

فہرست مضمون نگاران و شمار

(جلد ۳۷)

جنوری ۱۹۵۴ء ۱۳ جون ۱۹۵۴ء

پر ترتیب حروف تہجی

شمار	اسماء گرامی	صفحہ	شمار	اسماء گرامی	صفحہ
۱	مولانا ابوالکلام آزاد	۱۴۶	۹	نشاط کرنی خواجہ عبدالرشید صاحب	۲۴۵
۲	جناب سید اختر علی تھری شاہ جامپور	۱۳۹		بی اے ایم سی	
۳	جناب حبیب اصغر صاحب قدوائی	۷۲	۱۰	مولانا عبد السلام ندوی	۴۵۳، ۲۲۶
	ریٹائرڈ ڈپٹی کلکٹر		۱۱	ڈاکٹر عشرت حسن صاحبہ انور ایم اے	۱۹۳، ۱۰۶
۴	جناب مولانا حبیب الرحمن صاحب اعظمی منو	۶۱		پی ایچ ڈی لکچرار شعبہ فلسفہ مسلم	۴۰۵
۵	شرعی سمپور ناٹنڈی سابق وزیر تعلیم دھال	۳۸۳		یونیورسٹی علیگڑھ	
	وزیر پولیس صوبہ یوپی		۱۲	ڈاکٹر قاضی محمد ابراہیم صاحب ایم اے ڈی	۳۳۱، ۲۹۱
۶	جناب شمیم حمیدی عظیم آبادی	۵۳		ایچ ڈی لکچرار شعبہ فارسی سہیل کالج بھبی	۴۲۰
۷	ڈاکٹر شوکت سبزواری لکچرار اردو	۱۲۶	۱۳	ڈاکٹر محمد احمد صاحب صدیقی ایم اے	۳۵۸
	ڈاکٹر یونیورسٹی			پی ایچ ڈی لکچرار عربی فارسی	
۸	جناب سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب ایم اے علیگ	۳۲۵، ۱۵		الہ آباد یونیورسٹی	

شمار	اسماء گرامی	صفحہ	شمار	اسماء گرامی	صفحہ
۱۴	علامہ سر محمد اقبال	۳۸۹، ۳۰۶	۱۷	ڈاکٹر محمد صغیر حسن صاحب معصومی استاذ	۲۶۱، ۸۵
۱۵	ڈاکٹر محمد صغیر حسن صاحب معصومی استاذ	۲۶۱، ۸۵	۱۸	شعبہ اسلامیات ڈاکٹر کا دیو پرستی	۱۶۵
۱۶	ڈاکٹر محمد غوث صاحب ایم اے، پی ایچ ڈی، حیدر آباد دکن	۲۶۱، ۳۰۸	۱۹	مولانا سید مناظر احسن صاحب گیلانی	۲۳۷، ۳۷۲
					۸۲، ۱۵۷، ۱۶۲، ۲۳۵، ۲۳۶، ۳۱۶، ۳۰۲، ۳۹۷، ۴۷۷، ۴۹۷

شعر اے

۱	اختر، جناب سید شاہ محمد منظور الحسن	۴۷۶	۱۰	عطاء، جناب عطاء الرحمن صاحب عطا کا کوئی	۳۱۵
	صاحب اختر کا کوئی		۱۱	فاتح، جناب قاضی فتح محمد صاحب فاتح	۷۵
۲	السعد، جناب سید لڑان صاحب	۳۱۶		بی اے، منشی فاضل، میا نوالی پنجاب	
	استاد پچھرا یونی		۱۲	مولانا حکیم شیخ فرید الحسن صاحب	۴۷۵
۳	حکیم الشہر، جناب احمد جبر رابادی	۳۹۶		سہرا می	
۴	جناب سید یحییٰ لڑان صاحب پچھرا یونی	۲۳۶	۱۳	فضا، ابن فیضی	۴۷۴، ۴۷۳
۵	جناب آفتاب کا پوری	۳۱۴	۱۴	جناب محمد اشفاق حسین صاحب	۱۵۵
۶	جناب ریاض عباسی امر دہوی	۴۷۶		کراچی	
۷	ساحل، جناب عبد حکیم صاحب محل سلطان پور	۲۳۵	۱۵	پروفیسر سید مظفر الدین صاحب ندوی	۲۹۵
۸	جناب سید محمد ام شیرازی مدیر شیراز	۱۵۴	۱۶	نیتیم، جناب مولوی محمد اویس صاحب نیم	۲۳۵
	حیدر آباد دکن			دہلی	
۹	غنی، جناب لانا سید محمد عطاء دکن قاری	۱۵۶	۱۷	جناب شاہ ولی الرحمن صاحب ٹی ٹی ٹی	۷۷

فہرست مضامین و معارف

(جلد ۳)

جنوری ۱۹۵۳ء تا جون ۱۹۵۳ء

(بترتیب حروف تہجی)

شمار	مضمون	صفحہ	شمار	مضمون	صفحہ
	شذرات:	۱۹۷، ۱۸۳، ۲۰۲، ۳۲۲، ۱۲۴، ۴۰۲	۱۰	تنقید نقش جیل پر ایک نظر	۵۳
	مقالات		۱۱	جلیات بوجہ غفلت	۲۶۱، ۳۰۸، ۳۷۱، ۳۷۲
۱	آہ! سید صاحب!	۵	۱۲	شمس دبیر	۳۲۵
۲	ابن باقر الاندلسی	۱۶۵، ۱۸۵	۱۳	مبارق الازہار کس کی تہنیت ہو!	۶۱
۳	ارتقاء انسانی کا ایک نیاز اور نگاہ	۲۳۵	۱۴	مسلمانوں کا اندیشہ خود انکس کا دین	۲۹
۴	اقبال رومی، اور برگسان	۱۹۳	۱۵	ملا عبد القادر بدایونی اور انکی کتاب	۲۵۱
۵	اقبال رومی اور شکر	۴۰۵		مفتی المتدارین	
۶	اقبال رومی اور ولیم جیمز	۱۰۶	۱۶	ملا عبد القادر بدایونی کے حالات خود	۳۳۰
۷	برٹش میوزیم میں کتب مشرق کی نمائش	۴۷۶		ان کی زبان سے	
۸	آرتھر جی ایف بی پراکٹ جہا لی گنگا	۲۲۰	۱۷	قلمت صبا جید اور جہا لی گنگا	۴۲
۹	سید کریم نقشبندی	۱۶۶	۱۸	خواجہ شمس	۴۵۲

مضامین

شذرات شاہ معین الدین احمد ندوی ۲-۴

مقالات

آہ سید صاحب! جناب سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب کیم ۵-۲۸

مسلمانوں کا اندلس خود ان کی نگاہ میں مولانا سید مناظر حسن صاحب گیلانی ۲۹-۴۱

ملت صائبہ اور بد مذہب جناب حبیب احمد صاحب قدوائی ریٹائرڈ

ڈپٹی کلکٹر ۴۲-۵۲

تنقید نقشبیل پر ایک نظر جناب شمیم حمید می عظیم آبادی ۵۳-۶۰

مبارق الازہار کس کی تصنیف ہے؟ جناب مولانا حبیب الرحمن صاحب عظمیٰ نو ۶۱-۶۵

اثار علمیہ ادبیہ

مکاتیب مولانا ابو الکلام آزاد بنام مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ ۶۶-۷۳

ادبیات

قطبہ تاریخ مولانا سید سلیمان ندوی جناب شاہ ولی الرحمن صاحب ڈپٹی کلکٹر ۷۴-۷۵

قطبہ تاریخ اور تاریخی مادے، جناب قاضی فتح محمد صاحب فاتح بی آ ۷۵-۷۶

منشی فاضل میانوالی پنجاب

مطبوعات جدیدہ ۷۷-۸۰

شمار	مضمون	صفحہ	شمار	مضمون	صفحہ
۱۹	مینا بازار کا مصنف	۳۵۸	۶	وردہ تاریخی بردفات علامہ سید سلیمان ندوی	۴۵
۲۰	نقش جیل پر تنقیدی نظر کے بارے	۱۳۹	۷	دریغ سید سلیمان ندوی	۱۵۵
۲۱	ہندوستان کی قومی زبان	۳۸۲	۸	سرمایہ مومن	۴۵
	اثار علمیہ ادبیہ		۹	علامہ سید سلیمان ندوی	۱۵۶
۱	مکاتیب مولانا ابو الکلام آزاد	۱۴۶، ۱۴۷	۱۰	قطعات تاریخ	۳۹۶
	بنام مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ		۱۱	قطعات تاریخ رحلت حضرت علامہ سید سلیمان ندوی	۳۱۵
۲	مکاتیب اقبال بنام مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ	۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱	۱۲	قطبہ تاریخ انتقال پر ملاح علامہ سید سلیمان ندوی بصفت صورتی معنوی	۳۱۶
	باب التقریظ والانتقاد		۱۳	قطبہ تاریخ اور تاریخی ادب	۷۵
۱	”اردو غزل“	۲۲۶	۱۴	قطبہ تاریخ مولانا سید سلیمان ندوی	۷۴
	ادبیات		۱۵	قطبہ تاریخ وفات حضرت آیات علامہ سید سلیمان ندوی	۱۵۴
۱	آہ اسنادی سید سلیمان ندوی	۳۹۵	۱۶	قطبہ تاریخ وفات علامہ سید سلیمان ندوی	۲۳۵
۲	آہ علامہ سید سلیمان ندوی	۳۱۴	۱۷	قطبہ تاریخ وفات علامہ سید سلیمان ندوی	۴۵
۳	تاریخ ارتحال حضرت علامہ سید سلیمان ندوی	۲۳۶	۱۸	لا الہ الا اللہ	۴۳
۴	تاریخ ارتحال علامہ سید سلیمان ندوی	۴۶	۱۹	مومن	۴۴
۵	تاریخ رحلت مولانا سید سلیمان ندوی	۲۰	۲۰	مطبوعات جدیدہ	۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱

فدک

گزشتہ مہینہ ۲۴ اور ۲۵ دسمبر کو حضرت الاستاذ مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کی یادگار میں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ میں مولانا مسعود علی صاحب ندوی اور مولانا مشاعر حسن صاحب گیلانی کی صدارت میں ایک اہم علمی تاریخی مجمع ہوا جس میں سید صاحب کی مختلف علمی حیثیتوں اور ان کی زندگی کے مختلف پہلوؤں پر مقالات پڑھے گئے اور تقریریں ہوئیں، یہ اجتماع ہر حیثیت سے نہایت کامیاب رہا، ہندوستان کی تقسیم کے بعد سے مسلمانوں کا اتنا بڑا اجتماع لکھنؤ میں نہیں ہوا تھا، ندوۃ کا وسیع ہال حاضرین سے بھرا ہوا تھا جس میں مقامی علمائے کرام، لکھنؤ یونیورسٹی کے مسلمان اساتذہ اخبارات کے ایڈیٹر اور شہر کے اعیان و اکابر کے علاوہ دہلی بھوپال، پٹنہ، بھیلوارہ، مسلم یونیورسٹی، اور جامعہ ملیہ کے بعض علمائے اوصحابِ علم نے بھی شرکت کی،

مقالات فاضلانہ اور تقریریں موثر تحقیق، مولانا سید مناظر احسن صاحب گیلانی نے سیرت نبویؐ کی ترتیب میں سید صاحب مرحوم کا مجتہدانہ کا نام مولانا عبد الماجد صاحب دیباہادی نے مولانا سید سلیمان ندوی بحیثیت اڈیٹر "سید صباح الدین عبد الرحمن" نے "سید صاحب کے ادب و دانش پر ایک نظر" مولانا عبد السلام صاحب قدوائی ندوی نے "سید صاحب یا ندو کا مثالی کردار" مولانا محمد اویس صاحب ندوی بنگرامی نے "سید صاحب در علوم قرآن" مولانا عبد اللہ ندوی نے "سید صاحب اور ادب عربی" اور مولانا ابوالحسن صاحب ندوی نے "شذرات سلیمانی" کے عنوانات سے مقالات پڑھے یہ تمام مقالات نہایت مفید تھے خصوصاً مولانا سید مناظر احسن صاحب گیلانی اور مولانا عبد الماجد صاحب کے مقالہ علمی مکہ افزمنوں و اردنی فاضلوں سے پورے

مقررین میں مفتی عتیق الرحمن صاحبِ نظم و دانستگی، دہلی، خان بہادر ظفر حسین خان رٹائرڈ انسپکٹر افسر پرنسپل
مسعود حسن صاحبِ رفقوی، ڈاکٹر مصطفیٰ حسن صاحبِ علومی، مولانا مسعود علی صاحبِ ہندی اور مولانا سید ابوبکر علی
نے تقریریں کیں اور یہاں پہنے جذبات و تاثرات ظاہر کئے، مولانا ابوالحسن علی کی تقریر ان کی شخصیت کی طرح نہایت مؤثر
و دل دہکھائی، حاضرین نے بڑی توجہ اور دلچسپی سے ان مقالات اور تقریروں کو سنا، جلسہ کے دوران میں حضرت سید صاحب

رحمۃ اللہ علیہ کی دونوں جواخون نے آخری بستر علالت پر کئی تھیں اور جن میں سفرِ راحت کی تیاری کیجا بنا شرات تھے اندازِ حرم جناب حمید صدیقی نے اپنے دلکش انداز میں سائین فینٹین اپنے معنی اور محل کے اعتبار سے اس قدر مناسب تھیں کہ پورا اہل بزمِ ماتم بن گیا اور اکثر حاضرین کی آنکھوں سے بے احتیاء آنسو روان ہو گئے اس ایسا فائنٹین اس عہد کا محل کی جاکتی ہیں

اس سلسلہ میں دارالعلوم کے طلبہ نے اپنی علمی انجمن الاملاہ میں اثارِ سلیمانی، ہر گز نام سے حضرت سید صاحب رحمۃ اللہ علیہ
و مضامین اور دارالعلوم کے کتب خانہ کی اور قلمی کتابوں کی ایک نمائش ترتیب دی تھی اور ہندوستان کے مسلمانوں کی علمی و تحقیقی
کوششوں کے ذریعہ دکھایا تھا جو بہت دلچسپ چیز تھی اور یہ نمائش اس جلسہ کو بڑی مناسبت رکھتی تھی یہ جلسہ مختلف
حیثیتوں کے والدین یا دیگر رہنماؤں کی کامیابی میں صاحبزادہ کی شخصیت کے علاوہ جلسہ کے داعی مولانا ابوالحسن علی
کاشش و کوشش اور ان کے اخلاص و حسن نیت کو بھی بڑا دخل تھا اور دارالعلوم کے مہتمم مولانا محمد عمران خان صاحب مدوی نے
بڑی استعدادی اور خوبی سے میربانی اور نہانوں کی راحت رسانی کا فرض انجام دیا۔

دانشین تو مجسم حضرت سید صاحب کی یاد نگار اور اس کے ذرہ ذرہ پران کا نام ثبت جو تا ہم انکی یادگار کے
 میں بھی بعض کام پیش نظر ہیں جن میں سب مقدم سیرت سلیمانی کی تالیف اور ان کے مقالات و مکتوبات کی جمع و ترتیب
 ہو گا۔ ابھی اس کام میں عرصہ لگے گا اس لئے اس کا آغاز معارف کے خاص نمبر سے کیا جائیگا، گوش بہ جو کہ یہ نمبر صاحب کی
 زندگی کے تمام اہم پہلوؤں پر حاوی اور ان کے حالات کا مرقع ہو، اور اس میں سیرت سلیمانی کا اجمالی خاکہ آجائے

گذشتہ سند اس کا خاکہ سے بہت اندوہناک تھا کہ اس کے آخری مہینوں میں دنیا سے اسلام کی متعدد و بڑی شخصیتوں نے سفر آخرت کیا، ان میں ایک اہم شخصیت سلطان عبدالغفر نیاں رسول کی تھی، جو اپنے اوصاف و خصوصیات کے خاکہ سے موجودہ تمام مسلمان فرماؤں میں نہایت متواضعیت رکھتے تھے، ان کی ذات میں علم و دین تدریس سیاست اور شجاعت و جہاد مہدی کا بے مثل اجتماع تھا، انھوں نے اپنے تدریس و شجاعت اپنے اسلام کی کھوئی ہوئی عظمت و شوکت دوبارہ حاصل کر لی، اور حجاز پر قبضہ کر کے نجد کی معمولی ریاست کو ایک طاقتور حکومت بنا دیا، ان کو اپنے اسلام کی طرح رقبہ عات اور احیائے ملت میں بڑا اہتمام تھا، اور اس سلسلہ میں انھوں نے مفید مذہبی اصلاحات کیں، ان کا سب سے بڑا کام یہ ہے کہ انھوں نے حجاز جیسے علاقہ کو جہان وحشی بدوؤں کے ہاتھوں انسانی جان و مال کی کوئی قیمت نہ تھی، اور ترکی جیسی طاقتور حکومت اپنے زمانہ میں امن قائم نہ کر سکی تھی، امن و امان کا ایسا گہوڑا بنا

جس کی نظر اس زمانہ میں نہیں مل سکتی، اور جس کا اعتراف دوست و دشمن سب کو ہوا آج حجاز کے جس دیرانہ میں چاہی
انسان سونا اچھا لٹا ہوا چلا جائے، کوئی شخص آٹکھا ٹٹھا کر دیکھنے کی ہمت نہیں کر سکتا، بلکہ راستہ میں گری پڑی ہوئی چیز
کو بھی کوئی شخص اٹھانے کی جرأت نہیں کر سکتا،

— ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ —

سلطان خود صاحب علم اور علماء و علوم و فنون کے بڑے قدردان تھے، انھوں نے نجد و حجاز میں بہت سے مفید علمی و
تعلیمی کام انجام دیے، اگرچہ عام نجدیوں میں طبعا سختی و رشتی ہوتی ہوا اور وہ اپنے عقیدہ کے خلاف دوسروں کے عقائد و مشاغل
برداشت کر کے تین جہکی بنا پر مسلمانوں کے بعض طبقوں کو ان سے تکلیف پہنچی، مگر سلطان اس بارہ میں منہل اور روانہ تھے
اور عقائد میں اصول کے علاوہ فروعات میں سختی نہ کرتے تھے، ہاں خود جنسی تھے، مگر اہانت کے باقی قیود نہ اہیب کی بھی پوری
مخلت اور ان کے علما کی عزت کرتے تھے، اور ان کے پیر و دل کے ساتھ فراخ دلی سے پیش آتے تھے اب صحراے عرب میں ہوا
کاٹخ دوسری طرف ہوا اور اس کے گیتان میں بھی جدید تمدن کے اثرات بڑی تیزی کے ساتھ پھیل رہے ہیں ان حالات میں
سلطان کا وجود بہت غنیمت تھا، ان کے بعد اس کے برے اثرات کو روکنے والا کوئی نظر نہیں آتا، اللہ تعالیٰ اس کی
سنت و خادم احرار میں سلطان کو اپنی رحمت و مغفرت سے سرفراز فرمائے،

— ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ —

دوسرا حادثہ علامہ یوسف علی کی وفات کا ہے، وہ جدید تعلیم کی بہترین پیداوار، بہت پرانے اور بڑے
فاضل آئی سی ایس تھے، انگریزی پر ان کو اہل زبان جیسی قدرت حاصل تھی، وہ متعدد بلند پایہ کتابوں کے
مصنف تھے، ان کی ایک کتاب کا ترجمہ ہندوستان قرون وسطیٰ میں "کنام سے اردو میں بھی شائع ہو چکا
ہے ان کے ان بکچرون کا مجموعہ جو انھوں نے ہندوستانی اکیڈمی الہ آباد میں دیے تھے، اگرچہ ان کا قلم مغربی
تھا، مگر ان کا قلب ہمیشہ مومن اور مان کا قلم ابتدا سے اسلام کی خدمت میں مصروف رہا ان کا سب سے بڑا علمی و ادبی
کام نامہ قرآن مجید کا انگریزی ترجمہ ہے، جو ادبی خوبیوں کے لحاظ سے انگریزی زبان کا شاہکار سمجھا جاتا ہے اس کی
ایک خوبی یہ بھی ہے کہ مترجم نے ان جدید مفسرین کے برعکس جو محض یورپ کی عربیت میں آیات قرآنی میں خود خستہ
تاویلیں کرتے ہیں، اپنے حواشی میں کوئی ایسی تاویل نہیں کی ہے جو سلف کے عقائد کے خلاف ہو اس نے دینی طبقہ
میں بھی اس ترجمہ کو پسند نہ لگے کی نظر سے دیکھا گیا، اللہ تعالیٰ اپنی کتاب عزیز کے اس خادم کو اس کی خدمت
کا صلہ عطا فرمائے،

— ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ —

مقالہ

آہ سید صاحب!

ہم پر کیا گزری

از

سید صاحب الدین عبدالحق

۲۲ نومبر ۱۹۵۲ء مطابق ۱۲ ربیع الاول ۱۳۷۱ء کا دن گذار کر عشا کی نماز کے بعد حسب معمول خبریں سننے کے لئے
ریڈیو کھولا، پونے نو بجے جب پاکستان سے انگریزی خبریں شروع ہوئیں تو ہم خبروں میں دوسری خبر سنی کہ ہم دلی رنج
الم کے ساتھ اعلان کرتے ہیں کہ

"ابھی کچھ دیر پہلے علامہ سید سلیمان ندوی کا انتقال ہو گیا"

سننے ہی پہنچ اٹھا اور کرسی سے لڑکھڑا کر فرش پر گر پڑا، اہلیہ پاس ہی ایک پٹنگ پر بھی تھیں، گھبرا کر پوچھے لگتیں کیا ہوا،
کیا ہوا، میں نے چیخے ہوئے کہا: سید صاحب..... کا..... انتقال ہو گیا، وہ چپتی ہوئی کمر
سے کھل پڑیں کہ ہائے چھوٹے نانا کا انتقال ہو گیا،..... میں فرش سے اٹھ کر اندر گھر جانے کے بجائے زارتاً
روتا ہوا برادر محترم جناب شاہ معین الدین احمد صاحب ندوی کے کمرہ کی طرف دوڑا، اور قریب پہنچ کر پٹایا،

شاہ صاحب! سید صاحب!..... سید صاحب!.....

شاہ صاحب نے پوچھا کیا ہوا..... خیریت تو ہے!

میں نے روتے ہوئے کہا سید صاحب کا انتقال ہو گیا،

آمانت تھا کہ ان کے منہ سے بھی حج نکل گئی، اور وہ مجھ سے پٹ گئے کہ آہ ایہ کیا ہو گیا، میں دھارمیں
مادر کر رہا تھا، شاہ صاحب مجھ کو چھوڑ کر سرکڑا کر بستر پر بیٹھ گئے، ہماری آوازیں سن کر تادی الاحترام مولانا
عبدالسلام ندوی بغل کے کمرے سے یہ کہتے ہوئے نکل آئے: "ہین، کیا ہٹا کیا ہے"، شاہ صاحب بشکل تمام ان سے
کہہ سکے کہ

"سید صاحب جنت کو سدھا رہے"

مولانا کھتا ہوتا ہو کر رہ گئے، پوچھا کس نے کہا اور کہاں سے خبر آئی، شاہ صاحب نے کہا کہ ابھی ریڈیو سے
معلوم ہوا، مولانا کہنے لگے "مجھ کو چکا آ رہا ہے" اور وہین تخت پر بیٹھ گئے، اور میں اس گہری کرسی پر جو سید صاحب نے
شاہ صاحب کو دی تھی، بیٹھ گیا، اور پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا، مولانا عبدالسلام صاحب نے غایت شفقت
و محبت میں مجھ سے کہا:

"صبر کیجئے صبر، اتنا نہ روئیے"

میں نے ان سے گستاخانہ طور پر بلند آوازیں کہنا، مجھے رونے دیجئے، صبر کی تلقین نہ کیجئے،

شاہ صاحب کے کمرہ میں پیشکش دس منٹ ٹھہرا ہوا تھا کہ غایت اضطراب میں وہاں سے نکل کھڑا ہوا، وہ
مجھ کو آواز دیتے رہے، لیکن میں اپنے گھر کی طرف بھاگا وہاں کرام چا ہوا تھا، عورتیں نیچے سب رو رہے تھے
ریڈیو سے خبریں جاری تھیں، اور اب پاکستان سے اردو میں خبریں دہرائی جا رہی تھیں،

پھر ایک بار سید صاحب کی رحلت کی خبر سنی، جی چاہا ریڈیو توڑ ڈالوں کہ کیا اسی الٹا کہ خبر سننے کے لئے
اس کو رکھا تھا، اور جلدی سے اس کو بند کر دیا، اب روتے روتے ہچکیاں آنے لگی تھیں، آہ یہ وہی کمرہ ہے
جہاں سید صاحب نے اپنی زندگی کے سولہ سترہ سال گزارے تھے، اب یہ دیسا آراستہ اور بارونق تو نہیں ہے
لیکن ان کی بعض یادگاریں اب تک یہاں محفوظ ہیں،

بے قرار ہو کر کمرہ میں ٹھٹھنے لگا، دیوار پر ان کی یادگاروں میں سے شیشہ کے چوکھٹوں پر نظر پڑی، ایک چوکھٹہ
میں خطا کوئی مین لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ لکھا نظر آیا میں دل میں کہنے لگا کہ آہ! آج اس کی تفسیر کھنڈ
پل بسا، اور خیال آیا کہ سید صاحب نے ایک بار فرمایا تھا کہ

"لوگ مجھ سے پوچھتے ہیں کہ سیرۃ النبی کو چھ جلدوں میں لکھنے کی کیا ضرورت تھی اصل سیرت تو
پہلی دو جلدوں میں ختم ہو گئی ہے، میں جواب دیتا ہوں کہ پہلی دو جلدوں میں تو صرف یہ ہے کہ محمد صلی اللہ
علیہ وسلم کیا تھے، اور باقی چار جلدوں میں یہ ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے
کیا پیغام لائے اور کیا تعلیم دی"

گویا تمام جلدوں میں لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ ہی کی شرح لکھی گئی، ایک دوسرے چوکھٹے پر لکھا
پڑی تو خطا طغرائیں مجھ لکھا تھا، میری زبان سے نکلا کہ محمد کا سیرت نگار اب محمد کی آغوش رحمت میں ہو گا، پھر خیال
آیا کہ سید صاحب نے ایک مرتبہ اسی کمرہ میں فرمایا تھا کہ میں نے اسی کمرہ میں خواب میں دیکھا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے
ہیں، اور سیرۃ النبی کے اوراق الٹ پلٹ کر دیکھ رہے ہیں، اور مسکرا رہے ہیں، یہ واقو یا ذکر کے میرے جسم پر لرزہ طاری
ہو گیا کہ اللہ اکبر! یہ کمرہ کس قدر مقدس اور بابرکت ہے، اور میری نظر ادھر ادھر دوڑنے لگی کہ کہیں کوئی بے ادبی تو
نہیں ہو رہی ہے،

بے قراری میں پھر ٹھٹھنے لگا، یہ ایک میری نظران چوکھٹوں پر بھی پڑی جن میں امجد حیدر آبادی کی بے باعیا
لکھی ہوئی تھیں، ان رباعیوں کا ایک مصرع یہ بھی تھا،

ع اک چشم نہ دن میں کیا سے کیا ہوتا ہے،

اس کو بار بار دہراتا رہا کہ آہ! سید صاحب کی رحلت سے کیا سے کیا ہو گیا، اسلامی دنیا ایک بڑی دولت
سے محروم ہو گئی، ایک بڑی نعمت فرشتہ زمین سے عرش برین کی طرف منتقل ہو گئی، دارالافتین یتیم ہو گیا، اگر کئی سال
دہ ہم سے دور کراچی میں تھے لیکن انھوں نے ہم لوگوں کو اپنے قلب و جگر کا ٹکڑا ہی بنا کر رکھا تھا، اور وہ بھی ہم لوگوں

دل و دماغ پر چھائے رہتے تھے۔

پھر انکیبا آکھون کے ساتھ بستر پر لیٹنے کی کوشش کی لیکن ایسا معلوم ہوا کہ وہ خود مسہری پر لیٹے ہوئے ہیں، مین بستر پر لیٹ نہ سکا، بیٹھا رہا، اور ایسا نظر آیا کہ وہ مسہری سے اتر کر نیچے اپنے خوش رنگ اور خوش ذوق قالین پر بیٹھے ہیں، اور ان کا چاند کے جیسا چمکتا ہوا چہرہ نگاہ کے سامنے ہے، دارالمنصفین کے رفقائے ان کے ارد گرد مودب بیٹھے ہیں، اور وہ حسب معمول مذہبی اور اخلاقی درس دے رہے ہیں، علمی نکتے بیان کر رہے ہیں، اور تصوف کے اسرار فاش کر رہے ہیں، اس تصویر سے بے چین ہو گیا، اور وہ ساری مجلسیں نگاہوں میں گھونٹنے لگیں جو اس کمرہ میں ہوتی رہتی تھیں، اور یاد آیا کہ وہ اکتوبر ۱۹۳۵ء میں جب ذات البہت کے مرض میں مبتلا ہوئے تھے تو اسی کمرہ میں رہتے تھے، مین اسی سال نیا نیا دارالمنصفین آیا تھا، تمام لوگوں نے بڑی دل سوزی اور محبت سے ان کی تیمارداری کی تھی، پھر ۱۹۳۲ء کے مارچ میں مین قلب کے مرض میں مبتلا ہوئے تھے جس میں دوبارہ راجی مین مبتلا ہو کر اللہ کو پیارے ہوئے، یہاں بھی ان کا قلب بڑھ گیا تھا، اور اسی تکلیف ہوئی تھی کہ یہ گھٹنے مسلسل کھڑے نہ کئے تھے، بیٹھنے اور لیٹنے میں تکلیف ہوتی تھی لیکن یہاں محبی ڈاکٹر عبد الحفیظ انصاری نے بڑی مہارت اور محنت سے علاج کر کے مرض پر قابو پالیا تھا، خیال آیا کہ اگر کراچی کے بجائے اعظم گڑھ میں بایا پڑے تو پھر ڈاکٹر عبد الحفیظ ان کو اچھا کر لیتے لیکن مشیت ایزدی اور ہی تھی،

اب میرے آنسو تو تھم چکے تھے، لیکن دل میں رنج و الم کا تلام با تھا، مومن کا یہ شعر زبان پر آگیا 'بے نالہ منہ سے جھرتے مین بے گریہ آنکھ سے اجڑاے دل کا حال نہ پوچھا اضطراب مین'

مین تکیے پر سر رکھ کر لیٹ گیا، اور سکون پیدا کرنے کی کوشش کی لیکن کسی طرح طبیعت قابو میں نہ آئی، غم کا پہاڑ ٹوٹا پڑتا تھا، بار بار اٹھ کر بیٹھ جاتا تھا، اور یہ حال تھا کہ

ع تاثر صبر مین نہ اثر اضطراب مین

بالآخر گاؤں کی ایک لگا کر بستر پر نیم دراز ہو گیا، میرا سر قلب کی طرف تھا، بائیں طرف زانہ کا براہ تھا

جس مین آہستہ صاحب عموماً مغرب کے بعد اکر بیٹھا کرتے تھے، اور مین ان کی خانگی مجلس منعقد ہوتی تھی، مجلسین نظروں کے سامنے گھونٹنے لگیں،

ان کا معمول تھا کہ صبح ناشتہ کے بعد کتب خانہ مین بیٹھ جاتے، اور جب تک کام کرتے، دنیا و مافیہا سے بے خبر رہتے، دو قدم پیچھے دیوار سے لگی ہوئی گھڑی گھٹنے پر گھنٹہ بجاتی رہتی لیکن ان کو مطلقاً خبر نہ ہوتی کہ کتنے گھنٹے گزر گئے، دوپہر کے کھانے پر ہم لوگ آکر بیٹھ جاتے، لیکن ان کا اشتہاب قلم دوڑتا ہی رہتا، آدمی پر آدمی بلانے کے لئے جاتا لیکن وہ قلم نہ چھوڑتے، اور سب سے آخر مین باولی ناخواستہ اٹھ کر آتے، کھانے میں شریک ہوتے، پھر گھر چلے جاتے، اور اپنے اسی کمرہ مین اکر قیلولہ فرماتے، جس مین یہ سب محبت اس وقت لیٹا ہوا تھا، تھوڑی سی جھکی لینے کے بعد اٹھتے، وضو کرتے، مسجد مین نظر کی نماز جماعت کے ساتھ ادا کرتے، پھر کتب خانہ مین آکر بیٹھ جاتے، اور عصر تک اسی انہماک سے کام مین مشغول رہتے، عصر کی نماز کے بعد چائے پر دارالمنصفین کے تمام رفقائے ان کے پاس جمع ہو جاتے، ان کے انشراح کا یہی وقت ہوتا تھا، بڑی محبت و شفقت سے باتیں کرتے، زیادہ مذہبی، علمی اور سیاسی مسائل پر گفتگو ہوتی، ان کی مذہبی اور علمی گفتگو ہم لوگ ہمہ تن گوش ہو کر سنتے، اور ایسا معلوم ہوتا کہ ہم سب اہل علم ہوں، اور وہ چند فقروں مین علمی حقائق اس طرح بتا دیتے کہ علوم کا دفتر نگاہ کے سامنے کھل جاتا، خود مجھ کو ذاتی تجربہ ہی کہ جب کوئی علمی یا تاریخی گتھی ان کے سامنے پیش کی تو وہی چاٹ کر فوراً مین پوری گتھی سلجھا دیتے کسی مضمون کا خاکہ یا کسی کتاب کی ترتیب ان کی مختصر سی ہدایتوں پر مکمل طور ذہن مین آجایا کرتی تھی، ان سیاسی موضوع پر البتہ ان سے بے تکلفانہ گفتگو ہوتی تھی، اس مین انہماک خیال کی پوری آزادی تھی، اور اپنی رائے کے مخالفت خیال کو بھی پوری توجہ اور مسرت سے سنتے تھے، خبر کے قریب یہ مجلس ختم ہو جاتی، اور آہستہ صاحب اپنی سب سے چھوٹی اولاد کو گود مین لے کر دارالمنصفین کی اندرونی گول مرگ پر ایک دو چکر لگاتے، یہی ان کی گویا روزانہ کی جسمانی ورزش تھی، مغرب کی نماز اور نفیس ٹرچکرز، انکا مین چلے جاتے، اور اس وقت ان کی خانگی مجلس ہوتی، یہی روزانہ کی مجلس مین میرے بستر پر آنکھوں کے سامنے

گھر میں ایک کھڑی چادر پائی پڑا کر لیٹ جاتے، اُن کے چھوٹے صاحبزادے سلمان ستر چپ تک محض بچہ رہتے، اُن کے پہلو میں آکر سینے سے چپٹ جاتے، کبھی پیٹ پر بھی لیٹ رہتے، اُن کی دو چھوٹی بہنیں بھی پہنچ جاتیں، سلمان کو جن کا گھر طوی نام ٹوٹن میان تھا، اس کا احساس تھا کہ وہ والد کے بہت چیتے ہیں، اس لئے چھوٹی بہنوں پر جا براہ حکومت قائم رکھنا چاہتے تھے، جب چھوٹی بہنیں سید صاحب سے اُن کی زیادتیوں کی فریاد کرتیں تو بیٹھے اور دیکھتے بچہ میں فرماتے :-

”ٹوٹن میان آپ طاغوتی حرکت کرتے ہیں۔“

اور یہ کہہ کر مسکرا دیتے، اور اگر بچیاں کبھی حدود سے آگے بڑھ جاتیں، تو کہتے :-

”آپ لوگ شرارت کریں گی تو آپ کے ابا ہر چلے جائیں گے، پھر آپ اپنے ابا کے پاس کیسے بیٹھیں گی۔“

اپنے بچوں کو بھی ”آپ“ ہی کہہ کر مخاطب کرتے، اور ان کو ڈانٹتے اور جھڑکنے میں بھی اُن کی فطری ممانعت سنجیدگی اور شائستگی کا دامن ہاتھ سے نہ چھوٹا، اور ان کو بہلانے یا پھسلانے میں بھی کوئی ایسی بات کہتے جن میں غلط بیانی ہوتی، جب کبھی ان کو کوئی کہانی سناتے، تو وہ بھی سچی اور سبق آموز ہوتی، اس مجلس میں اُن کی دونوں بڑی لڑکیاں اور بیگم صاحبہ بھی اگر شرکت ہو جاتیں، انھیں کو بھی اکثر و بیشتر اس میں شرکت کی سعادت حاصل ہوتی، اس وقت زیادہ تر تفریحی گفتگو ہوتی، بڑی لڑکیاں کبھی کبھی خانگی یا دارالمصنفین کی اجتماعی زندگی کے کسی ناخوشگوار واقعہ کی طرف اشارہ کرتیں تو سید صاحب برہمی ظاہر کرتے، اور فرماتے یہ میری تفریح کا وقت ہے، اس کو آپ لوگ مکر نہ کریں، اگر کسی دن کوئی ناخوشگوار واقعہ بیان کیا جاتا تو فرماتے :-

”آپ لوگ اپنی شکایت بیان کرنا یا غیبت کرنا باہمی ہیں، اگر شکایت ہے تو مجھ سے کہنا افضل

ہے، میں کیا چیز ہوں، پھر غیبت میں کیوں مبتلا ہوتی ہیں، میرا طریقہ تو یہ ہے کہ دیکھ پہنچانے والے

کے لئے بھی اچھے ہی الفاظ استعمال کرتا ہوں، بلکہ اس کے لئے دعا سے خبر کرتا ہوں۔“

ایک بار اسی خانگی مجلس میں ہم سب سے مخاطب ہو کر فرمایا :-

”آپ لوگ کسی کے حلقہ ارادت میں تو داخل نہیں ہیں، لیکن مظلومیت کے موقع پر خوش

رہیں تو تصوف کی بہت سی نثر لیں آسانی سے ملے ہو جائیں۔“

۱۹۲۵ء سے ۱۹۲۹ء تک برابر ان کی خانگی مجلسوں میں شرکت کی ہوئی، سعادۂ حاصل ہوتی

رہی، اور ان ہی مجلسوں میں ان کی اصلی عظمت کا سکھ میرے دل پر ٹپکا، ان میں محبت و شفقت، لینت و نرمی

علم و بردباری، تہذیب و شائستگی، عجز و انکسار، اور عفو و درگزر کے ایسے ایسے جلوسے دیکھنے میں آئے کہ میں

جتنا زیادہ اُن سے قریب ہوتا گیا، اُن کا والدہ و شفیقہ ہوتا گیا، اور ان کے اوصاف کو دیکھ دیکھ کر رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس سے محبت و عقیدت بڑھتی گئی کہ رسول کے ایک سیرت نگار میں جب اتنے

اوصاف ہیں، تو پھر خود رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی ذات بابرکات میں کیا کیا اخلاق و فضائل نہ ہوں گے،

یہ تمام باتیں بستر پر یا آ رہی تھیں، اور یہ ساری مجلسیں متحرک تصویرون کی طرح نظروں کے سامنے

گھوم رہی تھیں،

میں سوچنے لگا کہ وہ دارالمصنفین میں تیس تیس سال رہے، وہ یہاں کے آفتاب تھے، لیکن اپنی کوڑھ

ہی بنا کر رکھا، وہ یہاں کے حاکم اعلیٰ تھے لیکن خادمِ ادنیٰ بن کر اس کی خدمت کرتے رہے، ان ہی کے فیض

سے ہم میں سے ہر شخص بن گیا تھا، لیکن انھوں نے اپنے کو مٹا مٹا کر رکھنا ہی پسند کیا،

ان ہی خیالات میں گم رات بھر کروٹیں پرتا رہا کہ یکایک شہر کی کسی مسجد سے فجر کی اذان سنائی دے گی

ایک لمحہ کے لئے بھی نہ سو سکا تھا، لیکن مطلق کوئی تکیا نہ تھی، رات بھر گویا ہجر کی کلفت کے بجائے وصل کی

لذت ہی میں گزری، اذان کی آواز سننے ہی اُٹھ گیا، اور سوچا کہ آج مصطفیٰ بچپا کر اسی جگہ فجر کی نماز ادا کرونگا

جہاں سید صاحب تہجد کی نماز پڑھا کرتے تھے، یہ جگہ اس وقت بڑی مشہور نظر آئی، چنانچہ وہیں پر نماز

پڑھنے لگا، اور فرض کے بعد جب دعا کے لئے ہاتھ اٹھے تو بے اختیار ان پر یہ الفاظ جاری ہو گئے،

”اے رسول کے سیرت نگار! اب تو بارگاہ رسالت میں پہنچ چکا ہے، فرشتوں نے تیرا شاندار خیر مقدم کیا ہوگا، حورون نے جنت الفردوس کے پھول برسائے، مون کے جنت نعیم میں امام ابن تیمیہ تیرے لئے چشم براہ ہون گے، امام غزالی تجھ کو اپنے پہلو میں جگہ دینے کے لئے بے قرار ہون گے، شاہ ولی اللہ سرور ہون گے کہ ان کا ہم مشرب و ہم مذاق آگیا، مولانا شبلی نے بڑھکے گلے سے لگالیا ہوگا کہ تو نے میرا تمام کام بڑی خوبی سے انجام دیا، اور میرا نام بلند اور روشن کیا، مولانا اشرف علی تھانوی سینے سے لگا کر فرما رہے ہوں گے کہ میں نے تیرے دل میں جواگ روشن کی تھی، اس کو تو نے فروزان رکھا،

آخر میں زبان پر تھا، اے رب العالمین! رحمتہ للعالمین کے سیرت نگار، دین مبین کے خادم اور تیرے کلام کے شارح کو میری دعاؤں کی امتیاج نہیں، تو نے اپنی ستاری و غفاری سے خود ہی نوازا ہوگا۔ مصلو سے اٹھ کر کمرہ کابرونی دروازہ کھولا تو ایسا معلوم ہوا کہ دارالمصنفین پر اندوہ و الم کے بادل چھا ہوئے ہیں، ساری فضا منگوم ہے، یہاں کے شیخ و حجر تک سو گوار ہیں، میری زبان سے بے اختیار نکلا کہ موت العالم والند موت العالم، کمرہ سے نکل کر برآمدہ میں کھڑا ہو گیا، یہ وہی بیرونی ابراہمدہ تھا، جہاں تیرے صاحب لوگوں سے ملا کرتے تھے، خیال آیا کہ اسی جگہ مولانا شوکت علی مرحوم ان سے بڑی محبت اور گرم جوشی سے ملے تھے، یہیں مولانا ظفر علی خان نے ان سے سیاست پر باتیں کی تھیں، یہیں رفیع احمد قدوسی موجود و زیر غمازے وقت کی سیاست پر تبادلہ خیال کیا تھا، یہیں چودھری خلیق الزمان رنی اکال گورنر مشرقی بنگال، اپنے سیاسی در و دل بیان کیا تھا، یہیں مولانا حسرت موہانی نے اگر اپنے نئے انقلابی سیاسی رجحانات کا اظہار کیا تھا، یہیں وہ دفد آکر ملا تھا، جو مسلم لیگ کی تحریک پاکستان کے زمانہ میں مسلم اکثریت کے صوبہ سے مسلم اقلیت کے صوبہ میں آیا تھا، اس کے صدر پشاور کے ایک مشہور بیرسٹر تھے، جن کے نام کا آخری جز و غزنوی تھا، اس کے اراکین میں قاضی محمد عیسیٰ اور مولانا کریم علی صاحب تھے، یہیں ایک یار مشہور احرار اسی لیڈر ظفر علی منظر خاموشی سے آکر بیٹھ گئے تھے، ہم میں سے کسی نے ان کو نہیں پہچانا، جب انھوں نے اپنا نام بتایا تو سید صاحب اٹھ کر ان سے بڑے اخلاق

محبت سے ملے، اس برآمدہ میں معلوم نہیں کتنے اہل قلم آئے، اور جو آیا وہ سید صاحب کی علمی غفلت اور اخلاقی جلال کا نقش دل پر لے کر اٹھا،

برآمدہ سے نیچے اترنا تو خیال آیا کہ مولانا محمد علی مرحوم، داتا گاندھی، پنڈت مونی لال نہرو، سر جی ناندو، اوڈ پنڈت جواہر لال نہرو، جیسے بڑے بڑے لیڈران ہی کی بدولت دارالمصنفین آئے، میرے قیام کے زمانہ میں پنڈت جواہر لال نہرو دوبار آئے، میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ وہ سید صاحب کے سامنے اس طرح بیٹھتے تھے جیسا کہ کوئی پیارا اور مذہب بچہ کسی شفیق بزرگ کے پاس بیٹھا ہو،

پھر خیال آیا کہ یہیں سید صاحب کی دعوت پر ایک بار ایک مجلس صوفیہ بھی منعقد ہوئی تھی، جس میں مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے اکابر خلفاء خواجہ عزیز الحسن صاحب مجدد و ب، مولانا دسی اللہ صاحب فتح پوری، مولانا عبد الغنی صاحب پھولپوری، مولانا محمد احسن کاکوروی، ڈاکٹر عبد الحمید صاحب اور مولانا ابراہیم حق صاحب ہر دینی نے شرکت فرمائی تھی، اور خود بھی جام شریعت اور بادہ طریقت سے سرشار ہوئے تھے، اور دوسروں کو بھی فخر کیا تھا، یہ مجلس تین دن تک رہی تھیں، آہ وہ کیسے پر کیف دن تھے،

میں ان ہی باتوں کو سوچتا ہوا جا رہا تھا کہ دارالمصنفین کے کتب خانہ پر نظر پڑی، جہاں سید صاحب کی نگرانی میں ہم لوگ کام کیا کرتے تھے، اس کو دیکھ کر دل یہ کہہ رہا تھا،

یاشب کو دیکھتے تھے کہ ہر گوشہ بساط دامن باغبان و کف گل فروش ہوا
یا صبح دم جو دیکھتے آکر تو بزم میں نے وہ سرور و سوز نہ جوش و خروش ہوا

شاہ صاحب کے برآمدہ کے پاس پہنچا تو دیکھا کہ وہ منگوم اور محزون بیٹھے ہیں، مجھ کو دیکھ کر کہنے لگے کہ آج مسجد دیر کے پہنچا، جماعت کھڑی ہو چکی تھی، سلام کے بعد مولوی مسعود علی صاحب کو یہ اندوہناک خبر سنائی، وہ سن کر متحیر ہو گئے، اور ابھی کچھ دیر پہلے تک اسی برآمدہ میں بیٹھے رہے اور کہہ رہے تھے کہ میں اپنے ساتھ پچاس برس رہا یا شریف اور حلیم انسان کسی اور کو نہیں پایا، شاہ صاحب نے پھر کہا کہ میں رات بھر

گویا جاگتا ہی رہا، ایک بجے کے بعد ذرا سی آنکھ لگی تھی تو خواب میں دیکھا کہ ہم تم اور سید حسین (سید صاحب کے بچھے داماد اڈیشل کمنڈر آگرہ) ہندوستان کی سرحد تک پہنچ گئے ہیں، سرحد کے اُس پار قریب ہی سید صاحب کا جنازہ رکھا ہوا ہے، لیکن ہم لوگوں کے پاس پاسپورٹ نہیں ہے، اس لئے سرحد پار نہیں کر سکتے۔ البتہ سید حسین کسی طرح سرحد پار کر کے چلے گئے، تھوڑی دیر کے بعد دیکھا کہ دریا کے راستے سے ایک کشتی پرچہ جا رہا ہے، اوپر سفید گاڑھے کاشا میاں ہے، اور صاف شفاف لباس میں چند منور صدر تین جنازہ کے ساتھ ہیں، اس طرح جنازہ کی روحانی زیارت ہم دونوں کو بھی ہو گئی،

تھوڑی دیر کے لئے میں برآمدہ سے ہٹ گیا، اور واپس آیا تو دیکھا کہ مولانا مسعود علی صاحب پھر آکر بیٹھے ہیں، اُن کی آنکھوں سے آنسو جاری ہیں، مولوی عبدالسلام صاحب اور شاہ صاحب پر بھی حزن و ملال طاری ہے، اور برآمدہ ماتم گرہ بنا ہوا ہے، مجھ سے وہاں کھڑا نہ رہ گیا، پھر گھر چلا آیا جب ناشتہ کے لئے تخت پر بیٹھا تو یہ خیال کر کے کہ اسی تخت پر سید صاحب ناشتہ کیا کرتے تھے، مجھ سے اس پر بیٹھا نہ گیا، کسی طرح دو چادر نوائے طلق سے آمار کر پھر باہر نکل گیا، کتب خانہ کے پاس پہنچا، تو دفتر کے چیرا سی خالق رضا خان مجھ کو دیکھ کر رونے لگے، وہ پہلے کتب خانہ میں کام کرتے تھے اب دفتر میں ہیں، رو رو کر کہنے لگے، صاحب! سید صاحب مجھ سے بڑی محبت کرتے تھے، وہیں دفتر کے قاضی احمد حسین صاحب بھی آگئے، اُن کی آنکھیں بھی اشکبار تھیں، اور کہہ رہے تھے کہ ایک بہت بڑے بزرگ سے دنیا خالی ہو گئی،

میں پھر جا کر شاہ صاحب کے برآمدہ میں بیٹھ گیا، اتنے میں کتب خانہ کے ملازمین آگئے، شاہ صاحب نے کہا آج کتب خانہ بند رہے گا، یہ بیچ الاول کا مہینہ اور دو شنبہ کا دن تھا، شاہ صاحب اور ہم یہ کہہ رہے تھے کہ رسول ﷺ کی ولادت اور وفات بھی اسی دن ہوئی تھی، رسول ﷺ کے سیرت نگار کو بھی یہی مہینہ اور دن نصیب ہوا، صرف تاریخ میں تین دن کا فرق رہا، یہ بھی اتفاق ہے کہ اس اذکار و شاعر کی وفات میں بھی کل چار دن فرق رہا، مولانا شبلی کی وفات ۱۸ نومبر کو ہوئی تھی،

یہ گفتگو ہو ہی رہی تھی کہ کتب خانہ کے لائبریرین اور پروف ریڈر ملا عبد الباقی شہلی منزل میں داخل ہوئے ملاجی سید صاحب کے ساتھ پچیس پچیس سال تک رہے، اُن کے مسودوں کی کچی کتابت وہی کرتے، اور اُن کی کتابوں کا پروف بھی یہی پڑھتے رہے، سید صاحب کو اُن کی پروف ریڈنگ پر بڑا بھروسہ رہتا، وہ ان کو بہت مانتے تھے، ملاجی شہلی منزل میں داخل ہو کر پچھا کہ سید صاحب اپنے کمرہ کی طرف جا رہے تھے کہ شاہ صاحب نے ان کو بلا کر سید صاحب کی رحلت کی خبر سنائی، ایسا معلوم ہوا کہ اُن پر کبھی گر پڑی ہو، وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگے، اور دیر تک روتے رہے،

دن چڑھے شہر میں خبر پھیل گئی، اس لئے تعزیت میں آنے والوں کا سلسلہ شروع ہو گیا، ان میں ایک صاحب کی زبانی معلوم ہوا کہ پاکستان ریڈیو سے اعلان ہوا ہے کہ ۱۰ بجے صبح جنازہ کی نماز ہوگی، میرا ریڈیو دن میں کام نہیں دیتا، کیونکہ پاکستان کے کسی اسٹیشن سے دن کو آواز نہیں آتی ہے، ۱۰ بجے کا وقت ہو چکا تھا، اس لئے خیال پاکستان ہی کی طرف تھا کہ معلوم نہیں عاشق رسول کا جنازہ کس طرح اٹھ رہا ہوگا، اور دل کہہ رہا تھا کہ

ع عاشق کا جنازہ ہے ذرا دھوم سے نکلے

جب آنے جانے والوں سے شاہ صاحب کا برآمدہ کچھ دیر کے لئے خالی ہو گیا تو وہ غایت اضطراب میں ٹل ٹل کر کہنے لگے کہ آج عالم اسلام کے ماتم کا دن ہے، اسلامی دنیا ایک بڑی جلیل القدر مہتی سے خالی ہو گئی، وہ اپنی جامیت اور دینی حکمت و بصیرت میں شاہ دہلی اللہ دہوی کی یاد گار تھے، پھر میرے شانے پر ہاتھ رکھ کر کہنے لگے کہ اب ہم لوگوں کو حق شاگردی ادا کرنا، اُن کے کاموں کو تکمیل تک پہنچانا، اور اُن کے نام اور کام دونوں کو زندہ رکھنا ہے، اگرچہ ان کا نام فرد ہی آنا روشنی ہے کہ اس کو ہماری اقتیاج نہیں، لیکن دارالمصنفین میں انھوں نے جو شمع جلائی ہے، اس کو انشا اللہ روشن رکھنا ہے، دارالمصنفین کے ذرہ ذرہ پر ان کا نام ہمیشہ ثبت رہے گا، شاہ صاحب کے ان مخلصانہ جذبات کو سن کر میری آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے،

اس درمیان میں پریس اور دفتر کا وقت آگیا تھا، مولانا مسعود علی صاحب ندوی نے دونوں بند کر دیے اور شاہ صاحب کے برآمدہ میں آکر دفتر اور پریس کے لوگ بھی جمع ہو گئے، ان میں ہر ایک شخص غمگین و ملول تھا، مجھے بار بار یہی خیال آ رہا تھا کہ اب جنازہ کی نماز ہو رہی ہوگی، لوگوں کا ہجوم ہو گا، ہم لوگ ایک بڑی شہادت سے محروم ہیں، اگر یہ سانحہ دارالمصنفین میں ہوا ہوتا تو زندگی میں ان کی خدمت گزاری کے ساتھ سفر آخرت پر رخصت کرنے کی آخری سعادتیں بھی حاصل ہوتیں، اور دارالمصنفین میں استاد کے پہلو میں احمد مختار کا سیرت نگار سپرد خاک ہوتا تو دارالمصنفین کی یہ دولت ہمیشہ اس کے پاس رہتی، خود سید صاحب کو استاد کے پہلو میں دفن ہونے کی بڑی دیر نہ ملنا تھی، اور وہ اپنی جگہ بھی بہت پہلے سے متعین کر چکے تھے، مسئلہ کے مارچ و اپریل میں سخت بیمار پڑے تھے، ان کے منجھلے داماد سید حسین صاحب نے جو چورمین ڈپٹی کلکٹر تھے، ان کو اپنے یہاں لیجانا چاہا، سید صاحب کو جانے میں کچھ تامل ہوا، اور فرمایا کہ کہیں جو پورمین دقت آخر ہو گیا، تو اپنی اصل جگہ محروم ہو جاؤں گا، وعدہ کرو کہ میں لا کر سلا دوں گے تو پھر چلوں گا،

ظہر کے وقت مسجد جانے لگا تو مولانا شبلی کے مزار کے پاس وہ جگہ نظر آئی، دل میں ایک درد سا اٹھا کہ یہ سادات اس زمین کے مقبرین نہ تھے، مسجد میں داخل ہوا تو ایسا معلوم ہوا کہ خود سید صاحب مسجد میں داخل ہو رہے ہیں، جاڑے میں کوٹ سوٹر پیٹے تھے، اور دایان ہاتھ اس کی جیب میں رکھے ہوئے مسجد کے دروازے میں داخل ہوتے تھے، ہلکے پھلکے جے پوری سلیم شاہی جوتے اتار کر مسجد کے فرش پر پہلے داہن پایاؤں رکھتے، پھر ان کی نماز کی شکل نگاہوں کے سامنے پھرنے لگی،

تقریباً بندھنے کے بعد ان کی گردن دائیں جانب تھوڑی سی جھک جاتی، اور ایسا معلوم ہوتا کہ بہت ہی ادب سے اللہ تبارک و تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہیں،

فجر کی نماز سے مغرب تک شہر کے عمائد و معززین کا سلسلہ جاری تھا، اور جو بھی آیا، سید صاحب ہی کا ذکر جیل کرتا رہا،

مغرب کے بعد ہم لوگوں کے رفیق کار حافظ مجیب اللہ صاحب ندوی آئے، اور وہ شہری میں رہتے ہیں اس دن صبح کو ان کی بچی کا انتقال ہو گیا تھا، مجھ کو بڑا دکھ تھا کہ آج ان کو دوا دلوں کا غم اٹھانا پڑا، انھوں نے اپنی بچی کی موت کی خبر ہم لوگوں کو نہ دی تھی، آنے کے ساتھ ہی کہنے لگے، آج سید صاحب کی رحلت کی خبر پا کر اپنی بچی کو بھول گیا، آج تو پورے عالم اسلام میں ماتم ہو گا، پھر بڑے معلوم نہیں کراچی میں جنازہ کی نماز کس نے پڑھا، مولانا شبیر احمد جی کے پہلو میں دفن ہو کر ہوں گے، انشاء اللہ کل ہم لوگ بھی ان جنازہ کی غائبانہ نماز یہاں پڑھیں گے، چھ بجے شام کو میں نے ریڈیو کھولا، اس وقت مختصر خبریں آتی ہیں، تاہم یہ معلوم ہوا کہ جنازہ بڑی شان سے مکمل تفصیل سننے کے لئے پونے نوبے کا انتظار کرنے لگا، شاہ صاحب بھی تفصیل سننا چاہتے تھے، اس لئے عشاء کی نماز کے بعد اپنی قیامگاہ کے سامنے والے بنگلہ میں بیٹھ گئے، اس میں بھی ریڈیو ہے، میں اپنے زمانہ خانہ میں چلا آیا، سو آٹھ بجے ریڈیو کھولا تو سننا کہ علامہ سید سلیمان صاحب ندوی پر ایک فحش پروگرام ہے، اس فحش کو کئی آدمی مل کر پیش کر رہے تھے، ان میں ہر ایک کا لہجہ غمناک تھا، اس میں سید صاحب کی زندگی کے ہر پہلو پر مختصر بڑا جامع تبصرہ تھا، میں ہمہ تن گوش ہو کر سن رہا تھا، اور جب اس میں یہ کہا گیا کہ سید صاحب نے عظم گڑھ کے ایک اچڑے ہوئے باغ کو ملک کا سب سے بڑا شاندار، باوقار اور مستند تصنیفی ادارہ بنا دیا تو مجھ کو ایک پندار سا محسوس ہوا، یہ فحش آدھے گھنٹہ تک پاکستان کے ہر ٹیشن سے جاری رہا، گویا سارا پاکستان اس وقت ماتم کر رہا تھا، اس کے بعد پونے نوبے جو س شروع ہوئیں، اور میں انتہائی رنج و ملال کی حالت میں وہ تمام تفصیلات سن رہا تھا کہ کس طرح غیر ملکی سفراء پاکستان کے وزراء اعلیٰ حکام، اور ہزاروں شہریوں نے مل کر عظم وفن کے نیر غظم، نظر و فکر کے بدر کا مل کو تہ خاک کر دیا،

پھر باری باری پاکستان کے تمام ارباب حکومت اور ممتاز افراد کے تعزیتی بیانات سنائے جا رہے تھے ان کو سن کر دل میں ایک ہوک سی اٹھی کہ آہ اب ہندوستان میں ایسی جامع شخصیت کہاں سے پیدا ہوگی جو فخر بھی، محدث بھی، نقیب بھی، متکلم بھی، اصولی بھی، معلم بھی، نفیس نویس بھی، محقق بھی، مورخ بھی، ادیب بھی، شاعر بھی،

خطیب بھی، سیاسی مفکر بھی، اور سب سے بڑھ کر تقویٰ و طہارت اور مرد محبت کا اعلیٰ نمونہ بھی ہو،

مین نے سوانحی ریڈیو بند کر دیا، لیکن شہر کے ایک صاحب سے معلوم ہوا کہ اس کے بعد لاہور سے بھی ایک تقریر تقریر ڈاکا سٹ ہوئی، ڈھاکہ سے بھی اردو اور بنگلہ میں تقریریں نشر ہوئیں، افسوس کہ مین اُن کو سُن نہ سکا، ریڈیو سے تو نہیں لیکن اخبار سے یہ معلوم ہوا کہ جنازہ کی نماز مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے خلیفہ، اور صاحب کے خواجہ ماش ڈاکٹر علی صاحب پڑھائی اور مولانا شبیر احمد عثمانی کے پہلو میں دفن کئے گئے،

ریڈیو بند کر کے بستر پر لیٹا تو دل کہہ رہا تھا کہ ہندوستان کی سرزمین رسول کے سیرت نگار کو اپنے سینے میں رکھنے کے شرف سے محروم ہو گئی، اور پھر بستر ہی پر وہ تمام واقعات یاد آنے لگے کہ یہ نعمت کس طرح پاکستان منتقل ہو گئی، اور وہ یہ مین،

اگست ۱۹۴۹ء میں سید صاحب بھوپال سے بیگم صاحبہ اور سلمان سلمہ کے ساتھ حج کے لئے مکہ مکرمہ تشریف لے گئے، زیارت خانہ کعبہ کے بعد مدینہ منورہ پہنچے، تو وہاں ان کا قیام طویل ہو گیا، اس اثناء میں لکھنؤ، دہلی کے اخبارات میں یہ خبر پڑھی کہ سید صاحب حج کے بعد کراچی پہنچ گئے ہیں، وہاں حکومت ان کو سلامی دستور تیار کر رکھی، خبر ہم لوگوں کو بے بنیاد معلوم ہوئی، چنانچہ خود سید صاحب کا ایک شفقت نامہ مدینہ منورہ سے وصول ہوا تو اس کو پڑھ کر حقیقت ظاہر ہوئی، بالآخر وہ دسمبر کی اخیر تاریخوں میں مہی پہنچ گئے، وہاں آکر ٹھیل ہو گئے، جنوری کے وسط میں بھوپال آئے، اور بھوپال ہی میں تھے کہ ڈھاکہ کے ایک انگریزی روزنامہ نے یہ غلط خبر شائع کر دی کہ مولانا سید سلیمان ندوی کی بیگم صاحبہ مشرقی پاکستان آرہی تھیں کہ کھٹیار کے پاس پولیس نے ان کو بلا وجہ گرفتار کر لیا، اس خبر سے پوری پاکستان میں ایک سنسنی پھیل گئی، پاکستان کے وزیر اعظم لیاقت علی خان نے ہندوستان کے وزیر اعظم پنڈت جواہر لال نہرو سے نار کے ذریعہ حقیقت حال پوچھی، پنڈت جی نے اُن کو اطمینان دلایا کہ یہ خبر بالکل بے بنیاد ہے،

پھر دو صفحے کا ایک تاریخہ صاحب کے نام اعظم گڑھ کے پتہ پر بھیجا جس میں اس غلط خبر کی تفصیل لکھ کر

اُن کی اور بیگم صاحبہ کی خیریت دریافت کی، ہم لوگوں نے اس تاریخ کا جواب پنڈت جی کو دے کر اُن کے اخلاق و عفت کا شکریہ ادا کیا، اور اس کی خبر سید صاحب کو بھی دی، انھوں نے اپریل کے آخر میں بھوپال سے اپنا تعلق ختم کر دیا اور اہل و عیال کو لے کر اپنے منجھٹے داماد کے یہاں کراچی آ گئے، وہاں سے لکھنؤ آئے، اور پھر ممبئی کے شروع میں اعظم گڑھ تشریف لائے، یہاں آکر پنڈت جواہر لال نہرو کا تارا پنی آنکھوں سے دیکھا، تو بہت متاثر ہوئے، "شکر یہ مین اُن کو ایک خط لکھا ہم لوگ بے حد مسرور تھے کہ اب پھر سید صاحب منتقل قیام کے لئے دارالمصنفین آجائے اور وہی اگلی رونق اور چل چل قائم ہو جائے گی، یہاں وہ تقریباً دو ہفتے رہی، بڑی پرکیت صحبتیں رہیں، شہر کے تمام معززین اور عوام آکر اُن کے ارد گرد بیٹھ رہتے تھے، لیکن کراچی واپس جانے سے دو چار روز پہلے افسردہ رہنے لگے، اور اس کے کچھ اسباب بیان کر کے فرمایا مین نے یہ طے کیا ہے کہ وطن ہی قیام کر کے آخرت کی تیاری کروں گا، وہیں مجھ کو سکون ملے گا، مین نے عرض کیا، اور ہم لوگ تو فرمایا:-

"آپ لوگ کب تک کسی کے سہارے چلیں گے، کبھی کبھی دیکھ بجال کے خود ارا مصنفین چھایا کر دے۔"

اس کے بعد یہ بھی فرمایا، کہ تم یہاں کے گھر کا سامان رفتہ رفتہ فروخت کر دو، دینہ میں سادہ زندگی رہے گی، سلمان کی والدہ کراچی سے پہلے اعظم گڑھ آئیں گی، یہاں سے دینہ چلی جائیں گی، مین اُن کو ساتھ لے کر تھارے یہاں اسی مینہ کے آخر تک پہنچ جائون گا، یاد آتا ہے کہ وہ ۱۴ مئی ۱۹۵۵ء کو یہاں سے کراچی تشریف لے گئے، آہ! کیا معلوم تھا کہ اس تاریخ کو دارالمصنفین سے دائمی مفارقت کر رہے ہیں، مین اُن کو پہنچانے اسٹیشن بھی نہیں گیا، خیال تھا کہ وہ جلد ہی واپس ہوں گے، صبح دشام ان کا انتظار ہی تھا کہ ایک روز دشام کو ایک مار ملا، لیکن یہ خود سید صاحب کے نام تھا، کھولا تو لکھا تھا کہ خیر سگالی وفد پاکستان جا رہا ہے، آپ کا پرٹ لے لیا گیا ہے، جلد آئیں مین نے نیچے ام حفظ الرحمن پڑھا، جھکو تعجب ہوا کہ یہ تاریخ نام کیسے آیا، دوسرے دن مین اُن کے پاس اصل تاریخ بھیجے کے بجائے ایک دوسرا تاریخ لکھا کہ مولانا حفظ الرحمن بی بی تو باؤتین خیر سگالی وفد پاکستان جا رہا ہے، آپ کا پرٹ لے لیا گیا ہے، جلد آئیں مین تو پھر سید صاحب نے جھکو لکھا کہ خیر سگالی وفد کی اطلاع پہلے تو نہیں دی گئی لیکن اس

کے بعد یہ فیصلہ کیا سے کہ وہاں جاؤں، ذرا شیشہ اور ان کے بچوں کو دیکھ لوں گا، حج کے بعد سے تو ملاقات ہو گئی، ان کے نہیں ہوئی ہی، کاپور سے دہلی پہنچ کر مجھ کو ایک خط لکھا جس میں کچھ برہمی تھی کہ

”تم نے مجھ کو یہاں بھیج کر پریشانی میں ڈال دیا، مولانا حفیظ الرحمن ناظم جمعیتہ العلماء نے مجھ کو کوئی تار نہیں بھیجا، تار مولانا حبیب الرحمن لدھیانوی کے صاحبزادے عزیز الرحمن کی طرف سے تھا، اور وفد تو کب کا جا چکا، اب میں اپنے طور پر پرمٹ حاصل کرنے کی کوشش کر رہا ہوں“

پھر لاہور سے ان کا ایک خط ملا کہ یہاں پہنچ گیا ہوں لیکن پاس میں ایک پیسہ بھی نہیں، اس لئے شیخ مبارک علی تاجر کتب سے دوسو روپے قرض لے لئے ہیں، تم دفتر میں یہ رقم شیخ مبارک علی کے حساب میں جمع کرو، لاہور سے کراچی پہنچے تو وفد وہاں سے بہت پہلے ہندوستان واپس ہونے کو روانہ ہو چکا تھا، کراچی پہنچ کر اپنی صاحبزادی کے پاس میٹم ہوئے، وہاں سے خط لکھا کہ صرف چند جوڑے کپڑے ساتھ ہیں اس لئے جلد ہی واپسی ہوگی، لیکن مصلحت خداوندی یہی تھی کہ وہ اس سرزمین کے ہو کر رہیں، اس کو ہمیشہ کے لئے دہلی کے ہو کر رہ گئے، ان کے کراچی پہنچنے پر وہاں کے ایک اخبار نے یہ لکھا کہ ان پر حکومت بھارت نے مقدمے دائر کر دیئے تھے اس لئے وہاں سے پریشان ہو کر دہلی آئے، اور دہلی سے وفد کے ساتھ کراچی پہنچ کر امان لی، یہ بالکل بے بنیاد خبر تھی، اسی طرح لکھنؤ کے ایک اخبار نے ان کے کراچی میں رہ جانے پر نا ملائم لکھا، میں تنقید کی کہ وہ وفد کے ساتھ گئے تھے تو واپس آنا چاہتے تھے، اس کو پڑھ کر ہم لوگوں کو دکھ ہوا، جب میں نے یہ صاحب کو اس کو خبر دی تو انھوں نے لکھا کہ

”تم جانتے ہو کہ میں کس طرح یہاں آیا، وفد کے ساتھ میرا تعلق کہیں نہیں پیدا ہوا، میں اپنے خرچ سے آیا ہوں، اخبار والوں کے ہاتھ میں قلم ہر جا چاہیں لکھیں، تم یہ بھی جانتے ہو کہ اس ہجرت سے میں کس قدر مالی خسارہ میں رہا“

ان کے مالی نقصانات واقعی بہت ہوئے، دارالمنیفین کے رہائشی مکان میں ان کا سارا سامان

لے کر ہی صاحبزادی کا نام ہے

جون کاتون پڑا تھا، ان کے وطن دہلی کے مکان میں ساری چیزیں یہودی رکھی کی رکھی رہ گئیں، وہاں ان کے کئی قلعہ مکانات تھے، مردانہ نشست کا بنگلہ بڑا ہی شاندار، پرنسٹن اور کشادہ تھا، اس کو دیکھ کر بہت خوش ہوتے تھے، آمون کا ایک باغ بھی تھا، جس میں بیج آباد کے تمام اچھے آمون کے درخت تھے، جامدات سے گھر بیٹھے ساتھ ستر من غلہ مل جایا کرتا تھا، مختلف ڈاکٹروں میں روپیہ بھی جمع تھے، دارالمنیفین کے علاوہ حضور نظام کی طرف سے ماہانہ وظیفہ بھی جاری تھا، بھوپال میں پرووی ڈنٹ فضا کی رقم بھی پڑی تھی، لیکن ان سب کو بلا سے طاق رکھ کر ہجرت کا فیصلہ کر بیٹھے، اور ہجرت کی صورتیں بھی برداشت کرتے رہے، جون ۱۹۵۰ء کے اوائل میں کراچی پہنچے تھے، جنوری ۱۹۵۱ء میں سسٹم چاٹھام اور ڈاکہ کے ایک دورہ کے بعد مجھ کو لکھا کہ

”یہاں مذہبی و قومی کام تو کچھ نہ کچھ انجام پا رہے ہیں، لیکن معاشی صورت ابھی تک پیدا نہیں ہوئی، اب یہی ارادہ ہو کہ وہی پیشہ قدیم کتب فروشی اختیار کیا جائے“

پھر جولائی ۱۹۵۱ء میں لکھا کہ ہجرت کی شان بہت بلند ہے، مہاجر صحابہ کی قدر اب معلوم ہوتی ہے، آئین بنانے کے سلسلہ میں پاکستانی حکومت نے ادارہ تعلیمات اسلام قائم کیا تھا، اس کی صدارت ان کو براہ پیش کی جا رہی تھی، لیکن وہ اس کو قبول کرنے سے انکار کرتے رہے، چنانچہ ۱۸ اگست ۱۹۵۱ء کے ایک مکتوب میں اس عہدہ کا ذکر کرتے ہوئے مجھ کو تحریر فرمایا،

”یہ قورہ برہمن پہلے میرے سامنے پیش کیا گیا تھا، مگر میں نے بعض شرائط رکھے تھے، وہ اب چھوڑ دیا ہے، میں اپنی آئین کے ساتھ قانون رائج کی اصلاح کا کام اب شروع ہوا ہے، تو میں نے اس کو قبول کر لیا، تاکہ پورے مسودہ آئین پر راس دیا سکے، اگر آئین کا کام اب ختم ہو رہا ہے“

یہ معلوم ہو سکا کہ اپنے شرائط پر یہ عہدہ قبول کیا تو کتنا الاؤنس لینا پسند فرمایا، اسی اثنا میں ان کو لکھا کہ اگر وہ ایک بار ہندوستان تشریف لے آئیں تو اپنی جامداد فروخت کر کے کم از کم کچھیں ہزار روپے

حاصل کر سکتے ہیں، کیونکہ نہرو دیاقت پیکٹ سے بہار کے مہاجرین کو اپنی جائیداد فروخت کرنے میں کچھ سہولت ہو گئی ہے لیکن انھوں نے جواب دیا کہ میری مردانہ نشست میں لڑکوں اور زنانہ خانہ میں لڑکیوں کا ایک ایک مدرسہ قائم کر دو، اور جائیداد دونوں میں وقف کر دو، میں نے ان کو پھر لکھا کہ اگست ۱۹۵۳ء کے بعد اس خانہ میں اتنی آبادی نہیں رہی کہ وہاں مدرسے قائم ہو سکیں تو انھوں نے جواب دیا کہ جس چیز سے منہ موڑ چکا ہوں اس کی طرف رغبت کرنے کو دل نہیں چاہتا، مارچ ۱۹۵۳ء میں کراچی سوڈھا کہ پاکستان ہسٹاریکل کانفرنس کی صدارت کے لئے تشریف لے گئے، ڈھاکہ سے ہندوستان بھی آئے، اور اپنے منجھل داماد کے یہاں فتح پور ہنسوا کر ٹھہرے، ہم لوگوں کو خبر ملی تو اعظم گڑھ سے ہم اور شاہ صاحب ان کی قدم بوسی کے لئے فتح پور روانہ ہوئے، ہم لوگوں کے ساتھ شہر کے حاجی عبدغفور بھی ہو گئے، جو سید صاحب سے بڑی عقیدت رکھتے تھے، جو پور سے جی جناب نیاز احمد صدیقی صاحب پرنسپل محمد حسن انٹر کالج سالار قافلہ بنے، اور جب محبت و عقیدت کا سراپا بن کر یہ چھوٹا سا قافلہ سید صاحب کی خدمت میں پہنچا، تو وہ دیکھ کر باغ باغ ہو گئے، ہم لوگ تین دن ان کے ساتھ رہے، اور یہ تینوں دن بہترین سرمایہ حیات بن کر رہیں گے، اور جب انھوں نے یہ فرمایا کہ اس سال بھٹا مبارک کے بعد دارالمصنفین میں اگر ایک مہینہ قیام کرنے کا ارادہ ہو تو ہم لوگ بے حد مسرور ہوں گے، یہاں بھی میں نے ان سے عرض کیا کہ ان کی جائیداد کے بعض حصے محفوظ ہیں لیکن مکان اور جائیداد کے متعلق کسی قسم کی گفتگو کرنی پسند نہیں فرمائی، زیادہ تر دارالمصنفین اور اعظم گڑھ ہی پر گفتگو کرتے رہے۔ رمضان المبارک کے بعد اپنی خانگی مشکلوں کی بنا پر کراچی سے اعظم گڑھ نہ آ سکے، میں نے اگست ۱۹۵۳ء میں ان کو پھر لکھا کہ اب جائیداد پر قبضہ ہوا ہی چاہتا ہے لیکن انھوں نے اس کا جواب اگست کے آخر میں یہ دیا کہ

ہندوستان چھوٹے پر جائیداد و مکان کی محبت دل سے نکل گئی ہے، اور بقول شاعر،

بہل نے آستیا چمن سے اٹھا لیا

اوس کی بلا سے بوم رہے یا ہمارے

سلوک کی وہ نزل جو تصوف کی راہ سے شاید برسوں میں طے ہو سکتی ہو اس مہاجر تین

”دم کے دم میں طے ہو گئی“

ان کا یہ خط آخری تھا، جو انھوں نے منجھل اپنے ہاتھ سے لکھا، اس کے بعد نگم صاحب کا خط براہ راست لکھنے کے بعد میں قلم ہو گئے، میں تنفس کے ساتھ بخار رہتا ہی، پھر ایک خط سے معلوم ہوا کہ ۳۵ روز تک بیٹھ لگا کر بستر پر بیٹھے لیکن اس خط میں یہ بھی تھا کہ وصیت میں دینے کے ایک خط سے معلوم ہوا کہ ۱۴ نومبر کو انھوں نے خدائے اپنے ہاتھ سے ایک خط لکھا جو ۱۹ نومبر کو ملا، اس میں اپنے مرض کی تخفیف پراطمینان کا اظہار کیا تھا، لیکن آہ! یکایک پڑے سے خبر ملی کہ وہ ۱۵ دسمبر کو پیار سے ہوئے، ان کی پوری زندگی ایشیاد و قربانی میں گزری، دارالمصنفین میں پڑنا کالج کی پروفیسری چھوڑ کر ایک قلیل وظیفہ پر زندگی شروع کی، اور تیس سال کی خدمت کے بعد بھی ۲۵۰ روپیہ ماہانہ ہی پر قناعت کرنا پسند فرمایا، اور پاکستان کی ہجرت کے بعد آبائی مکان و جائیداد سے منہ موڑ کر اپنے ایشیاد و قربانی کی تکمیل کر دی،

ریڈیو بند کرنے کے بعد بستر پر ہی تمام خیالات دیر تک آتے رہے، صبح اٹھا تو معلوم ہوا کہ عمر می ملنا مسعود علی صاحب ندوی نے فجر کی نماز کے بعد ہی مسجد میں قرآن خوانی شروع کرادی ہو، میں دیر کر کے وہاں پہنچا، یہ قرآن خوانی زیادہ دیر نہیں بنائی گئی تھی، صرف دارالمصنفین کے کارکنوں ہی تک محدود تھی، لیکن شبلی کالج کے طلبہ کا کافی تعداد میں پہنچ گئے، چنانچہ ڈیڑھ گھنٹہ کے بعد معلوم ہوا کہ کئی ختم ہو چکے ہیں، آخر میں حافظ مجیب اللہ صاحب ندوی نے حاضرین کے ساتھ دیر تک دعائے مغفرت کی، پھر تمام لوگ مولانا شبلی کے مزار کے قریب کر خانہ جنازہ کی نماز کے لئے کھڑے ہو گئے، پہلو میں وہی جگہ نظر آرہی تھی، جو سید صاحب نے ابھی آرام گاہ کے لئے انتخاب کی تھی، جنازہ کی نماز مولوی عبد الرشید ندوی نے پڑھائی، وہ دانا العلوم ندوہ میں سید صاحب کے شاگرد رہ چکے ہیں، مولانا الیاس رحمۃ اللہ علیہ کی تبلیغی جماعت کے سلسلہ میں کئی سال حجاز اور مصر میں قیام کر چکے ہیں، جو تھی بارج کر کے لوٹے تھے، نماز کے بعد تمام لوگ مولانا مسعود علی صاحب ندوی کے ارد گرد کھڑے ہو گئے، انھوں نے شاہ صاحب ریڈیو کی خبریں پوچھیں، کراچی میں جنازہ کی تفصیلات

من کران کی آنکھیں اشک بار ہو گئیں، اور فرمایا:

”بس اب دارالمصنفین کو ختم ہی سمجھئے“

رفقا دارالمصنفین اب کتب خانہ کی طرف چلے، میرے دونوں پاؤں سوسون کے چورہے تھے کہ آہ! اب کتب خانہ میں کیا رکھا جو وہاں جا کر بیٹھوں، کتب خانہ کے شمالی برآمدہ سے اندر داخل ہوا، تو اس بڑے ہال میں پہنچا، جان سید صاحب بیٹھا کرتے تھے، ان کی میز کے پاس آکر کھڑا ہو گیا، انھوں نے اپنی میز جس طرح چھوڑی تھی، اسی طرح محفوظ رکھی، شاہ صاحب دارالمصنفین کے شبیہ علی کے ناظم ہوئے تو انھوں نے ہم لوگوں کے اصرار کے باوجود اس میز پر بیٹھنا پسند نہیں کیا، سید صاحب کی میز پر ان کا قد ان دیسے ہی رکھا ہے، ان کے مسودے کے کاغذات دیسے ہی پڑے ہیں، جیسے کہ چھوڑ گئے تھے، ان کو دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابھی ابھی پھر آکر کھڑا شروع کر دیں گے، میری آنکھوں سے پھر آنسو جاری ہو گئے کہ آہ! یہ وہی میز ہے جس پر سید صاحب (رحمۃ اللہ علیہ) کی چھ جلدیں ترتیب دی گئیں جن کا جواب دنیا کی کسی زبان میں نہیں، اسی میز پر خطبات صدر اس بھی مرتب کئے گئے، جو بالکل ایک نئے طرز کی سیرت ہے، اسی میز پر رحمت عالم بھی تحریر اور حورون کے ایمان سنوارنے کے لئے لکھی گئی، اسی میز پر عرب و ہند کے تعلقات بھی قبیلہ کی گئی جو اپنی دست معلومات، تحقیق و تلاش اور حجت و استدلال کی بنا پر ہندوستان کی ایک ایسی تاریخی کتاب ہے جس کی نظیر نہیں مل سکتی، اسی میز پر چپٹام بھی ہر دقلم کی گئی جس کی بدولت علمی دنیا کو معلوم ہوا کہ خیام ایک اعلیٰ قسم کا ریاضی دان، منجم، حکیم، صوفی اور شاعر تھا، اس کے میکدہ سخن میں شراب کی جتنی بولیں ہیں وہ یا تو شراب عاریت ہے یا شراب اخلاص یا شراب حقیقت یا شراب بے خودی ہے، اسی میز پر عربوں کی چہا زرائی طرح طرح کے ماخذوں کے دریا میں غواہی کر کے لکھی گئی جس سے یہ معلوم ہوا کہ موجودہ دور میں فن چہا زرائی نے جو ترقی کی ہے اس کا ابتدائی خاکہ عربوں ہی نے قائم کیا تھا، اسی میز پر حیاتِ شہابی لکھا ہے استاد کو خواجہ عقیلہ شہابی، اسی میز پر پچیس سال تک معارف کے مشن رات لکھے

جو ایجاز و بلاغت کے لحاظ سے واقعی سونے کے ٹکڑے ہوتے تھے، اسی میز پر معارف کے لئے مضامین لکھے رہے جن کو اگر جمع کیا جائے تو بیکار رنگ پھولوں کے بہت سے خوشنما گلہ سے بن جائیں، اسی میز پر علمی اور سیاسی کانفرنسوں کے صدارتی خطبے قلمبند کرتے رہے جن سے علم و سیاست دونوں میں نئی نئی شاہراہیں پیدا ہوتی رہیں، اسی میز پر **وقایات** بھی لکھے رہے جن کو پڑھ کر محترمی جناب عبد المجید صاحب دریا پاوی نے ایک موقع پر تحریر فرمایا کہ سید صاحب کا وہ معاصر خوش قسمت ہے جو ان کے سامنے وفات پا جائے، اور ان کی ہر گز کی دولت اس کے حصہ میں آئے،

اضطراری کیفیت میں میرا ہاتھ ان کی میز کی دراز کی طرف بڑھ گیا، اس کو کھولا تو وہ تمام خطوط نظر آئے جو ان کے نام سے دنیا کے مختلف مقامات سے آتے رہے، اس میں ہندوستان کے علماء کے بھی خطوط ہیں، قاہرہ کے فضلاء کے بھی، ترکی کے مشاہیر کے بھی، کابل کے شعراء کے بھی، فلسطین اور پارس کے ارباب دانش کے بھی، جو گجرات کا دتا کے طلبہ کے بھی، لندن سے ڈورڈر اوون، مارگو لیٹھ، ٹیلکسن اور اربوری کے بھی، پیرس سے بلوٹے، موسیٰ گنان، اور محمد خان بن عبد الوہاب ترمذی کے بھی اور نیویارک سے مین فیلڈ کے بھی، اور پھر متحدہ ہندوستان کے ہر قابل ذکر شخص کے متعدد خطوط اس مجموعہ میں ملین گئے، والیان ریاست، بذرا، اعلیٰ حکام کے علاوہ سیاست مذہب، علم، اور ادب کے سب ہی ارباب کمال نے اپنے اپنے خطوط میں ان سے مفید سیاسی، مذہبی، علمی، اور ادبی مشورے طلب کئے، ان خطوط کو دیکھ کر خیال آیا کہ سید صاحب نے ایک دور افتادہ شہر میں بیٹھ کر ساری دنیا کو اپنی طرف مائل کر لیا تھا، اور ان کی ذات بابرکات کی وجہ سے دارالمصنفین کس قدر بلند ہو گیا تھا، اور پھر سوچ کر دل دھڑکنے لگا کہ وہ جس بلند مقام پر ہم لوگوں کو بٹھا کر گئے ہیں معلوم نہیں ہم لوگ اپنے کو وہاں برقرار بھی رکھ سکیں گے کہ نہیں،

یہ ایک سیری نظر کتب خانہ کی تمام الماریوں پر دوڑ گئی، ان میں تقریباً ۱۵ ہزار عربی، فارسی اور اردو اور انگریزی کی کتابیں ہوں گی، اور ان میں شاید ہی کوئی ایسی کتاب ہوگی جس کو سید صاحب نے نہ پڑھی ہو، وہ کوئی کتاب

پڑھتے تو اس میں جو بھی مفید باتیں نظر آتیں، ان کو شروع کے سادہ ورق پر نوٹ کر دیتے، جن سے وقتاً فوقتاً ان کو تحقیق و تلاش میں بڑی مدد ملتا کرتی ہو، وہ کتب خانہ میں کوہن بن کر رہے، اسی لئے علوم کی جوے شیریں ہر بہادری پھر خیال آیا کہ اب کتب خانہ وہی ہو، اس کی ساری کتابیں بھی وہی ہیں، اور یہاں کے وقتاً بھی وہی ہیں، لیکن آہ سید صاحب کے ساتھ ایمان نظر اے عجاز بیان، زور قلم، دل پر شور اور سوز و درد بھی رخصت ہوا، نظر اٹھی تو دیکھا کہ شاہ صاحب کتب خانہ کے مشرقی برآمدہ میں منوم ٹہل رہے ہیں، ان کے پاس پہنچا تو کہنے لگے آج کام میں مطلق جی نہیں لگ رہا ہے اب کیا کام کر دوں پھر غمزہ لہجہ میں بولے کہ ہم لوگ کتب خانہ میں سید صاحب کی ایک ایک یادگار کو سینے سے لگا کر رکھیں گے، ان کی زندگی میں تو ان سے محبت کے اظہار کی جرأت نہ ہو سکی، لیکن اب ان سے سچی محبت کے اظہار کا موقع ملا ہے، معارف کا ایک خاص نمبر نکالیں گے ان کے تمام مقالات کے مجموعے مرتب کریں گے، ان کے نکات پر شائع کریں گے، اور انشاء اللہ ان کی سوانح عمری ہم سب مل کر لکھیں گے، اس روز کتب خانہ میں ہم لوگ کچھ کام نہ کر سکے، شاہ صاحب کے پاس بیٹھ کر سید صاحب کا ذکر کرتے رہے،

اسی روز شہر میں تحریراتی جلسہ بھی ہوا، جس میں ہندو اور مسلمان معززین شریک ہوئے، جلسہ کی صدارت مولانا اقبال احمد صاحب ستیل نے کی جو سید صاحب کو اپنا بڑا بھائی سمجھتے تھے، کارروائی کی ابتداء جناب محمد صاحب غلٹی کے ایک نوٹ سے ہوئی، وہ سید صاحب کی ذات پر فخر کرتے ہوئے ان کی زندگی میں کئی نظمیں لکھ چکے تھے، آج وہ ماتم کر رہے تھے، شبلی کا ج کے ایک لڑکے نے ان کا پورا نوٹہ درناک لہجہ میں پڑھا، جو رنج و غم کی کیفیت میں سنایا، اس کے بعد شہر کے ہندو اور مسلمان عمائد نے باری باری تقریریں کر کے اپنے غمناک جذبات کا اظہار کیا، غم گدگدہ لوگ سید صاحب کو ہمیں کا باشندہ سمجھتے تھے، اور خود سید صاحب کو بھی غم گدگدہ سے بڑی محبت تھی، چنانچہ یہاں پر معلوم ہوتا ہا کہ کراچی میں اپنے اہلی وطن دینے سے زیادہ غم گدگدہ اور زبردہ ہی

لے یہ نوٹہ معارف کی گذشتہ اشاعت (دسمبر ۱۹۵۷ء) میں شائع ہو چکا ہے،

کی یاد سے زیادہ پریشان اور بے چین رہتے،

رحلت کے تیسرے دن سے اخبارات آنے لگے تو ان کو پڑھ پڑھ کر محسوس ہوتا تھا کہ

ع: ماتم یہ زمانہ میں بپا تیرے لئے ہے،

اخبارات اڈیٹوریل لکھ رہے تھے، لکھا، لکھا، اور اتنی بار اپنے اپنے المناک تاثرات کا اظہار کر رہے تھے، مضاف

اور نوے شائع ہو رہے تھے، گویا امت کے عزا دار کے لئے ساری امت عزا دار تھی، امت محمدیہ کے سو گوار کے لئے

امت محمدی سوگ کر رہی تھی، اسلام کے سوختہ غم کے لئے ساری پیر و ان اسلام وقف الم تھے، ہندوستان میں جس

طرح ان کا ماتم ہوا کم لوگوں کے لئے ہوا ہو گا، اور کیوں نہ ہو، یہ ماتم ایک عارف معارف ربانی کا ماتم تھا، گلشن

رسالت کے ایک عندلیب خوش نوا کا ماتم تھا، دین حسین کے ایک غم خوار کا ماتم تھا، فضل و کمال کے نادرہ روزگار

کا ماتم تھا، صدق و صفاء اور خدمت و ایثار کے پیکر کا ماتم تھا،

عالم اسلام میں تھا اک وہی روشن دماغ آہ اس تاریک خانہ کا وہی تھا اک چراغ

اب ان اخباروں کے دیکھنے کے بجائے کراچی کے خطا کا انتظار تھا کہ معلوم نہیں کچھ صاحب اور بچوں پر کیا گذر

بڑی بے چینی اور بے قراری کی حالت میں رحلت کے دسویں روز غریزی سلمان سلمہ کا خط ملا، کانپتے ہوئے ہاتھوں سے

لکھوا تو اس میں لکھا تھا:

آہ! کس طرح لکھوں، کیا لکھوں، کچھ سمجھ میں نہیں آتا، آپ کا مار ملا تھا، مگر بقیاری اور پڑھ گئی، ایک

اس صدمہ سے جا بڑھیں ہو، ہون والدہ اور بہنوں کی حالت دیکھی نہیں جاتی بڑی غیر متوقع اور اچانک

موت تھی، ہم لوگ اس کے لئے تیار نہ تھے، لیکن بس اللہ کی مرضی انتقال کے دن بڑی مایوسانہ باتیں کی

تحقیق جس سے معلوم ہوتا تھا کہ ان کو اس روز اپنے سفر آخرت کا یقین ہو گیا تھا، امان سے پوچھا کہ آپ

عالم کے ساتھ مطمئن ہیں، امان نے کہا ہاں، بالکل مطمئن ہوں، اب مرحوم نے کہا بس تو میرا قلب بھی مطمئن ہو، ان

وغیرہ کو کئی دن تک ایک جگہ جانا تھا، مگر اب مرحوم کے خیال سے نہیں جا رہی تھیں، لیکن اس دن اب مرحوم نے بڑے

لے یہ شعر سید صاحب ہی لکھا، جو انھوں نے مولانا شبلی کی رحلت پر ان کے لئے لکھا تھا، لے بڑے داماد کا نام ہے،

امراء سے بھیجا کہ جاؤ جب جانے لگیں تو کہا دیکھئے ایک گھنٹہ میں چلی آئیگی لیکن افسوس

ع: کیا خبر تھی انقلاب آسمان ہو جائیگا

ان کے جانے کے بعد سو اُن کی وفات تک انہی کے پاس تھائیں نے استیجا کر ایذا و ضرر کا ایشام کو کھیر کھلائی پان بنا کر آیا آخر وقت تک کی خدمت میری قسمت کیلئے تھی جسکو میں سرمایہ آخرت سمجھتا ہوں مغرب کی نماز پڑھ کر بیٹھ بیٹھ لگا لگا رات کو نیند نہیں آتی تھی کچھ دیر کیلئے سو جائی تو لیٹ گئی اور نیند آگئی، تھوڑی دیر کے بعد اٹھے تو کچھ تشنگی کیفیت محسوس ہوئی اور زور سے ایک گہری سانس لی اس کے بعد نیند آ گئی ڈاکٹر وغیرہ آ کر مگر کیا کر سکے تھو وہ تو کمر پر تھے ہوا اللہ میان دل چکر تھی خدایہ رسول اکرم اپنی سیرت نکالنے کو بے چین تھے جو اس قدر چاہتا تھا کہ اپنی پاس بلایا حضرت کی دعا کچھ اُن پر پڑا سکون اطمینان تھا یہ تپہ مطلق نہیں چلا کہ روح کس وقت عالم بالا کو پڑا کر گئی تیر و ذہن سے اسکے سکون و اطمینان کا نقشہ نہیں

یہ خطا بڑھ کر ایک بار پھر میری آنکھوں کو آئینہ جاری ہو گئی لیکن اس خطا کو جتنی بار پڑھا سکون حاصل ہوتا تھا آواز اطمینان کی مسجد میں عصر کی نماز کے بعد شاہ صاحب نے اس خطا کی تفصیل سب کو سنائی اس روز حضرت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ الغریز کے خلیفہ اور سید صاحب کے خراجہ ماش مولانا عبد اللہ صاحب مدظلہ بھی مسجد میں تشریف فرما تھے ان پر بھی سید صاحب کی رحلت کا بڑا اثر تھا انھوں نے خطا کی تفصیل شکر فرمایا کہ سید صاحب کے مصال کے بعد میل دل اُن کو دیکھنے کو پہنچا تھا چنانچہ میں ایک روز کلام پاک تلاوت کر رہا تھا کہ غنودگی آنے لگی اور میں تڑپی پر سو گیا، خواب میں دیکھا کہ جبہ کے روز مسجد میں سید صاحب بہت ہی خوبصورت لباس پہنے ہوئے بیٹھے ہیں ان کی عیا بھی بہت ہی خوش رنگ ہے بالکل جوان ہیں بڑے حسین و جمیل نظر آ رہے ہیں اُن سے جہد کی نماز پڑھانے کو کہا تو انھوں نے مجھ ہی کو امامت کے لئے بڑھا دیا، انا بیایا کر نیکے بعد مولانا نے فرمایا اس خواب کی تعبیر میری بھیج میں یہ آتی ہے کہ سید صاحب جنت الفردوس میں ہیں آمین آمین

اُسے متاعِ عزتِ پیشین کے پچھے کاروان

جس کی اک بات تھی ریحِ بلائی کی اذان

اب ہمیشہ کے لئے وہ آہ ہم سے چھٹ گیا

وہ بھی گم گیا باقی جو تھا تیرا نشان

جس کی رگ رگ میں تھیں سوز و کی چنگاؤں

دائے اکائی ہمارا قافلہ اب بسٹ گیا

مسلمانوں کا اندلس

(خود مسلمانوں کی نگاہ میں)

از مولانا سید مناظر احسن صاحب گیلانی

(۳)

میں ذکر کر رہا تھا اندلس کے مروانی حکمرانوں کے رجحانات و میلانات کا اپنی عربی نسل مسلمانوں پر بہت ہی کا مذاق اندلس میں بھی غالب رہا، اسی سے اندازہ کیجئے کہ حکمِ اشانی کا وہ مشہور کتب خانہ جس کی کتابوں کی فہرست بھی نہ شمار، ابن خلدون نے مستند ذریعہ سے نقل کیا ہے کہ

(۲۴) جلد دن میں صرف عربی کے شعرا کے دیوانوں کی فہرست ہوتی تھی، ان دیوانوں میں شعرا عرب

کے چند محدود خیالات کی شاعرانہ تعبیروں کے سوا ظاہر سے اور کسی دوسری چیز کی بھلا کیا توقع کی جاسکتی ہے اسی کو میں

کہتا تھا کہ حکم کے علمی مذاق کو دیکھتے ہوئے غالب خیال یہی ہوتا ہے کہ عرب کے ایام جاہلیت ہی کی یادگاروں سے زیادہ حکم

کا یہ کتب خانہ معمر ہو گا، اندلس کے اس مروانی حکمران حکم پر یہ ذوق کس حد تک غالب تھا، اس کا پتہ اس مشہور

واقعہ سے بھی چلتا ہے کہ جب ابو الفرج اصفہانی اپنی مشہور اور ضخیم کتاب الاغانی مرتب کر رہا تھا، تو ابھی کتاب مکمل بھی

نہیں ہوئی تھی کہ اندلس سے حکم کا قاصد اصفہانی کے پاس خط رقم کے ساتھ پہنچ گیا، اور عباسیوں کے

دار السلطنت بغداد سے پہلے الاغانی قرطبہ کے کتب خانہ میں داخل ہو گئی، یہ الاغانی کیا چیز ہے، ابن خلدون کے

الفاظ میں اس کا جواب یہ ہے کہ

اسے دیکھتے تازہ ابن خلدون کا ۴ ص ۱۱۱

خط یہ تھا بھی سید صاحب کی کہ میں بھی ان کے نوح میں گھے تھی، جواب ہم خود ان کیلئے اپنے خون دل سے لکھ رہے ہیں

فیہ اخبار العرب و اشعارہم و

انسابہم و ایا مہر و دولہم و

ان کے باہمی رشتے، ان کے تاریخی ایام،

ان کی حکومتوں کا ذکر اس کتاب میں کیا گیا ہے

(مقدمہ ص ۱۸۶)

الاعانی کی ضخامت کا اندازہ اسی سے کیجئے کہ تیس اونٹوں پر جن معلومات کے لئے صاحب بن عباد اپنے ساتھ سفر میں کتابیں لے جایا کرتے تھے، الاعانی کی تصنیف کے بعد تیس اونٹوں کی ضرورت ختم ہو گئی، کیونکہ الاعانی میں وہ سب کچھ موجود تھا، جو تیس اونٹوں پر لدی ہوئی کتابوں میں تھا،

ان مروانی حکمرانوں کے علمی مذاق اندلس کے عام مسلمان کس حد تک متاثر تھے، اس کا اندازہ اس واقعہ سے ہو سکتا ہے کہ قرآن و حدیث کے حفاظ تو خیر ہر اسلامی علاقہ میں اس زمانہ میں پائے جاتے تھے، لیکن آپ کو یشکر حیرت ہوگی کہ الاعانی کے مجلدات ضخیمہ کے حفاظ بھی اندلس میں پائے جاتے تھے، المرکشی نے معجبین الاعانی کے ایک حافظ کا ذکر جن نفلوں میں کیا ہے، عام حالات میں مشکل ہی سے اس کو صحیح تسلیم کیا جاسکتا ہو اور ایک الاعانی کیا اسی کتاب سے معلوم ہوتا ہے کہ اندلس میں "سیبویہ" کی مشہور نسخہ کی اساسی کتاب کے حفاظ بھی تھے،

دواہین عرب کے حافظوں کی توجہ نہ تھی، نہ حساب، اس سلسلہ کا ایک دلچسپ لطیفہ اسی کتاب میں نقل کیا ہے کہ عربی زبان میں شعر کہنے والوں کو صلہ اور انعام دینے کے لئے اندلس کے بعض امیروں نے اپنی زمین وقف کر رکھی تھی، مساجد و مدارس شفا خانے وغیرہ کے جیسے نیکی کے کاموں کے متعلق اوقات تو خیر مسلمانوں کے بیان ایک عام طریقہ تھا، لیکن شعراء کے لئے وقف، یہ صرف اندلس ہی کی سرزمین کی خصوصیت معلوم ہوتی ہے، میرے سامنے تفصیل نہیں ہے بلکہ مروانی حکمرانوں کی بدولت اندلس کے مسلمانوں پر جو ذہنیت غالب تھی، تاریخ

لے دیکھو معجبین ابن عبدون کا حال بیان کیا ہے کہ کتاب الاعانی کا حفظ یہ تو ان کی ذکاوت اور جودتِ طبع کے مقابلہ میں ذرا سی بات ہے، اس موقع پر ابن عبدون کی طرف اس بیان کو منسوب کیا ہے کہ بچپن ہی میں

میں نے الاعانی کو زبان یاد کیا تھا، ۱۲

اندلس کی چند عام جاتی پھرتی مثالوں سے اسی کو سمجھانا چاہتا ہوں خود اسی اندلس سے وطنی تعلق رکھنے والے مورخ ابن خلدون نے بھی اقرار کیا ہے کہ

واما اهل الاندلس فانما دهم

التفنن فی التعليم و کثرة روايته

الشعر والترسل و مدا رسته

العربیة من اول العمر حصول

ملکبہ، صادر و ابھا اعراف فی

اللسان العربی و قصر وافی سائر

العلوم لبعدهم عن مدا رسته

القران و الحدیث الذی هو

اصل العلوم و اساسها،

(مقدمہ ص ۴۴)

یہ اندلس والے سو تعلیم میں چونکہ وہ

تنوع پسند واقع ہوئے ہیں، شعر اور

انشاء پر داری، عربیت (یعنی ادب

عربی) میں ابتدائی عمر سے اپنے اوقات

صرف کرتے ہیں، اسی لئے عربی زبان کا

قوان کو کما فی ملکہ پیدا ہو جاتا ہے، مگر

ان کے سوا دوسرے علوم میں کوتاہی

رہ جاتی ہے کہ قرآن و حدیث جو سارے

علوم دنیویں کی بنیاد ہے، ان کے درس و

تدریس سے وہ بے تعلق رہتے ہیں،

اور عربیت کا یہ رنگ گہرا ہوتے ہوئے اندلس کے ان ہی مروانی حکمرانوں میں یہاں تک پہنچ گیا تھا کہ ان کے بعض حالات و واقعات کو چڑھ کر آدمی بھونچکا ہو کر رہ جاتا ہے، اور سوچنے لگتا ہے کہ کیا اسلام کے بعد بھی جاہلیت کی باتیں اندلس میں زندہ ہو گئی تھیں، المرکشی نے المغرب میں احکام کے ذکر میں لکھا ہے کہ ایک دفعہ اپنے دشمنوں کے درمیان جب وہ گھرا ہوا تھا، اور اندیشہ پیدا ہو گیا تھا کہ لوگ اس کو قتل کر دیں گے تو اپنے ایک غلام کو اس نے شاہی عطر پیش کرنے کا حکم دیا، غلام کچھ پس و پیش کرنے لگا کہ ایسی حالت میں عطر کی بھلا کیا ضرورت ہے، تو ڈاسٹے ہوئے غلام سے کہا،

"دیکھ! جب میرا سر کا آبا سے لگا، تب شاہی عطر میرے لگ چکا ہے، کیوں گے کہ

یہ کسی عام کا نہیں بلکہ بادشاہ کا سر ہے" (ص ۱۷)

ایام اسلام کے اس حکم کے اس قول کو پڑھ کر ایام جاہلیت کے ابو جہل ریا ابو الحکم کی وہ فرمائش یاد آجاتی ہے جو اپنے سر کاٹنے والے سے اُس نے ان الفاظ میں کی تھی،

دیکھ! سردار کا سر ہے، ذرا نیچے سے اس کو تراشنا، تاکہ مقتولوں کے درمیان جب میرا سر

رکھا جائے، تو عامیوں کے سروں سے وہ کچھ اور بچا نظر آئے"

اور سچ تو یہ ہے کہ دنیاوی منافع کے لئے اپنے بیٹے اور بیٹے کے بال بچوں کو بھی قتل کرنے سے نہ ہچکنا جس ملک میں اس کے ٹوسنے پیش ہورہے ہوں، وہاں عربیت جس رنگ میں پہنچی تھی، اس کا اندازہ کرنا دشوار نہیں ہے۔ بہر حال بات بہت طویل ہو گئی، میری غرض صرف یہ ہے کہ مروانی حکومت اندلس میں جن خصوصیتوں کے ساتھ قائم رہی، اور اس حکومت کے زیر اثر مسلمانوں میں جن جذبات و عواطف کا نشوونما ہوتا رہا، پڑھنے والوں کو اس کا کچھ اندازہ ہو سکے، اور ان معلومات سے جو نتائج بھی پیدا ہو سکتے ہیں، ان کو پیش نظر رکھ کر اب میں اس سوال کا جواب دینا چاہتا ہوں کہ اندلس جیسے کوہستانی ملک اور رنگشانی خطہ میں دولت کا یہ طوفان جس کا تماشا اندلس کے مروانی حکمرانوں کے زمانہ میں کیا گیا تھا، کہاں سے اُٹھا، خود اس ملک کی خرابی آمدنی، جن خلدون کے بیان سے آپ سُن چکے ہیں کہ وہ اسی قدر تھی جتنی آمدنی عباسیوں کو بن کھیتی دے دے، بیان حجاز سے وصول ہوتی تھی، مگر یہی مؤرخ اس کی خبر بھی دیتا ہے کہ الزہراء کا بانی علیہ الرحمہ ان کے اپنی شاہ خرچوں کے باوجود خزانہ میں پندرہ ہزار مین پونڈ (دینار) چھوڑ کر مرا تھا، بلکہ القری نے اسی ظفر کے تعمیراتی فنکاروں کے حوالہ سے اس کی تعمیر کے مصارف کا تخمینہ بتاتے ہوئے لکھا ہے:

قد انفق فیہا فی کل یوم یعنی پچیس سال تک تین کروڑ پونڈ

بثلثا مائت الف دینار حدیث (دینار) روزانہ اس قعر کی تعمیر میں

لے فرعون الایم ابو جہل کا اصل نام ابو الحکم ہی تھا مسلمانوں میں ابو جہل کے نام سے مشہور ہوا، ۱۷۱

خمسة وعشرين عامًا (شذوذ ص ۱۷۷) صرف ہوتے رہے،

واقعا علم بالقوا یہ روایت کہاں تک درست ہے، لیکن اگر کچھ بھی اس میں واقعیت ہو تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اندلس کے خراج کی جس قدر سالانہ آمدنی تھی، یعنی ثلث مائت الف دینار، اسی قدر رقم رومیہ قعر الزہراء کی تعمیر میں پچیس سال تک صرف ہوتی رہی،

مگر اگر ان اعداد و شمار میں مبالغہ اور اغراق کے عناصر بھی شریک ہوں، لیکن یہ تو تسلیم ہی کرنا پڑے گا کہ اس مبالغہ میں حقیقت کا بھی کچھ حصہ کسی نہ کسی حد تک ضرور شریک ہوتا ہے، اور اندلس کے مروانی امیروں کے دور میں جو آثار آج بھی کسی نہ کسی حد تک اس سرزمین میں موجود ہیں، وہ اس کی شہادت کے لئے کافی ہیں کہ ان اولوالعزمیوں کی مصارف اندلس جیسے ملک کی خرابی آمدنی سے کسی طرح پورے نہیں ہو سکے تھے پھر آمدنی کے ان نامحدود ذرائع کا سرخسہ آخر کیا تھا اور کہاں تھا؟

اس سوال کا تاریخ کی روشنی میں جو جواب مجھے ملا ہے، اُس نے اندلس کے تعلق میرے نقطہ نظر ہی کو بدل دیا، یعنی اس زمانہ میں اندلس کے لفظ کو خوف و ہراس، دہشت و وحشت کے بھیاں ملک خطرات کا جو مجسمہ مسلمانانِ عالم کے لئے بنادیا گیا ہے، بالکل اس کے برعکس اندلس کا یہی لفظ مجھے تو رجائیت اور امید کا مطلع نظر آتا ہے، اور اندلس کی تاریخ کے اس رُخ کو، مسلمانوں میں مروانی اور آخر دلی پیدا کرنے کے بجائے امید و شگفتگی اور زندگی پیدا کرنا چاہیے،

واقعہ یہ ہے کہ اندلس پہنچنے کے ساتھ ہی مسلمانوں کے قدم جزیرہ نما ملک محدود ہو رہے، بلکہ فاح اندلس طارق کا آقا موسیٰ بن نصیر طارق کو فتح اندلس کے بعد اندلس کے راستے سے پائیرنیز کے درون ملک پہنچ چکا تھا، جس کے بعد یورپ کا سرسبز و شاداب وسیع علاقہ جس میں فرانس اور اس کے ملحق تمام ممالک شامل تھے اس لئے پائیرنیز کے اس پار کے ملکوں سے مسلمان ابتدا ہی میں واقف ہو چکے تھے،

آج یورپ جس حال میں بھی ہو، لیکن ان عربی مسلمانوں کے گھوڑوں کے پاؤں جس وقت پائیرنیز

کے درون تک پہنچے ہیں اس وقت یورپ کا یہ وسیع علاقہ بجز معدودے چند سلطنتوں کے چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں منقسم تھا، اور کلیسا اپنے اقتدار کو قائم رکھنے کے لئے ریاستوں اور امارتوں کے اس انتشار اور اس کی باہمی رقابت کو باقی رکھنا چاہتا تھا، اسی توازن قوت میں کلیسا کی بھلائی کا راز مضمر تھا۔

ان مشہور پرانگندہ اور ایک دوسرے سے ٹکرا دینے والی یورپین ریاستوں کی حکومت کا دارم لوٹ کھسوٹ پر تھا، غریب رعایا جو کچھ بھی اپنی محنت سے پیدا کرتی، اور کماتی تھی، اس کو محصولات، ٹیکسوں وغیرہ کے حیلوں اور بہانوں سے حکومت اور اس کے چند مخصوص کارندے سمیٹ کر اکٹھا کر لیتے تھے، الغرض باشندے تو اس ملک کے بھرے ہوئے تھے، مگر اس کی آمدنی چند خاص مرکزوں میں سمیٹ کر

ہر سال جمع ہو جاتی تھی اور پھر کی تاریخ کا یہی دور قرون مظلمہ یا عہد تاریک کے نام سے موسوم ہے۔ یورپ کی تاریخ کے انہی تیرہ و تار دونوں میں پائرنیز کے درون تک اندلس کے عرب مسلمان پہنچے، چنانچہ اندلس اور اس کے اطراف و جوانب کی ریاستوں سے بھی ان مسلمانوں کی کشمکش شروع ہی سے جاری رہی، اور پائرنیز کے درون سے گذر کر ان فراخ میدانوں کی امارتوں سے بھی دست در گریبان رہتے تھے، ۱۱۱۱ء سے جو فتح اندلس کا سال ہے، ۹۷۹ء تک جب فردوسی تبت کے حاصرہ کے بعد غناط کا سقوط یعنی کم و بیش آٹھ صدیوں تک اندلس کے مسلمانوں اور یورپ والوں سے مسلسل سرکون کے بعد معرکے ہوتے رہے، اگر ان سب کی فہرست بنائی جائے، تو شاید کئی ہزار تک ان کی تعداد پہنچ جائے گی۔

اس کا اجمالی اندازہ کرنے کے لئے یہ تاریخی مثال کافی ہو سکتی ہے کہ مردانیوں کی مرکزی حکومت کے آخری دور اور نام نہاد مردانی خلیفہ المودید یا بعد کے عہد میں قاضی ابن عامر کے ہاتھ میں حکومت کی باگ تھی، اس ابن عامر کے متعلق ہمارے مورخین نے لکھا ہے کہ

اپنے ۲۶ سال کے دور حکومت میں صرف ابن عامر کو (۵۲) معرکے یورپین قوموں

سے سر کر کے پڑے، (کالی ابن اثیر ص ۲۲۵)

یعنی سال میں دو چھ کے اوسط سے قاضی ابن عامر اور ان کی فوج یورپین علاقوں کو اپنا تختہ رشت بناتے ہوئی تھی، اس سے سمجھا جاسکتا ہے کہ جس زمانہ میں مردانیوں کی مرکزی حکومت عروج و شباب کے آخری نقطہ تک قوت و دولت کے اعتبار سے پہنچی ہوئی تھی، اس زمانہ میں عرب فاتحوں کی کثرت و تاراج کا کیا حال ہو گا، (۲۶) سال کی حکومت میں ایک آدمی جب بادشاہ بن جائے، تو اندلس کے ان متعدد بادشاہوں میں مردانی فرمان رواؤں، اور کشور کشاؤں کے زمانہ میں جو کچھ بھی ہوا ہو گا، آج ہم اس کا اندازہ بھی نہیں لگا سکتے۔

ماہم اندلس کی مبسوط اور مفصل تاریخوں سے کوئی چاہے تو ان جنگی مہموں کی فہرست بنا سکتا ہے، کئی صدیوں کی بے شمار لڑائیوں میں احزاب سجال کے قاعدے سے ہمیشہ میدان مسلمانوں ہی کے ہاتھ میں رہتا تھا، لیکن اندلس کی تفصیلی تاریخ کا مطالعہ جن لوگوں نے کیا ہے وہ جانتے ہیں کہ مردانیوں کی مرکزی حکومت جب تک قائم رہی، اور اس کے کچھ دن بعد تک بھی ننانوے فی صدی مہموں میں میدان عموماً مسلمانوں ہی کے ہاتھ رہا۔

اسی یورپ پر جس کا حال آج جو کچھ ہے، اسے ہم سب دیکھ رہے ہیں، وہ زمانہ بھی گزرا ہے جب مسلمانوں کے مقابلہ میں ان کے مقتولوں کی تعداد تین تین لاکھ تک پہنچ جاتی تھی، اس کی کثرت کو بتاتے ہوئے ہمارے مورخین کبھی لکھتے ہیں کہ

جمع الرؤس الکا اساحتی کان

الفارس لا یرمی من یقابله،

مقتولوں کے سر دن کو بطور ڈھیر کے

جمع کر دیا گیا تھا کہ اتنی ادبھی دیوا

ان سے تیار ہو گئی کہ گھوڑے کا سوا

بھی ڈھیر کے اس پار والے سوار کو نہیں

دیکھ سکتا تھا،

اور لاشوں کے پشتوں پر اذان دینے کے واقعہ کا اعادہ تو ان تاریخوں میں اتنی دفعہ کیا گیا ہے کہ گویا اندلس کے مسلمانوں کی یہ ایک عام عادت ہو گئی تھی،

مقتولوں کے ساتھ قیدیوں کی تعداد بھی ہزاروں سے کم نہیں بتائی جاتی، قاضی ابن عامر ہی کے زمانہ میں جو بڑا معرکہ فرانسیسیوں سے پیش آیا تھا لکھا ہے کہ

اجتمع من السبى ثلاثون ألفاً، تیس ہزار قیدی اکٹھے ہو گئے،

(جلد ۹ صفحہ ۱۲)

یہی یورپ جو آج ساری دنیا کو اپنے جال میں پھنسائے ہوئے ہے، اس کا ایک زمانہ تو یہ تھا، اسکے زمانہ میں مسلمانوں کی یہ حالت تھی کہ

مردانی حکمران ہشام بن عبدالرحمن کی حکومت کے زمانہ میں ایک صاحب نے مرتے وقت یہ وصیت کی کہ میرے متروکہ مال کے ایک حصہ سے فدیہ دے کر مسلمان قیدیوں کو چھڑا دیا جائے، اس کی موت کے بعد قاضی نے وصیت کے مطابق حکومت سے درخواست کی کہ دشمنوں کے پاس اگر کوئی مسلمان قیدی ہو، تو اس کا پتہ چلایا جائے، تاکہ فدیہ کا روپیہ مال متروکہ سوا لگ کر کے داخل کیا جائے،

حکومت نے اس سلسلہ ممکنہ کی کارروائی جو وہ کر سکتی تھی کرتی رہی، لیکن تحقیق سے ثابت ہو کہ لہر یوحنا فی دار الکفار اسیر غیر اسلامی حکومتوں میں کوئی ایسا مسلمان قیدی نہ ملا جسے فدیہ دے کر چھڑا دیا جائے، یہ دشمن کی کمزوری اور مسلمانوں کی قوت کا

(جلد ۶ صفحہ ۱۹)

حال تھا،

میرا مقصود تو تاریخ کے آخری الفاظ یعنی بضعف الدولة المسلمین کا ایک اجمالی نقشہ

ان سرسری معلومات کی روشنی میں پیش کرنا ہے،

ذرا خیال کیجئے ایک ایک جنگ میں مسلمانوں نے تیس تیس ہزار یورپین قیدیے کئے ہیں، اور مسلمانوں کا حال یہ ہے کہ حکومت اپنے سارے ذرائع سے کام لینے کے بعد بھی کسی ایسے مسلمان کا پتہ نہ چلا سکی، جو یورپ کی ریلنے والی قوموں کی قید میں ہو،

اختتام جنگ کے بعد بسا اوقات یورپ کی شکست خوردہ حکومتیں اپنے قیدیوں کو بڑی سڑ بڑی قیمتیں پیش کر کے قید سے چھڑا دیا کرتی تھیں، ابن اثیر نے ایک موقع پر لکھا ہے کہ ایک یورپین امیر جو مسلمانوں کے ہاتھ میں قید ہو گیا تھا،

اقتدى نفسه منهو بتسعين نوے ہزار اشرفیائیں دے کر اپنی گھوڑا صی

الف دینار، (جلد ۴ ص ۲۸) اُس نے کرائی،

یہ واضح رہے کہ طلائی سکے یعنی نوے ہزار دینار کی رقم روپیہ کی شکل میں کئی لاکھ تک پہنچ جاتی ہے، اس سے اندازہ ہو گا کہ ایک ایک قیدی کے ذریعہ فدیہ میں کبھی کبھی ایسی خیر زمین بھی وصول ہوتی رہتی تھیں، اور یہ رقم غنیمت کے ان اموال کے سوا تھی، جن کا ذکر کرتے ہوئے عموماً مورخین:

لا يعلمه الا الله، نہیں جانتا ہے ان کی مقدار اور تعداد کو

مگر صرف اللہ تعالیٰ،

لکھا کرتے ہیں، جس کا صحیح اندازہ نہیں کیا جاسکتا تھا،

یورپ کے ان سپاہیوں کے ضعف، جبن، بزدلی، اور کم ہمتی کی کیفیت یہ تھی کہ ایک دفعہ شمال مغرب کے صحرائی بربری مسلمانوں کی ایک ٹولی وہاں کی مقامی حکومت سے خفا ہو کر اندلس چلی گئی، قاضی ابن عامر نائب السلطنت مروانیہ کا زمانہ تھا، اس کی صحیح تعداد تو معلوم نہ ہو سکی، لیکن ایک ٹولی سے زیادہ حیثیت ان بربری مسلمانوں کی نہ تھی، قاضی ابن عامر نے ان لوگوں کو اپنے بیان ٹھہرا لیا، کچھ دن گزرنے کے بعد ان

لوگوں نے قاضی صاحب سے عرض کیا کہ ہم لوگ اندلس میں بے کار بیٹھے بیٹھے کب تک دن گزاریں، اور اندلسی مسلمانوں کی اس چراگاہ کی طرف اشارہ کیا، جو برنیز کے درون سے گزرنے کے بعد ملتی تھی، قاضی نے ان کی مرضی کے مطابق اندلس کی حکومت کے فرجیوں کو بھی ان لوگوں کے ساتھ کر دینا چاہا، لیکن ان پر برہنہ ہونے لگا، اور عرض کیا کہ ہم جتنے کچھ بھی ہوں دشمنوں کے لئے کافی ہیں، البتہ کچھ ساز و سامان سے مدد کر دیجئے، چنانچہ گھوڑے اور اسلحہ کا انتظام ان کے لئے کر دیا گیا، اور یہ لوگ درون سے گزرتے ہوئے اس علاقہ میں پہنچ گئے، جہاں کمال قوموں کا دارالسلطنت تھا، رات کو ایک بار غرہ حملہ کیا، لوگ شہر سے نکل پڑے، برہنہ کسی ٹیلے کی آڑ میں چھپ گئے، اور جب شہر والے اس ٹیلے کے آگے نکل گئے، تو پیچھے سے بکیر کا نعرہ بلند کرتے ہوئے ان پر جا پڑے، دشمن کے آدمیوں نے خیال کیا کہ کوئی بڑی فوج ان کے ساتھ ہے، اس کے ہاتھ پاؤں بھول گئے، اور برہنہ کی یہ ٹولی مظفر منصور مال غنیمت کے ساتھ قاضی ابن عامر کی خدمت میں پہنچ کر شاہی کی مستحق قرار پائی،

بعض واقعات ان ہی قاضی ابن عامر ہی کے سلسلہ میں ایسے بیان کئے جاتے ہیں کہ بے ساختہ آدمی کو ہنسی آ جاتی ہے، اور خدا کی شان نظر آتی ہے، یہی یورپ ایک زمانہ میں کیا تھا، اور آج وہ کیا ہو گیا ہے، ایک دفعہ خود قاضی ابن عامر برنیز کے درون سے اپنی فوج لے کر فرانس میں داخل ہوئے، اور تاخت و تاراج کرتے ہوئے اندرون ملک میں دور تک گھستے ہی چلے گئے، فرانسیسیوں نے ان قبائلی ریاستوں کے آدمیوں کو ملایا، جو برنیز کے ان درون کے آس پاس آباد تھے، اور ان ہی کے ذریعہ برنیز کے پہاڑ میں درے اس طریقہ سے بند کر دیے گئے کہ مسلمانوں کیلئے داپسی ناممکن ہو گئی، قاضی صاحب کو وقت پر خوب سوچھی اپنی فوج کے آدمیوں کو حکم دیا کہ جس کو جہان موقع ملے، مکانات کی تعمیر اور کھیتی شروع کر دے، اور دو کالین قائم کر دے،

غرض ایسے حالات پیدا کئے گئے جن سے یہی سمجھا جاسکتا تھا کہ مسلمانوں نے درون سے باہر جانے کا

خیال ہی چھوڑ دیا، اور یہاں مستقل طور پر تو قن پذیر ہو جانے کا فیصلہ کر لیا ہے، فرانسیسیوں نے یہ رنگ دکھا تو ان کے ہوش اڑ گئے، وہ مسلمان جو درون سے گزرنے کے بعد ان کے ملک پر ہر سال نصیبین توڑا کرتے تھے اگر ان کے ملک ہی میں آباد ہو جائیں گے، تو کیا قیامت ڈھائیں گے، یہی سوچ کر اسی وقت ان کے سفر قاضی صاحب کے پاس پہنچے کہ درے کھول دیئے جاتے ہیں، آپ لوگ واپس تشریف لے جائیں، لیکن ہمارے ملک کی کوئی چیز آپ کے ساتھ نہ جاسکے گی، یعنی غنیمت کے احوال واپس کر دیئے جائیں، قاضی صاحب نے یہ سن کر کہا کہ خواہ درے کھولے جائیں یا کھولے جائیں، تو اب اسی پار مستقل تو قن کا ارادہ کر لیا، تب سفر کرنے لگا کہ اچھا، مال غنیمت بھی ساتھ لے جائیں، اور کسی طرح ہمارے علاقہ سے نکل کر آپ درون کے پار چلے جائیں، قاضی نے پھر بھی قیام پراصر کر لیا، بالآخر یہ بین سفیر درون نے یہاں تک کہ دیا کہ "اموال غنیمت بھی اپنے ساتھ لے جائے، اس کے سوا ہم لوگ اور بھی اتنی رقم پیش کرینگے" آپ کے اموال غنیمت کی بار برداری کے لئے سواریاں بھی تیار کرتے ہیں

اس وقت قاضی صاحب نے قیام کے مصنوعی ارادہ کے فسخ کا اعلان کیا، اور حسب شرائط برنیز کے درون سے سب کچھ لیے دیئے، اندلس صحیح و سالم و غانم واپس پہنچ گئے (ج ۸ ص ۲۲۵)۔
بہر حال مسلمانان اندلس کی ضخیم و طویل تاریخ سے ان چند جہتہ شہادتوں کو ایک خاص ترتیب کے ساتھ اس لئے آپ کے سامنے پیش کر دیا ہے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ اندلس کی مردانی حکومت کی دولت و ثروت جس کے بل پر وہ آخری زمانہ میں عباسی خلفاء کے ساتھ ہم خمی اور ہم عمری کی سعی بن بیٹھی تھی، اور اس کی ساری ادوار غزنیوں کا سر شہ اندلس کی سر زمین نہ تھی، جسے مسلمانوں نے چھوڑ دیا، بلکہ اندلس کی حیثیت تو گویا ایک اڈے کی تھی، اور دولت و ثروت کا طوفان جو اس ملک میں اُٹھ اٹھا تھا، اس کا دھانہ اندلس سے باہر پاس کی ریاستیں اور برنیز کے درون کے پار دسے وسیع میدانوں والی یورپین حکومتیں تھیں، یورپ کی یہ حکومتیں ان کے امرار، اہل کار اور کلیسا کے پادری یورپ کے عوام کو لوٹ لوٹ کر اپنے گھر بھرتے تھے، اور ان بھرے

ہوئے گھردن سے اندلس کے مسلمان جو کچھ جب جی چاہتا تھا، لے آتے تھے، وہ ان کے لئے ایک ترنوالہ، نہ ختم ہونے والا دفینہ تھا، جو اندلس کی راہ سے ان پر منکشف ہوا تھا،

اس میں شک نہیں کہ یہ جو کچھ کیا جاتا تھا، وہ اسلام اور کفر ہی کے نام سے کیا جاتا تھا، لیکن کیا واقعی اسلام ہی کے لئے یہ جذبہ تھی، اور اس کا انجام اندلس کے مسلمانوں کے سامنے کیا اسی شکل میں آسکتا تھا، جیسا کہ بعد کو آیا، اس مسئلہ کے اس پہلو پر ہم آئندہ بحث کریں گے، ہر دست صرف دو ہی نتجون کی طرف پڑھنے والوں کا ذہن منتقل کرنا چاہتے ہیں، ایک تو وہی کہ خیرہ نما سے اندلس کی جو اہمیت وہاں کے مروانی حکمرانوں کی دولت و ثروت و وقار و عظمت کی داستانوں کو شکر پیدا کر دی گئی ہے، یا ان کے بچے کچھ آثار کے دیکھنے والے اندلس کے متعلق جن غلط فہمیوں میں مبتلا ہیں، ان کا ازالہ ہو جائے کہ یہ جو کچھ تھا، اندلس کی بدولت نہ تھا، اس لئے اندلس کو ہم نے اگر کھویا تو کوئی ایسی چیز نہیں کھوئی ہے، جس پر اتنا ماتم کیا جائے، اور خواہ مخواہ اس کے عشق کا آزار دلوں میں پیدا کیا جائے، بلکہ سچ تو یہ ہے کہ جیسا کہ آئندہ معلوم ہوگا کہ ہمارے لئے شاید وہی اندلس زیادہ مفید ثابت ہوتا، جس میں یہ سب نہ ہوتا، نہ انحرار ہوتا، نہ الزہرار، نہ ہمارا قریطہ اور نہ غرناطہ، مگر جو فرض آخرالام ہونے کی حیثیت سے مسلمانوں پر عائد کیا گیا ہے، اگر اس کو پیش نظر رکھ لیا جائے، تو آج سیاسی مصائب و آفات کے جن گردابوں میں ہم تہ و بالا ہو رہے ہیں، شاید یہ صورت حال پیش نہ آتی،

یورپین اقوام کے ساتھ اندلسی مسلمانوں کی کشمکش کے سلسلے میں جن واقعات کا تذکرہ میں نے کیا، مسلمانوں کو اپنے پوری حقوق سمجھنے والوں کے لئے خواہ ان کی نوعیت جو کچھ بھی ہو، لیکن دین ہی کے سامنے نہیں، بلکہ عقل اور انسانیت کے سامنے بھی کم از کم میری گردن تو جھک جاتی ہے، دروکی اس داستان کو ہم آئندہ بیان کریں گے اس کے سوا دوسری بات جس کی طرف توجہ دلانا چاہیہ یہ ہے کہ وہی یورپ جیسے اندلسی مسلمانوں کے مقابلہ میں آپ دیکھ چکے، ایک زمانہ میں کیا بنا ہوا تھا، اگر وہ جدوجہد و جدوجہد کی سرگرمیوں کی بدولت

عزت و اقدار کی ان بندیوں تک پہنچ سکتا، تو مسلمانوں کی موجودہ زبوں حالیوں کو دیکھ کر یہ کتنا غلطاً حد سے زیادہ قنوطی بلکہ شاید ایسی فیصلہ ہے کہ مسلمانوں کی یہ پستی ان بندیوں سے نہیں بدل سکتی ہیں، سچ پوچھئے تو اندلس کی تاریخ کا یہی پہلو وہ ہے جس کو پیش نظر رکھتے ہوئے خوف اور دہشت کی جگہ جو اندلس کے لفظ کے سننے کے ساتھ ہی ہم میں پیدا ہو جاتی ہے، یا ان کیفیات کے پانے کے ہم عادی بنا دیے گئے ہیں، قطعاً ان کے برعکس ہم تو اپنے اندر امید اور جاہی کی روشنی پاتے ہیں، یقیناً اس گئی گزری حالت میں بھی دنیا کے مسلمان قردن مغلطہ کے یورپین باشندوں سے بہر حال بہتر ہیں، ان بہترین حالات سے نکل کر جب موجودہ بہترین حالات تک یورپ والے پہنچ سکتے ہیں، تو مسلمانوں کو روح اللہ سے اپنے آپ کو بلا دھماکے بنانے کی کوئی وجہ نہیں،

تاریخ اندلس

اندلس پر اردو میں بکثرت مضامین اور کتابیں لکھی گئیں، اور بکثرت عربی و انگریزی کتابوں کا ترجمہ بھی کیا گیا ہے، لیکن پھر بھی ایک محققانہ اور مستند کتاب کی ضرورت باقی تھی، اس کمی کو پورا کرنے کے لئے یہ کتاب لکھی گئی ہے، جو درحقیقت دارالمصنفین کے پیش نظر سلسلہ تاریخ اسلام کی ایک اہم کڑی ہے، اس کی متعدد جلدیں ہیں، جو تیار ترین شائع ہوں گی، اس جلد میں شروع میں اندلس کے طبعی و تاریخی جغرافیہ اس کی قدیم تاریخ، وہاں کے باشندوں اور مختلف حکومتوں اور ان کے فتوحات کا بیان ہی پھر تاریخ اندلس طاریق ابن زیادؓ سے لے کر عبدالرحمن اوسطؓ تک دہان کی سیاسی، تمدنی و علمی تاریخ قلمبند ہے،

مرتبہ مولانا ریاست علی ندوی قیمت معہر (حصہ اول)

”منہج“

ملت صائبہ اور مذہب

از جناب حبیب احمد صاحب تدوین ریاضہ ڈپٹی کلکٹر علی گڑھ

رسالہ معارف میں کچھ دنوں سے بحث چھڑی ہوئی ہے کہ آیا بودا مسیح اور بدھ ایک ہی شخص اور ملت صائبہ اور بدھ ازم ایک ہی تحریک کے دو نام ہیں،

یہ ایک علمی اور تاریخی بحث ہے، جسکی اصلیت بہت کچھ فاضی بعید کی تاریخی میں گم ہے، اس لئے اس پر فائدہ فرمائی کرنے کی "لحد دلائل" اور "دوسرے قسم کے سوال و جواب سے چارہ نہیں" علمی و دینی ترقیاتی ہوئی ہیں، ان ہی سوالات کی بدولت ہوئی ہیں، ان سے نہ علماء دست بردار ہو سکتے ہیں نہ چھل، ان سوالات پر براہ نامناسب نہیں، اختلاف رائے کو ترقی کے لئے بہر حال وسیلہ رحمت سمجھنا چاہئے، اس مختصر تمہید کے بعد حسب ذیل گزارشات کی جرات کر رہا ہوں،

(۱) گوتم بدھ پر دنیا کی بہت سی زبانوں میں کتابیں لکھی جا چکی ہیں، اور بعض ہمارے مدارس میں بھی پڑھائی جاتی ہیں، ان سے پتہ چلتا ہے کہ گوتم بدھ کا سن پیدائش تقریباً ۵۵۰ ق م ہے، وہ قوم شاکیہ کی سلطنت کے چشم و چراغ تھے، جو فیماں کی سرحد پر واقع تھی، اور جس کا دار السلطنت کپل دستو تھا، ان کی جائے پیدائش یعنی گاؤں کے قریب کا ایک بانع تھا، ان کے دو متمند باپ راجہ شہودن اور ان کی مقدس ماں ماما یا تھین جو کوئی راجہ کی بیٹی تھیں، وہ گوتم بدھ کی پیدائش کے ساتویں روز ختم ہو گئیں اور ان کو ان کی سوتیلی ماں نے جو ان کی فالہ بھی تھیں، پالا، اٹھارہ برس کی عمر میں ان کی شادی نیشودھرا سے ہو گئی اور ان کے ایک بیٹا پیدا ہوا جس کا نام راہل تھا،

ان تاریخی تفصیلات کے علاوہ ان کی فرائض کی کیفیت، ان کی سلطنت چھوڑ کر بسا میں نضر اختیار کرنا، ان کی بیعتوں سے نجات دلانے کا راستہ معلوم کرنا، ان کا دنیا میدوں سے فناء اسی فکر میں، ان کے رگیا کے چٹھوں میں چھ سال تک گشت کرتے رہنا، سخت قسم کی دیانتداری اور جہانی تجھفیں برداشت کرنا اور بالآخر برگد کے ایک درخت کے نیچے ہم ڈر گئے گیان جھان کے بعد بدھی پا کر فائدہ المرام ہو جانا اور اس کے بعد اپنے مذہب کی اشاعت کے لئے چالیس سال کوہستان بامیہ اور گنڈیک کے علاقہ میں گھومتے رہنا اور ہزار ہا لوگوں کو مرید کرنا، مسیح کی ضروری تفصیلات کے ہماری شد اولہ تاریخ کا بہترین سرمایہ ہیں، ان کی اخلاقی تعلیم کی ضروری تفصیلات بھی معلوم ہیں، اور یہ بھی معلوم ہے کہ ان کی وفات شہیقہ میں بتام کشن نگر واقع ہوئی،

وفات کے بعد ان کے مذہب کی جس طرح اشاعت ہوئی، اور اس کے جو آثار باقی رہ گئے ہیں ان کی تفصیلات بھی موجود ہیں، غالباً ان میں سے زیادہ وسیع شہادت ان کتبات کی ہے جو اشوک نے جٹاؤں غاروں اور پتھر کے مناروں پر کندہ کرائے تھے، اس کے علاوہ اور چیزوں پر بھی کتبات ملے ہیں مثلاً کبیہ ضلع دیوریا میں بدھوں کے ایک مسجد کے دروازہ پر ایک بڑی سی گھٹی لٹک رہی ہے جس پر اوپر سے نیچے تک کچھ کندہ ہے، یونانی چینی اور مسلمان سیاحوں کے سفر ناموں میں بھی اس فرقہ کے حالات درج ہیں، دربار میسور کی شایع کردہ کتاب امرتھ شاستر میں بھی جس کا مصنف چندر گپت موریہ کا وزیر چانکیہ یا کوٹلیہ ہے، ان کے حالات ملین گے،

اس کے علاوہ خود بدھ فرقہ ایک زندہ فرقہ ہے، جو چین کشمیر برما اور ایشیا کے بعض دوسرے حصوں پر چھایا ہوا ہے، ان کے عبادت خانے اب بھی آباد ہیں، اور ان کی تیرتھ گاہوں کی طرف جاتریوں کا تانا بندا رہتا ہے، ان کے مذہبی پیشواؤں میں اب بھی ایسے بہت ہیں جن کا کام صرف مذہبی مراسم کی پابندی اور اپنے طریقہ پر عبادت میں لگے رہنا ہے، وہ بیرونی دنیا سے بہت کم سیل جول اور تعلق

رکھتے ہیں، مگر یہ سب ہوتے ہوئے بھی دنیا کے ہر فرقہ کے حالات و واقعات کی طرح اس فرقہ کے حالات و واقعات پر بھی تحقیقات کی گنجائش ہو اور ان میں ترمیم و ترمیم اور اضافہ بھی کیا جاسکتا ہے، مگر اس کے لئے شاعرانہ ہند پر وازی کے بجائے قوی حجت اور منقول دلائل کی ضرورت ہے اور یہ بھی ضروری ہو کہ ترمیم و ترمیم کرتے وقت پچھلی کتابوں اور پرانے واقعات پر جو یقینیات کا درجہ حاصل کر چکے ہیں کامل طور پر رد و قدح کی جائے، خود بدھ فرقہ کے اکابر سے تبادلی خیالات کیا جائے، اور دوسرے اہل قلم کو آزادی رائے کے ساتھ تنقید کا موقع دیا جائے، اس کے بعد ممکن ہے اس نتیجہ تک بھی رسائی ہو سکے جس کی تلاش میں

(۲) جن بزرگ نے اس اہم سوال کو چھیڑا ہے انھوں نے فروری، مارچ اور ستمبر ۱۹۵۳ء کے رسالہ معارف میں اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس یقین کی پہنچ گئے ہیں کہ بوذا آسف اور بدھ ایک ہی شخص کے دو نام ہیں اور بدھ ازم وہی مذہب ہے جس کا عرب مورخین نے ملت صائبہ کے نام سے ذکر کیا ہے۔

اگست ۱۹۵۳ء کے رسالہ میں ایک دوسرے بزرگ نے اس موضوع پر اپنے خیالات کا اظہار کرنا شجیدگی اور ثنات سے کیا ہے اور چونکہ اس سوال کا دینی مسائل سے گہرا تعلق ہے اس لئے انھوں نے مختصر اور تمام صحیح اصول جمع کر دیئے ہیں جن کو پیش نظر رکھ کر اگر اس سوال پر غور کیا جائے گا تو مگر یہی گمانہ بیشہ باقی نہ رہے گا وہ بزرگ اس بات سے متفق نہیں ہیں کہ بوذا آسف اور بدھ دونوں ایک ہی شخص کے نام ہیں یا بودھ ازم اور ملت صائبہ ایک ہی دین ہے، وہ فرماتے ہیں:-

کوئی شہادت ہمارے پاس ایسی نہیں ہے جس سے سمجھا جائے کہ بوذا آسف بدھ کا مغرب ہے، عربی کتابوں میں جہاں بدھ کے حالات لکھے ہیں وہاں اس کو بدھ ہی سے تعبیر کیا ہے اور بوذا آسف کو بوذا آسف سے اس کے سوا اعلیٰ نام نہیں کرتے، بجز اس موت کے جہاں کوئی حرف ایسا ہو جو عربی میں نہیں آتا، چھ رام پور کی پ کوٹا سے ہل کر رام فور کتے ہیں، کیونکہ پ عربی میں نہیں ہے۔

ان بزرگ نے اپنے دعوے کی دلیل میں شہرستانی اور زامانی کی تصنیفات سے وہ عبارتیں نقل کی ہیں جن میں بدھ کا لفظ "بڈھا" وہ کی شکل میں استعمال ہوا ہے، نہ کہ بوذا آسف کی شکل میں، اس کے مقابلہ میں اول الذکر بزرگ نے کسی عربی تصنیف کی کوئی ایسی عبارت نقل نہیں کی جس میں یہ لکھا ہو کہ بوذا آسف اور بدھ ایک ہی شخص کے نام ہیں، انھوں نے فروری ۱۹۵۳ء کے رسالہ میں ص ۱۰۰ پر یہ ضرور لکھا ہے بوذا آسف بوذا کے لفظ کا عربی تلفظ ہے، عربی کتابوں میں بوذا کا ذکر بوذا آسف کی شکل میں کیا جاتا ہے، لیکن اس اہم دعوے کے ثبوت میں کوئی مثال پیش نہیں کی ہے، ان ہی بزرگ نے ستمبر ۱۹۵۳ء کے رسالہ میں صفحہ ۲۰۵ پر لکھا ہے

سلمان کی تاریخ کے اس حصہ کے طلبہ کے لئے بوذا آسف کا بدھ ہونا تقریباً بیسی مسئلہ ہونے کی وجہ سے رکھا ہے، رنگون کے ایک مذہبی طالب علم کا استدراکی بیان "صائین" کے بارے میں معارف ہی میں شائع ہو چکا ہے، انھوں نے تو تفصیل کے ساتھ بتایا ہے کہ یونانیوں کے یہاں سے سلمانوں میں بوذا آسف کا یہ لفظ پہنچا،

مگر اس اطلاع سے زیادہ فائدہ حاصل نہیں کیا جاسکا، اس لئے کہ اس میں نہ معارف کی جلد اور ماہ و سال کا حوالہ ہے اور نہ صاحب مضمون کے نام و پتہ کا،

مارچ ۱۹۵۳ء کے رسالہ میں ص ۱۶۹ پر ابوریحان بیرونی کی مشہور کتاب الآثار الباقیہ سے ایک عبارت مجتبہ نقل کی گئی ہے اس میں بھی بوذا آسف کا لفظ ہے، بدھ نہیں ہے، اصل عبارت اس طرح شروع ہوتی ہے "بوذا آسف قد ظہر عند مضمی سنتہ من ملک طہمورث"، لیکن اس کے اردو ترجمہ میں بوذا آسف کے بعد برکیٹ میں "بوذا" کے لفظ کا اضافہ ہے، اور ترجمہ کے بعد دوسری سطر میں یہ عبارت بھی درج ہے، "الصائین کی ملت کا داعی البیرونی کے نزدیک بوذا آسف یعنی بدھ تھا۔"

حالانکہ ضرورت تھی کہ بزرگ بھی عرب مصنفین کے شواہد خواہ ان کی اصلی عبارت میں پیش فرمائے اور

اس بنیاد پر جو عداوت کھڑی کی جائے گی، وہ ہمیشہ متزلزل رہے گی، اور جرح کا خیانی تیشہ بھی اس کو مساکرہ کرنے کی پے کافی ہوگا۔

(۳) بوذا آصف کس زمانہ میں پیدا ہوئے؟ اس کے بارے میں دونوں بزرگوں نے تاریخی حوالے دیئے ہیں، ان کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ ان کا زمانہ اس قدر قدیم ہے کہ اُس وقت نہ حضرت ابراہیم پیدا ہوئے ہوں گے جن کا زمانہ تقریباً ۱۲۰۰ ق م ہے اور نہ حضرت نوح (علی نبینا علیہ السلام) جو ان سے بھی بہت پہلے گذرے ہیں۔ اس لئے بدھا کو جو تقریباً ۵۵۰ ق م سے ۴۰۰ ق م تک اس دنیا میں تھا، بوذا آصف سے بہت زیادہ بعد زمانی ہو اور دونوں ایک ہی شخص نہیں ہو سکتے ہیں۔

(مہم) ملکیت عصابہ کے بارے میں دونوں بزرگوں نے پُرانی تاریخ کے جو حوالے دیئے ہیں اُن سے ظاہر ہوتا ہے کہ بوذا آسٹ نے دین عصابہ کو پہلی مرتبہ جاری کیا تھا، اور چونکہ بوذا آسٹ اور بدھا ایک ہی شخص نہیں ہیں، اس لئے ملکیت عصابہ اور بدھا ازم ایک ہی تحریک کے دو نام نہیں ہو سکتے ہیں۔

اول الذکر بزرگ نے یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ عرب بد مذہب کے پیروں کو صابئی کہتے تھے مگر اس امر کی کوئی
تائید می شہادت اُن کے مضمون میں نہیں ہے۔

ماہِ ۵۳ کے سال میں ص ۵، پر دو خود فرماتے ہیں: "اس کا جواب مکمل ہو کہ عرب اور اس کے
علاقوں میں بدعت نہ پہلے پیراؤں کو لوگ صاحبین یا صاحبہ کیوں کہنے لگے تھے ممکن ہے اس علاقہ میں بدعتی
جن لوگوں کے ذریعہ پہنچا ہو، اُن میں سے کسی شخص یا فرقہ کے نام کی طرف منسوب ہو کر یہ لفظ بنا ہو،

آگے چلی کر میں ۱۱۶۷ اور ۱۱۶۸ پر لکھتے ہیں،

آخر ہم اہل لفظ جب بوذا آصف بن سکتا ہے تو کیوں نہ سمجھا جائے کہ صاحبی کا لفظ بھی کچھ اسی قسم کے
الٹ پھیر و بدل کے قصوں سے متاثر ہوا.....

..... دھیان کی آہر بانی ہے کہ مشرق قریب یا عجب اور اس کے نواح میں شاید صاحب صاحبی مذہب کے دلی

کی تفسیر تھی یعنی پہلا آدمی اُس علاقہ میں جو پہنچا، لیکن ہر اس کا اپنی نام طاطریات ہو اور صاحب اُس کا دینی لقب ہو اور اُسی کی طرف منسوب ہو کر اُس کے ماننے والے صاحبین کے نام سے موسوم ہوں۔

یہ عبارت خود ہی شاہد ہے کہ اس خیال کی بنیاد ایسے گمان پر رکھی گئی ہے جو گمانِ غائب کے درجہ تک بھی نہیں پہنچتا ہے،

اسی سال کے صفحہ ۱۶۶ اور ۱۶۷ کے بعض اور حصے بھی قابلِ غور ہیں۔ نمبر

”بجادات کا لفظ بہار کے لفظ کی جمع ہے اور معلوم ہے کہ بد مذہب کے دینی مراکز کی تعبیر بہار سے کی جاتی ہے، بہار کے صوبہ میں بودھ مذہب کے دینی مراکز دن کی کثرت تھی اس لیے اس صوبہ کا نام ہی بہار ہو گیا بلکہ جاننے والے جانتے ہیں کہ وسط ایشیا کا شہر بخارا دراصل بہار ہی کے لفظ کی ایک شکل ہے ایک زمانہ میں خراسان کا یہی شہر بودون کا مرکز تھا، پنج کا بہار تو مسلمانوں کی آمد تک مروج و تھا۔۔۔۔۔ نو بہار۔۔۔

... کے پرکمہ کا لفظ ہی عربی میں برکات بن گیا۔ احصاء کے ساتھ فرخارات کا

لفظ ظاہر جو کہ فارسی لفظ پیکر کی عربی شکل ہے..... عام طور پر چارسی کلامی کتابوں میں مکتبہ کا

نقطہ مستقل ہو جس کے متعلق یہ سمجھا دیا جاتا ہے کہ منہ دوستانی مفکرین کے کسی خاص گروہ کی تعبیر ہے لیکن

الہیرونی کے اس بیان سے کہ خراسان میں ہر ہشتون کو یعنی بوز آسف کے پیروں کو نشان کہتے تھے۔

یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ سینہ اسی شہنشاہ کی نسبت سے بنایا گیا تھا جس سے مراد وہ متی کے لوگ تھے

اور کئی لہجہ سے

موقع نہیں ہے۔

اس عبارت کے متعلق جب تک اس کی ضرورت تفصیل سامنے نہ آجائے کوئی سچو رائے قائم نہیں

کی جاسکتی ہیں لیکن اگر تارکینِ شہادتوں سے جو دونوں بزرگوں نے پیش فرمائی ہیں ایسا بہت سہین ہوتا کہ

لہذا اسفند اور پدھا ایک ہی شخص ہیں۔ اس لیے اس نتیجہ کا تسلیم کرنا بظاہر خلاف انصاف ہے کہ سمیٹہ اور

بوز اسف کے پیرو بدعتی کے لوگ تھے۔

یہ سوال بھی بہت اہم ہے کہ آیا صابی کی نسبت مذہبی ہی یا نبی؟

دونوں بزرگوں نے بڑی تائید سے جو حوالے دیئے ہیں، اُن سے پتہ چلتا ہے کہ یہ نسبت برہنہ ہے۔

ہے نہ کہ برہنہ مذہب۔

دوسرے بزرگ نے اگست ۱۹۵۷ء اور ۱۹۵۸ء پر کلام پاک کی ایک متعلقہ آیت

کے بارے میں کچھ تفسیری نوٹ لکھے ہیں اور اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ یہ نسبت نبی ہے۔

اول الذکر بزرگ نے اس مضمون کا جواب پندرہ ستمبر ۱۹۵۷ء کے رسالہ میں دیا ہے مگر اس تفسیر کے بارے

میں کچھ مبینہ لکھا اور اس سے اختلاف کی بظاہر کوئی وجہ معلوم نہیں ہوتی ہے، اس لیے ہم کو اس نتیجہ تک پہنچنے کا

حق ہے کہ یہ نسبت نبی ہی اور یہ کہ اول الذکر بزرگ کو بھی اس سے اختلاف نہیں ہے۔

باقی رہا یہ سوال کہ بدھ ایسی بڑی قوم کا ذکر کلام پاک میں کیوں نہیں آیا؟ یہ اور اسی قسم کے

دوسرے سوالات ایسے بزرگوں کو پیدا کرنا مناسب نہیں ہے جو کلام پاک کے اندازِ بلاغت سے

واقف ہیں، اور نہ پھر سوالات کا میدان بہت وسیع ہو جاتا ہے، دنیا میں بہت سی بڑی بڑی قومیں گذر

چکیں اور موجود ہیں، اور بہت سی ایسی کتابیں اور صحائف جو نازل ہو چکے فی الحال ہمارے پاس موجود

نہیں ہیں، مگر ممکن ہے آئندہ کسی مذہب آبادی کے کھدنگے وقت دستیاب ہو جائیں، اُس وقت اُن پر

بحث و تبصرہ ہو گا، آج بھی وہ اُن اور گیتا وغیرہ کے بارہ میں لوگوں کے خیالات مختلف ہیں، اور ان پر

یقین رکھنے والے بھی بکثرت ہیں، اُن میں سے ہر ایک کی جانب سے یہ شکایت کی جاسکتی ہے کہ اس

عظیم نشان کتاب میں اُن کا ذکر کیوں نہیں ہے۔

یہ مسلم ہے کہ قرآن پاک دنیا کی تاریخ میں جو ملک دینِ نطرت کے ان اصولوں کا مجموعہ ہے جن پر

ظہار و دین کا دار و مدار ہے، اور جن پر سمجھ کر عمل کرنے سے انسان نہ صرف دنیا کی تاریخ بہترین طریقہ پر

جمع کرنا سیکھ سکتا ہو بلکہ اور تمام علوم و معارف اور خلقت کے راز بطریق احسن آشکارا کرنے کے قابل ہو جاتا

ہے اور اُن سے فائدہ اُٹھا سکتا ہے۔

اس عظیم کتاب میں ہم دیکھتے ہیں کہ جہاں ضرورت داعی تھی، چند بھائیوں کا ذکر کیا گیا، جہاں صرف

ایک کی ضرورت تھی، وہاں صرف ایک انسان کا ذکر کیا گیا اور جہاں ضرورت نہ تھی وہاں بڑی بڑی آباء و

اور بڑے بڑے واقعات کو نظر انداز کر دیا گیا ہے اور یہ اس کتاب کی شان کے عین مطابق ہے۔

اول الذکر بزرگ نے یہ بات تسلیم کر لینے کے بعد کہ انصاف کے لفظ سے غیب اور مکہ کے لوگ صرف

مانوس ہی نہ تھے بلکہ یہ لفظ عام طور پر ان میں مستعمل تھا اور انھوں نے یہ نام شروع زمانہ میں ہی دیا، اسلام

کو دیا تھا، تعجب کا اظہار فرمایا ہے کہ اسلامی دین کے قبول کرنے والوں پر یہ الزام کیوں عائد کیا گیا جب

اور تو میں مثلاً یہودی، عیسائی اور مجوسی اُسی سمر میں پر موجود تھیں، اس کا ایک جواب انھوں نے مارچ

کے رسالہ میں صفحہ ۳۷ پر اس طرح سوچا ہے۔

”ہو سکتا ہے کہ بدھ مت مذہب کے داعی بدھ منی کے نام سے جس دین کو پیش کر رہے تھے وہ عاتقا بدھ

کی تعلیمات کے صحیح اجزاء کا ترجمان رہا ہو اور اس کو دیکھ کر مکہ والوں نے مسلمانوں کو صابئی کہنا شروع

کیا، مگر بظاہر جو واقعات ہم تک پہنچے ہیں اُن سے اسکی تائید نہیں ہوتی“

لیکن میری رائے ناقص میں اہل مکہ کا یہ اقدام کچھ بھی محلِ تعجب نہیں ہے، وہ دین اسلام کا بالکل ہی

ابتدائی دور تھا، اس لیے اہل مکہ گنتی کے چند پیروان اسلام کو اُس سمر میں کی کسی سربراہ اور وہ اور با اثر

قوم سے مشابہت دیکر اُن کی اہمیت کو خود ان کی اور اُس قوم کی نظروں میں بڑھانا نہیں چاہتے تھے، اس لیے

انھوں نے اُن کو اُس قوم سے مشابہ کیا جو غالباً اپنی حیات کی آخری منزلوں سے گزر رہی تھی اور جن میں

وہ عناصر کسی حد تک نمایاں تھے جن سے عرب قوم کی اکثریت متاثر ہو رہی تھی اور اعلان اسلام

کے بعد اُن کی دشمنی پر کمر بستہ ہو گئی تھی، ایسی توحید کا عقیدہ (فروری ۱۹۵۷ء ص ۸۹) سارے انبیاء علیہم السلام

کا ماننا (فردوسی سہ ص ۸۹) اس ملکہ داعی بوذا آسف کا دعویٰ رسالت (فردوسی سہ ص ۹۹) اس مذہب میں زہر کی تعلیم اور معاد کا یقین (فردوسی سہ ص ۱۰۰) دن بھر میں پانچ دفعہ نمازین ادا کرنا (مارچ سہ ص ۱۰۴) تین نمازون کا فرض ہونا جو سب ملا کر اٹھارہ رکعتیں تھیں، ہر رکعت میں سجدہ، ہر نماز کے لیے طہارت اور وضو کا اہتمام، غسل جنابت، نکاح و دین مسلمانوں کے مشابہ ہونا، (اگست سہ ص ۱۰۵) جن تاریخی حوالوں سے یہ واقعات نقل کیے گئے ہیں، ان میں کچھ باتیں ایسی بھی ملتی ہیں جو مسلمانوں سے مختلف ہیں، مثلاً ہر رکعت میں تین سجدے یا سورج کے رُخ نماز پڑھنا،

لیکن تشبیہ دینے کے لیے مماثلت تامہ ضروری نہیں ہے، ہم بھی کسی کو شیر کسی کو کتہ کسی کو حاتم کسی کو بحر العلوم کسی کو شمس العلماء کسی کو بلبل شیراز کسی کو طوطی ہند کسی کو چیرسی کسی کو فرعون بے سامان اور بہت سے کوٹ پتلون پہننے والے مسلمانوں کو مختلف زمانوں میں ادنیٰ مشابہت کی بنیاد پر کرستان کہ چکے ہیں، اور کہتے رہتے ہیں، اور صاحبین میں تو مسلمانوں کی بہت سی خصوصیتیں تھیں، اس لیے ان کے ساتھ ان کی تشبیہ بہت کچھ صادق آتی ہے، لیکن بضرور ہو کہ یہ تعریف ان کی عزت بڑھانے یا ان کو نمایاں کرنے کے لیے نہیں کی گئی تھی، بلکہ اس کے برعکس مقصد کے لیے یعنی ان کو ایسے گروہ میں شامل کرنے کے لیے جو باہن نامقابل التفات تھا، لیکن جب دجی آسانی کے ذریعہ ان کی حمایت کی گئی، جیسا کہ اکثر ہوتا رہا ہے تو نہ صرف ان کی عزت افزائی بلکہ خود صاحبین کی بھی عزت افزائی میں کوئی شبہ باقی نہیں رہا، اور سچائی کے وہ تمام پہلو نمایاں ہو گئے جن پر کسی قوم کی عزت کا دار مدار ہے،

(۵) جن بزرگ نے یہ سوال اٹھایا ہے وہ بلاشبہ مسیحی بہار کہا دیں کہ انھوں نے وقت کی ایک اہم ضرورت کی طرف توجہ فرمائی ہو، دنیا کے سب لوگ اگر عداوت اور امین بننے کا دل سے عہد کر لیں تو ان کا فطر کا جہان، عقل سلیم دونوں حقیقت ان پر منکشف کر دیں گے کہ کائنات کا ہر ذرہ موت سے گھرا ہوا اور مردوں کی طرح بے اختیار ہے لیکن تھوڑے عرصہ کے لیے اپنی طاقت اختیار سے نہیں بلکہ ایک قادر و توانا سے فوٹا

ذات پاک کے اختیار و حکم سے مخلوق ہو کر زندہ ہوا، اسی نے اس کو ساری جسمانی و مادی طاقتیں اور اختیار عطا فرمائے، اور کام کرنے اور دنیا کو آباد کرنے کی صلاحیتیں بخشیں اور اسی کی طرف ہم کو واپس جانا ہوا اور یہ بھی معلوم ہو جائیگا کہ ہر چیز کی سلامتی و ترقی کے لیے ضروری ہو کہ وہ قوانین فطرت کے مطابق زندگی بسر کرے مگر ان قوانین کا معلوم کرنا انسان کی طاقت سے باہر ہوا، اس لیے ان کو خود خالق کائنات اپنے پیغمبر و علیہم السلام کے ذریعہ دنیا و الون کے مختلف گروہوں کے حسب ضرورت بھیجا رہا، ایسا ان تک کہ جب وہ وقت آیا کہ دنیا کی آبادی کو بھائیوں کی طرح مل جل کر زندگی بسر کرنی چاہیے، اس وقت وہ مکمل قانون بھی آگیا جو تمام دنیا پر ہمیشہ نافذ ہو گا، اور باقی قوانین جو پہلے نازل ہو چکے تھے وہ اس طرح منسوخ کر دیے گئے کہ ان میں کا کوئی بھی اب اپنے اصلی حال میں محفوظ نہیں ہے، مگر جو قانون پہلے نازل ہو چکے تھے، سب اسی طرح سچے تھے جیسا کہ آخری قانون ہوا، اور ان کے لانے والے بھی سچے سب سچے رسول تھے،

ان قوانین پر عمل کرنے والوں کو یہ بھی بتلایا گیا ہو کہ زندگی اور موت کی کشمکش کا یہ عالم محض ان کی آزمائش کے لیے ہے، اس عالم میں وہ جو اچھے کام کریں گے ان کا اچھا بدلہ اور جو کام بہتے کریں گے ان کا برابر بدلہ، موت کے بعد جو عالم آئے والا ہو اس میں ان کو ملے گا، اور آخری قانون کے آنے کے بعد دنیا کی ہدایت کے لیے ایک ایسی قوم بھی تیار کر دی گئی، جس نے اس پر عمل کیا، اور دنیا کی دوسری قوموں سے کہیں زیادہ لوگوں کو بھائی بھائی بنانے، اخلاق حسنہ سکھانے، عدل و انصاف کے قائم کرنے، امن و امان کی زندگی بسر کرنے، مالک حقیقی کی ثنا و صفت بیان کرنے، اسکی عبادت کرنے اور اطمینان قلب حاصل کرنے میں کامیاب ہوئی، اس نے آنے والی قوموں کے لیے اپنے بہترین نقش قدم چھوڑے، اور نہایت اطمینان و سکون سے آخرت کی زندگی کی بہترین مسرتوں کا یقین کرتے ہوئے اس دنیا سے رخصت ہو گئی،

اس موقع پر حقیقت بھی واضح کر دینے کی ضرورت ہو گی کہ طرف دوسرے بزرگ نے اگست سہ رسالہ میں صفحہ ۱۰۲ پر اشارہ کیا ہو کہ انسان کا ہر فرد اور ہر گروہ خواہ آج شرک ہی کیوں نہ ہو ایسے اچھا

کی اولاد ہے جو مشرکوں کے علاوہ کسی نہ کسی آسمانی کتاب یا دستور العمل کے ماننے والے اور اس پر عمل کرنے والے تھے، مگر ان کی آنے والی نسلوں نے ان قیادات سے تغافل برتا اور اپنے مقتدر راہبر کی محبت میں قبر پرستی، بت تراشی اور بت پرستی وغیرہ شروع کر دی اور رفتہ رفتہ پکے مشرک ہو گئے، کبھی کبھی چاند، سورج، ستاروں اور دوسرے مظاہر فطرت سے مرعوب و مسحور ہو کر ان کی بھی پرستش کی، مگر جب کہ دنیا علم و عقل و دانش میں اس قدر ترقی کر گئی ہے، اس کو عقل سے کام لینا چاہیے، ان حقائق پر غور کر کے دیکھنا چاہیے کہ وہ ان کے دل و دماغ اور فطرت کی قدرتی پکار ہیں یا نہیں، اگر میں تو ان کو اس آخری قانون فطرت میں وہ سب کچھ مل جائے گا جس کی آج امریکہ، یورپ، روس اور ہر ملک کے دل و دماغ دیکھتے ہیں، صالح فطرت انسان کو تلاش ہے یعنی وہ مذہب جس کا بین الاقوامی نام ہی پکار پکار کر کہہ رہا ہو کہ میں سارے عالم کا مذہب ہوں اور جس کے رسول علیہ السلام کے ناموں کا بھی یہی اعلان ہو اور جس کو قبول کر لینے اور مضبوطی سے پکڑ لینے کے بعد دنیا میں بھائیوں جیسا میل نام ہو کر امن و امان قائم ہو جائے گا اور جنگ و خونریزی جس حد تک فطری طور پر کم ہو سکتی ہو کم ہو جائیگی اس کے بعد یعنی غالباً تیسرے درجہ کا اہم فرض وہ جس کی طرف اول الذکر بزرگ نے توجہ دلائی ہو کہ

صرف بہ قوم بلکہ انسان کی ہر اُس برادری کو جو آج کسی نہ کسی اخلاقی یا مذہبی کتاب یا تعلیم پر ناز و تہادینے کی ضرورت ہو کہ تمہارا واحد اور پیش رو بھی ان ہی حقائق کے حامل تھے جن کا ابھی ذکر ہوا، اور اگر تم نے ان کی تعلیمات کو بالکل سچ نہیں کر ڈالا تو اسکی جھلک تم کو اپنا وجود و نشوونما میں ملے گی، دیکھو اور تلاش کرو، اگر مل جائے تو اسکی تائید سے تو یہی پشت ہو کر رہنا اپنی عقل سلیم سے راہ راست تلاش کر کے ایسے واحد قانون پر عمل کرو جو اپنی فطری حالت میں مذہب اور دنیا والوں کی ہر ضرورت کا فطری تقاضوں کے مطابق حل دیا کر رہا ہو لیکن یہ کام طرح طرح کی شکون، مذہبی تعصب اور نفی لغتوں کے طوفان سے گھرا ہوا اور ویسا ہی دیر انجام ہو جب کہ پہاڑ پر گرنے والا ہفت بھڑوں کے گلاوینے میں نہایت ہونا ہو لیکن ہر حال یہ ایک شریفانہ اقدام ہے اور دیندار مسلمانوں کی فلاح و دینیہ حالت کے عین مطابق ہے۔

”نقشہ جہیل پر ایک نظر“

از

جناب شیم حمید علی عظیم آبادی

”نقشہ جہان تصنیف زیر بحث کے حسن و قبح کی آئینہ دار ہوتی ہے، وہ ان تنقید نگار کی وسعت نظر اور معلومات کی بھی غماز ہوتی ہے، فن تنقید پر اردو میں بہت سی کتابیں لکھی جا چکی ہیں لیکن حال یہ ہو رہا ہے کہ کوئی طرہ امتیاز نام کے ساتھ ہوا اور بس قلم اٹھا کر جو جی میں آیا لکھ مارا، نہ تحقیق کی زحمت گوارا کرنے کی ضرورت ہو اور نہ مطالعہ کتب کی کوئی حاجت، اکتوبر ۱۹۵۲ء کے معارف نمبر ۱۵۳ء میں جناب سید ولی الرحمن صاحب کا کوئی کے قلم سے نقش جہیل پر ایک تنقید سی نظر ٹپچہ کر مجھے حیرت ہوئی کہ علامہ وقت کے کلام میں اور فن کی ایسی پیش پا افتادہ غلطیاں ہوں، اور وہ بھی متعدد، اور میں یہ سوچنے پر مجبور ہو گیا کہ جب اہل علم و فن بھی فن کو آنا سبک بنانے پر آئے ہیں تو عوام کا کیا ذکر، محترمی ولی صاحب میرے استاد محترم کے پیر بھائی ہیں، اس لئے وہ میرے لئے واجب التظیم لیکن ان کے احترام کو پوری طرح ملحوظ رکھتے ہوئے بھی ان کی تنقید میں مجھے بعض باتیں ایسی نظر آئیں جو خود قابل تنقید ہیں، اس لئے اپنے خیالات ظاہر کرنے پر مجبور ہو گیا،

معارف ص ۲۹۸ = (۲۳) ص ۱۱۴ ولی صاحب تحریر فرماتے ہیں:

”مجھ لفظ تور ہے جس میں نون مشدود ہو، یہ حرکت نون صحیحہ نہیں، قرآن پاک میں ہے، ”فَارْتَوُوا“

جہیل نظری نے اکثر تذکرہ کو تنویر استعمال کیا ہے تنویر بوزن مفعول ہے، نہ کہ بوزن فاعول،

میں بہ ادب عرض کرتا ہوں کہ قرآن پاک میں یقیناً ”فَارْتَوُوا“ ہے، سورۃ ہود میں پارہ ۱۲ - آج

نوعہ انونون ہیں (پارہ ۱۰۰) لیکن بہ حرکتِ نون صحیح نہیں، اس فقرے کے کیا معنی ہوئے، تنویر کے نون کا فائدہ
بہ تشدید کیے یا بلا تشدید دونوں صورتوں میں متحرک ہونا لازمی ہے، حرکتِ زید زبر پیش کو کہتے ہیں، اور جس حرف
پران میں سے کوئی حرکت آئے، وہ متحرک کہلاتا ہے، لہذا نون کا متحرک ہونا بہر حال ضروری ہے
لفظ کی صحت کے لئے لغات میں، یا اساتذہ کا کلام، انہی دونوں سے اس کی تصحیح ہو سکتی ہو اس لئے لغات
سے اس لفظ کے بلا تشدید صحیح ہونے کی سند پیش کی جاتی ہے

برہان قاطع :- تنویر بروزن ضرور لفظ است مشترک میان فارسی و عربی و ترکی بہ معنی محل زبان چنان
غیاث اللغات: تنویر لفظ فارسی است در صورت تشدید نون معرب آن از مترانج عبارت بالاسے یہ
واضح ہوتا ہے کہ اصل لفظ فارسی زبان میں تنویر بلا تشدید نون ہے، معرب ہو کر بہ تشدید نون اہل عرب کے
ان استعمال ہوا ہے۔

جامع اللغات: تنویر - فارسی میں بہ فتح اول و ضم ثانی و عربی میں تنویر بہ تشدید و ضم نون،
اس میں شک نہیں کہ اردو کے اساتذہ نے عربی کی تقلید میں تنویر بہ تشدید نون بھی نظم کیا ہے،
ناخ: خلق کے اعمال بد کرتے ہیں ایسا انقلاب
امیر مینائی :- جائے آتش جوش پانی کا ہوا تنویر سے

سب کو سنگر خانہ خانی سے حصہ مل گیا
کیا میری قسمت کی روٹی جل گئی تنویر میں
آباد لکھنوی :-

اے ہن اشکیوں دل سوزان جوش میں تنویر سے دفر ہوا جیسے آب کا،
لیکن بہت سے اساتذہ نے اسے بلا تشدید بھی نظم کیا ہے، ملاحظہ ہو :-
مرزا طاہر وحید :-

نائب تنویر است کارش روان
ازین آب می گردد ایں آسیا

در آب - فو لن - تنویر - فو لن، تہ کارش - فو لن - روان - فو لن

سندی: تنویر شکم دم بہ دم تا فتن
مصیبت بود روزِ نایا فتن
تنویر - فو لن - شکم دم بہ دم - فو لن، بہ دم تا - فو لن، فتن - فو لن

انہیں: داری میں پتی ہوئی آئی ہوں دور سے
انہیں: بالوں پہن کی خاک پریشان دبھواس
صورت دکھاؤ مان کو کھل کر تنویر سے
تھامے جگر جکی ہوئی آئی تنویر پاس

ع: آیا تنویر میں تعین یاں کس طرح سے چین
ع: داری تنویر اور ترا سر سزا حیف

رقت کا تھا یہ جوش کہ تھرا کے گر پڑی
دیکھا جو سر تنویر میں غش کھا کے گر پڑی
شاد عظیم آبادی :-

حدت سے بن گئے تھے کنوئیں آہنی تنویر
تنویر بروزن فو لن قطعاً صحیح ہے، اور اردو میں اسی طرح نظم کرنا صحیح، فصحاے اردو بھی تنویر ہی
بولتے ہیں، نہ کہ تنویر بہ تشدید نون، اس لئے ایک صحیح لفظ کو خواہ مخواہ غلط ٹھہرانا مناسب نہیں،
ص ۲۹۰ میں تحریر فرماتے ہیں: دادی نوٹ ہے، اور اس مصرعہ کا فاعل بھی وہی ہے، اس لئے تنویر
کی جگہ تھی ہونا چاہئے۔ ملاحظہ ہو،

نفید الشعراء از جمال لکھنوی ص ۶۶ دادی - مذکر -

معاون الشعراء از منیر لکھنوی ص ۴۹۹

دادی - مذکر - ثبوت میں حضرت امیر مینائی کا مندرجہ ذیل شعر پیش کرتے ہیں،

دامتہ بت پاؤں اپورہ گو تھک کر امیر
دادی مقصود جب دو چار منزل رہ گیا
دادی کو مذکر لکھنے پر مترض ہونا سراسر زبردستی ہے،

صفحہ ۳۰۲ میں تحریر فرماتے ہیں، کاکل بالاتفاق مونث ہے،

ذوق: ع خط بڑھا، زلفین بڑھیں، کاکل بڑھی، گیسو بڑھے،

مونث لفظ کو خواہ مخواہ نہ کر لکھنے کی وجہ سمجھ میں نہیں آتی

کاکل یقیناً مونث ہے لیکن شاید دلی صاحب کی نظر سے غالب مرحوم کا یہ شعر نہیں گزرا، وہ جیل صاحب پر مترض ہونے کے پہلے غالب پر مکتہ چینی کرنی چاہیے تھی، جیل صاحب نے غالباً غالب کی تقلید کی ہے،

سبزہ خط سے ترا کاکل مشکیں نہ دبا یہ نہ مرد بھی حریفِ دم انہی نہ ہوا

ص ۲۹۲ میں دلی صاحب تحریر فرماتے ہیں: لفظ حرکت بر سکونِ رایحہ نہیں، صحیح لفظ حرکتِ بفتح

ما ہے، غالب:

ہے کائنات کو حرکت ترے ذوق سے پر تو سے آفتاب کے ذرے میں جان ہی

عربی میں یقیناً حرکت بفتح لکھیں گے لیکن اردو میں دونوں طرح جائز الاستعمال ہیں، ملاحظہ ہو،

ذوق: کبھی ثابت مرکزِ دیک فلک کی گردش کبھی ہشت مرکزِ دیک زمین کی حرکت

حکمت اور ملت کے قافیہ میں نظم کیا ہے

مائی یکایک ہوئی غیرتِ حق کو حرکت بڑھا جانبِ بوقبیس ابرِ رحمت

ص ۳۰۲ میں تحریر فرماتے ہیں، صحیح لفظ بیت بے یائے مکسور ہے اس لئے اس کا قافیہ ملت صحیح نہیں

ذوق: امیر داغ، یا کسی اور مستند شاعر نے میت کا تربت وغیرہ کا قافیہ نہیں باندھا ہے،

آٹا بڑا دھوئی اور اس بلند آہنگی کے ساتھ لیکن دیکھیے خود ذوق فرماتے ہیں جن کے مستند ہونے میں

غالبانہ کہ کو بھی کلام نہ ہوگا،

اکلِ موسیقی ایسا کاداکر تھا، کبھی میں بارہ مقام اور کبھی چارون میت

نیت اور شہرت کے قافیہ میں،

امیر اللہ تسلیم:-

الٹی ہوئیں جو دعائیں تیر قسمت مانگتا داغ دیتا آسمان گر شمع تربت مانگتا

کچھ تو رہتا تھا وجودِ قاتل بعد مرگ کاش آبِ تیغ بہر غسل میت مانگتا،

قسمت، تربت کا قافیہ نیت،

اہلِ زر کو ہو مبارک شمعِ تربت بعد مرگ ہم جہالین کے چراغِ داغِ حسرت بعد مرگ

زندگی بھر ہم رہے ہر حال میں جن کے شریک چھو نہیں سکتے وہی تسلیم میت بعد مرگ

حالی: ہو اس طرح ہاتھوں میں اس کے عت کہ قبضے میں غمناں کے جیسے میت

صاحبِ فرہنگِ آصفیہ تحریر فرماتے ہیں:-

مہیت: ح- اسم مونث (اردو والے بفتح یا بولتے ہیں، اور یہی فصیح بھی ہے)

عربی پر اردو کا اعتبار کرنا قطعاً صحیح نہیں، ہمارے فصحا اردو میں جس لفظ کو جس طرح بولتے ہیں اسی

طرح اردو میں لکھنا اور نظم کرنا بھی فصیح ہے، یہ مسئلہ قاعدہ ہے ورنہ اردو پھر اردو باقی نہ رہے گی، میں اس سلسلے میں

ادیب ملک نواب نصیر حسین خیال مرحوم کے ایک خط کی عبارت پیش کرنا چاہتا ہوں جو انھوں نے استاد ذی حق

حمید غلام آبادی کو لکھا تھا،

"لکھنؤ ۲۴ جون ۱۹۳۱ء"

"عزیز والا شان۔ موجِ نسیم اور موجِ نسیم (خط) ورنہ کا ساتھ شکر یہ قبول کیجئے"

مشکل یہ ہو کہ اردو، فارسی اور عربی کے ذریعہ سے حال کی جاتی ہے ان زبانوں کے دوچار

بے ربط و بے موقع الفاظ زبان میں ٹھونس لئے اور زبانِ دان ہی نہیں اہل زبان بن گئے

دعا گو "خیال"

(۳) جامع العروض از حضرت حمید عظیم آبادی - ص ۶۶ (۴) عروض سیفی از علامہ سیفی ص ۳۴

(۵) مخزن الفوائد از ملا محمد فائق :- بحر متقارب مقبوض، اثلیم، شانزده رکنی، مثالین پیش

پیش کیا ہے، مرزا بیدل گوید

وداع آرا پشے نگین کن ز شرم و امان حرص چین کن

مزن بہ سنگ از جنون شہرت جو نام غنا و قار خود را

(۶) رسالہ عروض از افضل العلماء مولوی محمد حسن مطبع مجتائی دہلی ۱۳۳۱ھ ص ۱۹

(۷) رکن عروض از علامہ شفیق رضوی عماد پوری ص ۱۸ (۸) قواعد العروض از علامہ قدر بلگرامی ص ۱۸ عروض کی تمام کتابوں میں بھی یہی تقطیع کی گئی ہے، جو میں نے کی ہے، طوالت کے خیال سے میں نے تمام کتابوں کی عبارت مع تقطیع کے پیش نہیں کی ہے، صرف صفحوں کے حوالے دے دیئے ہیں، خود تو بحر ملک کی خبر نہیں اور دوسروں پر اعتراض کرنے کی جرأت قابلِ داد ہے

مخترجی و آئی صاحب نے پروفیسر جیل منٹری مدظلہ کی ملاقات کا جو واقعہ بیان کیا ہے، اور ان کی زبان سے اپنے مطلع کو حضرت شاد کے مطلع سے بہتر قرار دیا ہے، اس کے متعلق میں صرف یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ جیل صاحب مدظلہ شعرون کی تعریف میں اس قدر غلو سے کام لیتے ہیں، کہ وہ تعریف بھی جو طبع بہت بڑا جاتی ہے، چند دن ہوئے جناب کاظم حسین صاحب ذار کے مکان پر ایک مشاعروہ ہوا، اس میں ایک صاحب اس مقطع کی تعریف میں جس کا دوسرا مصرعہ یہ تھا کہ ع تراب نہ جاؤ تو بسمل ہمارا نام نہیں

کہا، اب داغ کے اس مطلع کو جو زبان زد خاص و عام ہے، لوگ بھول جائیں گے یعنی

کجی نلک کو پڑا دل جلون سو کام نہیں اگر نہ آگ لگا دوں تو داغ نام نہیں

اپنے آج سے داغ کے نام کو مٹا دیا، دوسری صاحب کی تعریف میں فرمایا کہ اب لوگ غائب اور اقبال کو بھول

جائیں مگر جو جناب آئی کے مطلع کی تعریف بھی اسی انداز کی رہی ہو

مبارق الازہار کی تصنیف

از

مولانا حبیب الرحمن صاحب غظمی

عبد اللطیف بن ملک یا ابن فرشتہ ایک مشہور مصنف اور نامور عالم ہیں، ان کی تصنیفات میں مبارق الازہار کی شرح مبارق الازہار کو بہت شہرت و مقبولیت حاصل ہے، یہ شرح... استنبول سے چھپ کر شائع ہو چکی ہے، اس کے سوا ان کی تصنیفات میں شرح مجمع البحرین فقہ میں، اور شرح منار اصول فقہ میں، بھی بہت مستند علماء میں متداول رہی ہیں، مبارق الازہار کی نسبت قاضی سیہ نور الدین حسین صاحب نے معارف (جولائی ۱۹۱۷ء) میں اور ڈاکٹر سید باقر علی صاحب استاد شعبہ عربی و اسلامیات کالج بمبئی نے معارف (اکتوبر ۱۹۱۷ء) میں یہ انکشاف فرمایا ہے کہ وہ ایک ہندوستانی عالم کی تصنیف ہے، جو احمد آباد کے باشندے تھے، ان کے والد کا نام عبد الملک بنبا تھا، اور انکی وفات ۱۱۹۵ھ میں ہوئی، ان کے صاحبزادے بھی عالم تھے اور ان کا نام خلیل محمد عباسی تھا، یہ نیا انکشاف معیار تحقیق پر پورا اترتا تو یقیناً ہماری معلومات میں ایک بڑا اہم اضافہ ہوتا، لیکن افسوس کہ تاریخی اعتبار سے وہ کسی طرح قابل تسلیم نہیں معلوم ہوتا، فاضل مضمون نگاروں کے اس انکشاف کا مطلب اگر یہ ہے عبد اللطیف بن ملک اور عبد اللطیف بن

عبد الملک بنبا بی دو شخص ہیں، اور ان میں آخر الذکر مبارق کے مصنف ہیں تو یہ ایک ایسا دعویٰ ہے جس کی تائید کہیں سے نہیں ہوتی، بلکہ اس کے برعکس وہ تمام مصنفین جنہوں نے ابن فرشتہ کا حال لکھا ہے، یا جنہوں نے مبارق الازہار کا ذکر کیا ہے، سب اس کو عبد اللطیف بن الملک کی تصنیف بتاتے ہیں، ملاحظہ ہو، انصاف اللہ الشافعی النعمانیہ، اعلام الاخیار، شذرات الذہب، فوائد بہیہ، تحائف البهار، کشف الغنوں، اور مقدمہ

شرح و تالیف وغیرہ، بلکہ مبارق کے مصنف نے خود اپنے نام کی تصریح اس طرح کی اور بعد فیقول العبد الضعیف العوز عبد اللطیف بن عبد العزیز المعروف بابن الہدایت، (مبارق جلد ۱ صفحہ ۱)
اور اگر ان فاضل مقالہ نگاروں کی یہ مراد ہے کہ مبارق کے مصنف ابن فرشتہ ہی ہیں، مگر وہ وہی عبد الملک بن مبنی کے لڑکے اور احمد آباد کے باشندہ ہیں، تو گذارش ہے کہ اس وقت جو کتابیں ہمارے پیش نظر ہیں، ان میں سے پہلے ابن فرشتہ کا ذکر ہم کو انصوری لایعین ملتا ہے، اس میں ان کا سلسلہ نسب اس طرح ہے: عبد اللطیف بن عبد العزیز بن امین الدین بن فرشتہ نسخاوی کے بعد طاہر کبریٰ زادہ نے اشتقاق نسقا میں اور ان کے بعد کنوی نے اعلام الاحیاء میں اور ابن العباد نے شذرات الذہب میں اور ان کے بعد مولانا عبدالحی لکھنوی نے الفتاویٰ البیہ میں ان کا ذکر کیا ہے، اور سب نے ان کے والد کا نام عبد العزیز بتایا ہے، یا صرف عبد اللطیف بن الملک لکھا ہے، ان میں سے کسی نے ان کے والد کا نام عبد الملک نہیں بتایا ہے، اسی طرح ان کے دادا کا نام کسی نے عمود نہیں لکھا ہے، جیسا کہ ڈاکٹر صاحب معارف (اکتوبر ۱۹۵۷ء) میں لکھتے ہیں بلکہ نسخاوی نے ان کے دادا کا نام امین الدین بتایا ہے،

تیسری چیز یہ ہے کہ یہ متفقین ان کو ابن ملک یا ابن فرشتہ لکھتے ہیں، انصوری لایعین میں ان کا جو نسب مذکور ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فرشتہ ان کے پردادا کا نام تھا، مگر ڈاکٹر صاحب کے بیان سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ ان کے پردادا کا نام خضر تھا،

چوتھی غور طلب اور قابل توجہ بات یہ ہے کہ ان میں سے کوئی ان کے ہندی یا بنیانی ہونے کا ذکر نہیں کرتا، بلکہ طاہر کبریٰ زادہ کے بیان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ ترکی کے باشندہ تھے، لکھتے ہیں

کان رحمہ اللہ تعالیٰ معلماً

للا میر محمد بن امین دکان مدرس

وہ امیر محمد بن آیدین کے معلم اور شہر تیرہ میں مدرس تھے،

بعد ینتہ ینتہ

ان تمام امور کو سامنے رکھنے کے بعد ہم اس نتیجہ پر پہنچنے کے لئے مجبور ہیں کہ معارف کے محترم مقالہ نگار حضرات کو اشتباہ ہو گیا ہے، انھوں نے جن عبد اللطیف کا ذکر کیا ہے، وہ ابن فرشتہ اور شارح مشارق کے علاوہ کوئی اور بزرگ ہیں جن کے والد کا نام عبد الملک بن مبنی تھا، وہ شہر عباسی اور احمد آباد کے باشندہ تھے، مگر غلطی سے ان کو شارح مشارق تصور کر لیا گیا،

ہماری اس بات کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ معارف کے مقالہ نگار حضرات نے جن عبد اللطیف کا ذکر کیا ہے ان کا سنہ وفات ۹۱۵ھ بتایا ہے جس کا مطلب یہ ہوا کہ وہ دسویں صدی کے علماء میں ہیں اور عبد اللطیف بن فرشتہ شارح مشارق دسویں صدی کے پیشتر کے عالم ہیں، نسخاوی کا ان کا انصوری میں ذکر کرنا اس امر کی دلیل ہے کہ انھوں نے نوین صدی میں وفات پائی ہے،

یہ ہم جانتے ہیں کہ نسخاوی نے اس کتاب میں بعض ایسے عالموں کا ذکر بھی کر دیا ہے جن کی وفات دسویں صدی میں ہوئی ہے، مگر ان کا ذکر انھوں نے ایسے انداز میں کیا ہے کہ شخص سمجھ لیتا ہے کہ اس کا ذکر کیا جا رہا ہے وہ ابھی زندہ ہے، اور اس کے برعکس ابن فرشتہ کا ذکر جس پیرایہ میں کیا ہے اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ان کی وفات ہو چکی ہے،

اور طاہر کبریٰ زادہ نے تو صاف صاف یہ ظاہر کر دیا ہے کہ وہ سلطان بایزید ملیرم کے عہد کے علماء میں تھے، اور سلطان بایزید ملیرم کا عہد حکومت ۸۷۵ھ سے ۸۸۵ھ تک تھا اور جب وہ اس عہد میں عالم کی حیثیت میں تھے یعنی یہ کہ وہ اس وقت کم از کم بیس پچیس سال کے تھے تو یہ بات قرین قیاس نہیں ہے کہ انھوں نے ۹۱۵ھ میں وفات پائی ہو، اور سب بڑھ کر یہ ہے کہ ابن العباد نے شذرات الذہب میں تصریح کر دی ہے کہ ابن فرشتہ کی وفات تقریباً ۸۸۵ھ میں ہوئی ہے،

یہیں سے یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کہ شارح مشارق مبلوعد استنبول کے مہرورق پر جو

مستف کا سال وفات ۹۵۸ھ لکھا ہے وہ بھی صحیح کا وہم ہے

حاصل یہ کہ مذکورہ دلائل و قرائن کی بنا پر ہمارے نزدیک محقق بات یہ ہے کہ عبد اللطیف بن عبد الملک بنیانی احمد آبادی کی طرف مبارق الازہار شرح مشارق الاذہار کی نسبت صحیح نہیں ہے، وہ عبد اللطیف بن عبد لغزیز المعروف بابن الملک کی تصنیف ہے، جو بنیانی بن احمد آبادی، نہ ان کی وفات ۹۱۵ھ میں ہوئی، عبد اللطیف احمد آبادی کوئی دوسرے بزرگ ہیں،

آخر میں معارف کے مقالہ نگار بزرگوں کو ایک اور بات کی طرف بھی متوجہ کرنا ضروری سمجھتا ہوں وہ یہ کہ ان حضرات نے عبد اللطیف احمد آبادی کا جو سنہ وفات ذکر کیا ہے وہ بھی بظاہر صحیح نہیں معلوم ہوتا، کیونکہ ڈاکٹر صاحب عبد اللطیف کے والد عبد الملک بنیانی کی نسبت لکھتے ہیں کہ انھوں نے ۹۵۸ھ کے قریب قریب انتقال کیا، اور یہ بات قرین قیاس نہیں معلوم ہوتی کہ بیٹے کی وفات باپ سے ۵۵ برس پہلے ہوئی ہو، الایہ کہ کسی محقق تذکرہ نویس نے اس کی وجہ تصریح کی ہو،

بیٹے کے سنہ وفات کو صحیح قرار دینے کے لئے یہ احتمال بھی پیدا نہیں کیا جاسکتا کہ باپ کے سنہ وفات میں ممکن ہو غلطی سے آٹھ کے بجائے نو لکھ گیا ہو، اس لئے کہ عبد الملک بنیانی کتب احادیث کی روایت جارا اللہ بن عبد لغزیز کی سے کرتے ہیں جیسا کہ ان اسانید سے جو ڈاکٹر صاحب نے نقل کی ہیں، ظاہر ہے اور جارا اللہ بن عبد لغزیز کی وفات ۹۵۴ھ میں ہوئی ہے اور ولادت ۹۱۵ھ میں، پس اگر عبد الملک کا سال وفات ۹۵۸ھ قرار دیا جائے تو جارا اللہ سے ان کا روایت کرنا ممکن نہیں، نیز جارا اللہ نے ۹۰۹ھ میں اپنے والد سے کتب سنیہ کی سماعت کی ہے، تو لازم ہے کہ عبد الملک نے ۹۰۹ھ کے بعد جارا اللہ سے سماعت کی ہو، اس بنیاد پر ان کی وفات ۹۰۹ھ سے پہلے ممکن نہیں ہے،

درہل میں غلطی کی بنیاد یہ ہے کہ قاضی سید نور الدین حسین صاحب نے مبارق الازہار کا مصنف ملک عبد اللطیف واد الملک کو سمجھا، اور ان کا سال وفات ۹۱۵ھ لکھا ہے، اور ڈاکٹر صاحب نے عبد اللطیف

بن عبد الملک بنیانی کو مبارق کا مصنف تصور کر کے یہ تحویل قائم کیا کہ عبد اللطیف وہی ملک عبد اللطیف واد الملک ہیں، لہذا انھوں نے ۹۱۵ھ وفات بھی لکھ دیا، حالانکہ یہ کسی طرح صحیح نہیں ہے، یہ دونوں دو عبد اللطیف ہیں، عبد اللطیف واد الملک کا شمار مرا سے سلطان محمود بکیرہ میں ہے، اور وہ حضرت شاہ عالم گجراتی کے مرید و خلیفہ ضرور تھے، لیکن کسی نے ان کے مشغلہ تدریس و تصنیف کا ذکر نہیں کیا ہے، نیز ان کا سال وفات بھی ۹۱۵ھ نہیں ہے بلکہ صاحب مرآۃ احمدی نے ۹۵۸ھ میں ان کی وفات بتائی ہے،

پھر ان کے والد کا نام صاحب مرآۃ احمدی نے ملک محمود بتایا ہے اور عبد اللطیف بن عبد الملک بنیانی حضرت شاہ مقبول عالم گجراتی کے اساتذہ اشاذ تھے، شاہ مقبول عالم کی ولادت ۹۰۹ھ میں اور وفات ۹۴۵ھ میں ہوئی ہے،

ان دونوں کے علاوہ عبد اللطیف بن ملک تیسرے بزرگ ہیں جن کی نسبت شوکانی نے بقرعہ لکھا ہے :-

لئے تصانیف منها شرح المشارق	ان کی متحدہ تصنیفات میں ان میں
..... وکان	سے ایک شرح مشارق ہے.....
من علماء الرواد الموجودین فی اور وہ ایک روحانی عالم تھے، سلطان
ایام السلطان مراد،	مراد کے زمانہ میں موجود تھے،

لے مرآۃ احمدی ج ۲ ص ۳۲، ۵۵ ایضاً ص ۲۵۵ البدل الطابع ج ۱ ص ۳۴،
دارالمصنفین کی سی کتاب

مال و مشیت

از صاحبزادہ ظفر حسین خاں صاحب

اس کتاب میں حیات افسانی کے دو بنیادی تصور و مال و مشیت کی فلسفیانہ تحلیل لکھی ہے جو بہت بڑے منہج

۱۔ آپ کو میرا حال معلوم ہے، نیز پریس سے بھی واقفیت ہوگی،

۲۔ سر دست نیا ٹائپ کوئی نہیں رہا، نسبتاً نئے سین ہفتہ دار اور پڑانے میں روزانہ نکلتا ہے، اب خود ڈھلانے کے لئے کوشش کر رہا ہوں، اس لئے نئے ٹائپ کے خریدنے میں بھی وقت لگے گا، کیونکہ آؤر سے ایک ماہ بعد مال دینے کا معاہدہ ہے، اور ہمیشہ معاہدے سے بھی زیادہ تاخیر ہو جاتی ہے،

۳۔ گورنمنٹ بنگال کی ایک کتاب چھپ رہی تھی، نصف باقی ہے، جنگ کی وجہ سے روزانہ نکالنا پڑا، ان اسباب کے پریس بہت مصروف ہے،

پریس اگر میں بہت کوشش کروں گا جب بھی کتاب اس وقت سے ایک ماہ بعد شروع کی جاسکے گی، البتہ شروع ہوجانے کے بعد کسی نہ کسی طرح ہفتہ دار اقلاد و جزو چھپ جائیں گے، اس سے بھی زیادہ ممکن ہے،

آپ نے ایک خط میں اللہ کے اخلاط آیات وغیرہ لکھے تھے، اور بالکل ٹھیک تھے، کیا کون آیات کے متعلق بعض اوقات عجیب حالت ہو جاتی ہے، الا ان حزب الله هو الغالبون کے متعلق دماغ کو غیر متوازن دھوکا ہوا، فان حزب الله هو الغالبون اور الا ان حزب الله هو المفلحون کے تشابہ سے دماغ نے ہم الغالبون پیدا کر لیا، اور مادہ تاریخی ہونے کی وجہ سے بہت غمٹت معلوم ہوا،

حریث بدعاء سلاح غریبا کے الفاظ میں بھی واقعی غلطی ہو گئی، اگرچہ غریب کے معنی نہیں ہیں، ان یہ ضرور ہے کہ محمدؐ نے غربت سے فداکت وادبار و مغلوبیت و مظلومیت و مسکنت ضرور مراد لی ہے، حافظ ابن رجب صاحب بلقات نے..... لکھا ہے، اور چھپ گیا ہے، مختلف احوال

بھی جمع کئے ہیں، اور لکھا ہے کہ تنزل مسلمین و مظلومیت حق و وقت صنادیق و شیوع فسادات وغیرہ مراد ہیں، مسافر کی حالت فقر و مسکنت و بے یاری و بے رفاقت کی ہوتی ہے، اس لئے اردو لفظ غریب کا مفہوم حال میں پیدا ہو جاتا ہے،

انشاء علیہ

مکاتیب ابوالکلام آزاد

بنام

مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ

(۲۳)

مدتی اکلیل الاعز

انسان کا اپنا فرض نہ ادا کرنا ہمیشہ اس کے لئے موجب تاسف و تالم ہوتا ہے، اگر میں نے آپ کے خط کا جواب دیدیا ہوتا تو آپ کو میری خاموشی سے سو غل نہ پیدا ہوتا، استغفر اللہ

لیکن تعجب ہے کہ خطوں کے بارے میں میری اس حالت کے علم کے باوجود آپ کو ایسا خیال ہوا حالانکہ میں دنیا میری اس عادت سے واقف ہوں اور یہ نئی بات نہیں ہے،

میں رمضان اور اس کے بعد کے بعض حالات کی وجہ سے بہت ہی پریشان رہا، اور اب تک ہوں اس وجہ سے خزانہ کھسکا، اور آج کل پر وقت گزر گیا،

میں نے پہلے ہی لکھا تھا کہ کتاب جس طرح اور جس اصول پر آپ چاہیے شائع کرانیں، اصل مقصد شائع ہوا، اگر میں اس کا ذریعہ ہوں تو یہ خوشی کی بات ہے،

کتاب کا دیباچہ طیار کر دیجئے، چھپ جائے گا، لیکن چند باتوں پر نظر ہے،

علمی زندگی تعلیمی حالت پر ایک ایسا لکچر دیجئے (دلفانامٹ گئے ہیں.....)

(.....)

مولوی ابوالحسنات صاحب کو بھی ساتھ لائیے گوافسوس کہ عمادی حیدر آباد میں ہیں، اور بلائے نہیں جاسکتے، اور حادثہ کا پتہ پر بھی بڑا زمانہ گزر چکا،

ایک دن کا جلسہ صرف صوبے کے تعلیمی و علمی مذاکرہ کے لئے مخصوص کر دیا ہے، مولوی ابوالحسنات صاحب بھی کوئی تحریر طیار کریں تو بڑی خوشی ہو،

مشورہ لکھیے کہ صوبہ بہار کے علمائے کون کون قابل دعوت اور مستحق سعی خاص ہیں؟ آپ لکھیں گے کوئی نہیں لیکن یہ جواب تو تمام ملک بلکہ تمام دنیا کے لئے بھی دیا جاسکتا ہے،

مولوی فضل حق صاحب کو ندوہ کے لئے دوبارہ لکھ چکا ہوں، اب معلوم ہوا کہ انھوں نے حکیم صاحب کو کوئی تحریر بھیج دی، اور جانے کے لئے مستعد ہیں، اور اصل مدرسہ عالیہ کی تنخواہیں ان کے پیش نظر ہیں، چاہئے کہ راجپور سے زیادہ توقعات ہوں، تو اب لکھیں، میرے خیال میں تو ضرور پرنسپل کی تنخواہ بڑھانی چاہئے،

ابوالکلام

(۲۴)

صدیقی الغزیز السلاہ علیکم:-

یہ تو اپنے کامل معنون میں کشف ہے، خود مجھے خیال ہوا تھا کہ تین سو کی تعداد کافی نہیں، زیادہ ہوا لیکن اس لئے نہیں لکھا کہ شاید کتابت رسالہ معارف در سالہ کی ایک ہی رکھی گئی ہو، اور مئی نمبر کا حصہ شبک رسالہ بھی چھپ چکا ہو، بہر حال یہ خوب کیا کہ تعداد پانچ سو کر دی، علاوہ عبارت ہدایہ کے معمولی غلطیاں کتابت کی بھی بہت تھیں، امید ہے کہ درست ہو گئی ہوں گی،

ہاٹل کے متعلق استصواب کی کیا ضرورت تھی، آپ نے خود کچھ لکھ دیا ہوتا، بہر حال اختصار کے

مولوی عبد السلام صاحب نے بالآخر اپنے سوانح و حوادث بیان فرمادیے جو بڑے ہی دلچسپ ہیں، آپ سنتے،

مولوی آزاد سحانی کے متعلق اور لوگوں کا بھی یہی بیان ہے، یہاں بھی وہ آئے تھے، میں نہ تھا ہوں گا، مگر انہیں میں اور ان میں سخت مجاہدہ ہو گیا، انھوں نے کہا کہ میری کامیابی میری قوتِ بیانیہ کا نتیجہ ہے، وانا صاحب نے نہ مانا، بجا پر وائے مضمون کا اس قدر تشکر کہ اس سے زیادہ ممکن نہیں، با تصویر رسالہ کی یہ اصلی شے تھی، جو آپ کی بدولت اللہ الٰہ میں شروع ہو گئی، جنگ کی وجہ سے وہ اب تک شروع نہ ہو سکا، ورنہ بلاک بن گئے ہیں، آئندہ ان کے بعد وائے نمبر میں انشاء اللہ شائع ہو گا، مگر اس کے بعد کا کوئی حصہ دیجئے تاکہ تسلسل قائم رہے،

علمِ احمدیث کے مضامین تو اللہ الٰہ میں کچھ ہیں، ادب آپ کن کی نسبت فرماتے ہیں؟ علوم القرآن میں اور کچھ ملا،

ابوالکلام

(۲۵)

صدیقی الغزیز السلاہ علیکم

عرصہ سے آپ خاموش ہیں، معارف کا جدید اہتمام دیکھ کر جی نہایت خوش ہوتا ہے، آپ کے پریس سے جامع الشواہد کابل اب تک نہیں ملا، برابر انتظار رہا، براہ غایت بھجوا دیجئے،

بالفصل ضروری بات یہ ہے کہ انجمن اسلامیہ رانچی کا دوسرا سالانہ جلسہ ۲۳-۲۵-۲۶ اکتوبر ۱۹۵۷ء کو ہوا، پایا ہے، اس سال آپ کی شرکت نہایت ضروری ہے، خواہ کچھ ہو، مگر آپ کو انا ہی پڑے گا، اگر آپ شریک نہ ہوئے تو بڑا قلق ہو گا، بہار کا جو حال ہے، پوشیدہ نہیں، رنگون تک سے لوگ آئے مگر خود اس صوبہ میں کسی کو توفیق نہ ملی، آپ ہی اس فرضِ کفایہ کو فرضِ عین بنائیے، کیا اچھا ہوتا، اگر آپ صوبہ بہار کی گزشتہ

خیال سے یہ شرف ادا شدہ شرعیہ بنادیا، سگریٹری انجن کے اہتمام کی تفریح کی ضرورت نہیں ہے

لیکن دقت یہ ہے کہ آپ وطن جارہے ہیں، اگر یہ خط آپ کی عدم موجودگی میں پہنچا تو کیا اعظم لکھیں؟
کوئی صاحب کھول کر مائل لکھنے کے لئے دیدیں گے؟ غالباً یہ آپ کو واپس دے دینے لگا،

امید ہے کہ علاوہ رسالہ کے معارف میں بھی تصحیح کر دی گئی ہوگی،

مولوی فضل الحق صاحب راسپوری کی نسبت معلوم نہیں ہوا کہ مذکورہ والوں کا کیا قصد ہے اور
عبدالحی صاحب نے کیا جواب دیا، ادھر ان کا خط آیا تھا، امید ہے کہ آپ نے مکرر لکھا ہوگا، جہاں تک
معلوم ہے موجودہ مدرسین دارالعلوم میں سے کسی کو پرنسپل پر مقرر کرنا بہتر نہ ہوگا، کوئی درس ایسا نہیں ہے، بالکل
غیر معروف آدمی کے ہونے سے مدرسہ کی شہرت و وقعت پر بھی مضر اثر پڑتا ہے،

ابوالکلام

۲۶ رمضان ۱۳۳۷ء رانی

(۲۵)

تہذیبی مجلس الانار

الحمد لله على بقاءنا

والا یہ پہنچا، افسوس ہے کہ مجھے خواب کا وہ خط نہیں ملا، دفتر میں پوچھا تو انکار کیا، سخت افسوس کا شرف
آپ اس کا خلاصہ مکرر لکھنے کی زحمت گوارا فرماتے،

تاریخ عرب کے مؤرخ ہوں لیکن آپ میری حالت سے واقف ہیں اذمہ داری سے ڈرتا ہوں کہ
نوی کے چھپنے کی بھی گفتگو ہو رہی ہے، میں سوا لکھنے پڑھنے کے کچھ نہیں کر سکتا، آپ ایسا کیوں نہ کریں کہ
پتھو میں چھپو، اور نقشہ مجھے بھیج دیں، یہاں بن جائے گا، نامپ کے لوگ خور بھی نہیں ہیں،

علوم القرآن آنا ہی تھا، اگر مزید سلسلہ حرمت ہو تو نہایت ممنون،

ہاں انحریت فی الاسلام کے چند نمبر جو آپ نے لکھے تھے، شاید آپ نے گئے، انہیں ضروری سمجھ کر بھیجے اسی طرح
چھپ جائے گا، اور سلسلہ مکمل ہو جائے گا،

مذکورہ کے تعلق حب مقدور کر رہا ہوں آپ نے بہت ہی خوب ہی کیا کہ وکیل میں اپنی شائع کی اس وقت
ضرورت اس کی ہے کہ دیگر اخبارات میں مضامین لکھیں، کاش آپ ایک دو مضمون لکھ کر زمیندار میں بھیج دیں،

ابوالکلام

(۲۶)

تہذیبی الغریز

ترجمان القرآن کی پہلی جلد کسی کسی طرح چھپ کر نکل گئی، آپ کو اس لئے نہیں بھیجی گئی کہ خیا
تھا کلمہ سے جلد نکلے آجائیں، تو بھجواؤں لیکن آج ایک تاسے معلوم ہوا کہ دو ہفتے کی مزید دیر ہوگی، ادھر تو
حالات نے اسی صورت اختیار کر لی ہے کہ نہیں کہا سکتا کتنے دنوں بلکہ گھنٹوں تک جیل سے باہر نہ سکوں
اس لئے طبیعت نے تقاضا کیا کہ غیر مجلد ہی بھجوا دوں،

نسخہ شوق بہ شیرازہ نہ گنجد ز ہمار

بگزارید کہ این نسخہ مجزا ماند

امید ہے مع انحر و عافیت ہوں گے، مولوی عبد السلام صاحب کے مشاغل کا کیا حال ہو؟
میں ہوں تو سلام شوق پہنچا دیجئے، مولوی مسعود صاحب نہیں معلوم دہان میں یا نہیں، اگر ہوتے تو آپ کے
ذریعہ کہلاتا کہ ٹوپوں کا اب تک انتظار ہے،

والسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ :-

ابوالکلام

دہلی دریا گنج، ۱۳۳۷ء

۸ ۳۷

صدیقی الاعز

امید ہے بخیر و عافیت ہوں گے، مدت ہوئی آپ نے لکھا تھا ابن تیمیہ کی الرد علی المنطق نقل کر دی ہے اگر نقل قابل اشاعت ہو، اور کسی وجہ سے شائع نہ کر سکتے ہوں تو بہتر ہوگا شیخ محمد نیر ازہری کے حوالہ کر دی جائے، وہ ابن تیمیہ کی تمام بقیہ مصنفات شائع کرنا چاہتے ہیں، اور الرد علی المنطق کے خواہشمند ہیں، میں نے انھیں قاضی شوکانی کی تفسیر فتح القدیر کی نسبت لکھا تھا، وہ انھوں نے شائع کر دی، براہ عنایت کتاب کی صورت حال سے مطلع کیجئے، مجھے جیل میں دوران سر کی شکایت ہو گئی تھی جس کی وجہ سے طبیعت بچہ مضمحل رہی، اب گونا گونا گوتہ ہے،

مولوی مسعود صاحب اگر ہوں تو سلام پہنچا دیجئے، معلوم نہیں، مولوی عبدالسلام صاحب آج کل کمان ہن، اور کس عالم میں ہیں، والسلام علیکم

ابوالکلام

(۲۸)

۳۔ اسٹور روڈ۔ کلکتہ

۲۰ ۳۷

صدیقی الاعز

چونکہ ایک درخواست میں معارف کا حوالہ دیا گیا تھا، اس نے خیال ہوا تھا کہ شاید کوئی تحریر بھی ہے، اب معلوم ہوا وہ اشتہار تھا، آپ نے اشتہار کی مزید اشاعت کے لئے جو آمادگی ظاہر کی ہے، اس کے لئے شکر گزار ہوں،
خیال رہے اگر کچھ آپ نے..... لکھا ہے تو یہ بکا رکام کیوں ہوا؟ خیام کے بعض رسائل کا مجموعہ

رسائل سے شائع ہو چکا ہے، کیا ان کے علاوہ نئے رسائل دستیاب ہوئے ہیں؟ اگر غیر مطبوعہ رسائل ہیں تو یقیناً ایک قیمتی اضافہ ہوگا، انہیں ضرور شائع کیجئے،

یادش بخیر، مولوی عبدالسلام صاحب آج کل کمان ہن اور کس عالم میں ہیں؟ اگر غلم گڑھ میں ہوں تو سلام پہنچا دیں، والسلام علیکم

ابوالکلام

(۲۹)

کلکتہ ۲۰ ۳۷

صدیقی الاعز

یوپی میں پونگ توہن تک ختم ہو جائے گی، اڈ پھر جو کچھ بھی ہو، آپ اور دارالمصنفین سے اس کا رشتہ سمجھ میں نہیں آیا، زیادہ سے زیادہ آپ کا دوط ہوگا، جو آدھ گھنٹے میں آپ دے آئیں گے، یا کسی دوست کے لئے ساعی ہوں گے، توجہ دہی کا زمانہ اب ختم ہو رہا ہے، آپ لکھتے ہیں ۲۸ فروری کے بعد موسم اچھا ہو جائے گا، اچھا کیا خاک ہوگا، گرمی شروع ہو جائے گی، آپ کے اس مقدمہ سے مجھے قطعاً اختلاف ہے کہ موسم کی موجودہ حالت اچھی نہیں، اور اچھا موسم اس وقت ہوگا جب اچھا موسم ختم ہو جائے گا،

براہ عنایت مجھے بلاتا آخر مطلع کیجئے کہ لکھنؤ سے کب ایسی ہوگی، یا لکھنؤ سے جس دن چلے مجھے تاہ دیدیجئے کہ غلم گڑھ جا رہا ہوں،

کیا آپ سمجھتے ہیں میں نے مولوی عبدالرزاق صاحب کو نہیں سمجھایا ہوگا؟ لیکن میں نے محسوس کیا کہ ان کی طبیعت نے دوسرا رنگ اختیار کر لیا ہے، اور اب نصیح و تذکرہ بنے فائدہ ہے، ادھر عرصہ وہ اب بھی نہیں ان کا اخبار بھی میری نظر سے نہیں گزرتا، کیا ادھر انھوں نے اس قسم کا کوئی مضمون شائع کیا ہے،
والسلام علیکم، ابوالکلام

ادب کا قطعہ تاریخ

انتقالِ پُلالِ علامہ و فاضل و ورانِ لانا سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ

از شاہ ولی الرحمن صاحب ڈپٹی کلکٹر

اسے جن دانش ہے یہ قیامت کا حادثہ
یہ واقعہ مصیبتِ غلطی سے کم نہیں
علم و ادب کی بزم ہے ویران و مضمحل
عالم کی موت اصل میں عالم کی موت ہے
ویران نہ صرف علم و ادب کا دیا ہے
تاریخ دانِ عصر و سوانح نگار بھی
ہر فن میں اُن کا جوہر کامل تھا آشکا
انہ رسے اُن کے خاتمہ زندگی کا معجزہ
کس دل میں کارناموں کی آنکھیں نہیں
آئی پسندِ خدایتِ دارِ انصافین
اب صوبہ بہار سے رخصت ہوئی بہار

رخصت ہوئی جہانِ سلیمان خوشحال
یہ سانحہ قیامتِ کبریٰ کی ہے مثال
خاموش ہو گئی ہر جگہ شمعِ بے مثال
اک فرد ہی کی موت کا نہایت سوال
ہر جگہ مرغِ تفتِ بیضا شکستہ بال
علامہ زمان و ادیبِ شکرِ مقال
تاریخ و سیرت و ادبِ سنتِ جمال
ہر شعبہ علوم میں دکھلا دیا کمال
کس سر میں اُن کے علم و عمل کا خیال
اُن کو اسیر کرنے کی زلفِ جاہِ مال
اُنھیں گئے اُس کی خاک کی ایسے نہ کمال

تکمیل کو پہنچنے کی سیڑھیِ النبی
ذات اُن کی آہ ہو گئی اصل بہ ذاتِ حق
اُن کے بغیر دل کو کسی کے نہیں قرار
اس حادثہ کی پگھلے سب کے دلوں میں زخم
رجعت کے پھول اُن کی حد پر کھلے رہیں
تھا غرقِ بحرِ نکر۔ ولی۔ خاتمہ خیریں

اس غم سے شائستہ لبِ لبیب کیوں ہوا
قطرہ کا یعنی ہو گیا دریا سے اتصال
فرقت میں ہیں اعزہ و احبابِ خستہ حال
ایسی جراحاتوں کا ہی دشوار اندمال
ہو اُن کی خاک مرجعِ انوار و ابجدال
بہر تلاشِ مارہ سالِ ارتحال

ہاتھ نے میرے گوشِ حسرت میں یہ دی صدا
لکھ از سرِ بکا۔ غمِ فاضل۔ بصد مال

۱۹۵۱ء

۶۱۹۵۳

قطعہ تاریخ اور تاریخی مادے

از

از جناب قاضی فتح محمد صاحب بی۔ اے نشی فاضل میاں والی پنجاب

یادِ سید سلیمان ندوی مکتفِ سیرۃ النبی

۱۳۴۳ھ

گیا و تربتِ سید سلیمان ندوی

۱۳۴۳ھ

صدقِ مقالِ سید سلیمان ندوی خود اللہ ہر قد کا

۱۳۴۳ھ

علامہ روزگار شریعت پناہ سید سلیمان ندوی

۱۳۴۳ھ

۵۸۰

۶۱۹۵۳

مشور و شین برپست زیرِ بامِ گردنِ ہر کران (۲) بروفاٹ سید والا نثر ادو قدروان
شبلی نعمانی را بود سرت آن قائم مقام
نامور سیرت نگار بادشاہِ انش و جان

آفتاب علم پنهان شد ز اوج کائنات
عالم بے مثل رخت شد ز بزم دینیات
سنگ آمد سخت تر بر لبست بھیا ہنوز
ارتجالبے بدل دو گوشت فاج گفت سال

خون بہار و تار پد ز بہا ست چشم آسمان
عالمان دین بماندہ اُسف خوان گہ کنان
برزمان خلق جاری الحفظ والا مان
سید ندوی سلیمان ظل حق شکر وہاں

تفصیل ناگمان سید سلیمان ندوی ۱۳۴۲ھ
۵۸۰ ۱۹۵۳ء

فسوسا درینا ز آسیب دوران (۳) روان شد ز ما آد سید سلیمان
سلیمان کہ بے مثل بودہ سخندان
سلیمان کہ بودست سیرت نگارے
سلیمان کہ دانت اسرار گیتی
سلیمان خطیب ولین و محقق
سلیمان کہ بقیس را دین و ملت
فسوسا ز مارفت آن رہمنونے
پوشد از خاکہ ان دے روشن
بہا شد روشن است تا اوج گردون
خدا یا بخش آن کرم گترے را
بخلہ برین شاد و مسرور باشد
پے سال مرگش چو اندیشہ کرم
دلم غمزہ بود و طبعم پریشان

بگو چشم نہ آد از غیب فاتح
سرشک غم نیک باطن سلیمان

مشاعر مطبوعہ جلد

نقش حیات از جناب مولانا حسین احمد صاحب مدنی تظہیر بڑی ضخامت ۱۰۰ صفحات کاغذ

کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلہ سے غیر ملکہ ضرر پہنچا (۱) مکتبہ برہان اردو بازار جامع مسجد دہلی نبر

(۲) انجمنیہ بک ڈپو قاسم بان اسٹریٹ دہلی (۳) کتب خانہ فخریہ امر دہ گیت مراد آباد (۴) محمد اسعد

ملکان مولانا حسین احمد صاحب دیوبند سہارنپور

نقش حیات حضرت مولانا حسین احمد صاحب مدنی کی خود نوشت سوانح حیات ہی حضرت مولانا جلیل اللہ

عالم دین بھی ہیں، راہ سلوک کے شیخ کامل بھی اور ملک و ملت کے مجاہد جانا بھی، اور ان میں سے ہر ایک

میں ان کے کارنامے بڑے عظیم الشان ہیں، اور ان کے فیض کا دائرہ بہت وسیع ہے، اگر ان تمام اوصاف میں

جہاد کا رنگ غالب ہے، اور ان کی زندگی کا بڑا حصہ ملکی و ملی جہاد میں گزرا، اس لئے ان کی سوانح عمری بھی زیادہ تر

اسی کی سرگزشت پر مشتمل ہے، کتاب کے ابتدائی حصہ میں مصنف کے خاندانی تعلیم و تدریس، ہجرت مدینہ و ہاں

کی زندگی، حجاز سے واپسی اور دارالعلوم دیوبند سے متعلق حضرت مولانا گنگوہی سے بیعت اور اس کے فیوض

و برکات کے حالات ہیں، اس کے بعد کتاب کے بڑے حصہ میں انگریزوں کی مخالفت کے اسباب بیان کئے

ہیں، اور اس سلسلہ میں ہندوستان خصوصاً مسلمانوں پر انگریزوں کے مظالم اور ان کے ہاتھوں ان دونوں

کی تباہی کی داستان بڑی تفصیل کے ساتھ لکھی گئی ہے، اس بحث پر پہلا حصہ ختم ہو گیا ہے، دوسرے حصہ میں

اس کے نتائج یعنی انگریزوں کے خلاف عملی جدوجہد اور ہندوستان کی جنگ آزادی میں شرکت کی تفصیل

ہوگی، حضرت مولانا کے کارنامے گونا گوں ہیں، مگر اس کتاب سے ان کی زندگی کا صرف ایک رخ سامنے

آتا ہے اور ان کے علمی و ادبی اور روحانی فیوض و برکات کا اندازہ نہیں ہوتا، ممکن ہے دوسرے حصہ میں اس کا تذکرہ ہو، اور اگر مولانا اپنے قلم سے اس کو لکھنا پسند نہ فرمائیں، تو یہ ان کے متوسلین کا فرض ہو کہ وہ کتاب کے غیمہ میں مولانا کے مذہبی و روحانی فیوض پر بھی روشنی ڈالیں کہ درحقیقت مولانا کے اصلی کمالات یہی ہیں، اس سے عام مسلمانوں کو بھی فائدہ پہنچے گا، تاہم ان کی سیاسی سرگزشت سے یہ فائدہ ضرور ہوا کہ برادران وطن نے ہندوستان کی جنگ آزادی کی تاریخ سے مسلمانوں کو بالکل خارج کر دیا ہے، اس کا پورا جواب ہو جائیگا۔۔۔۔۔ اور یہ معلوم ہو جائے گا کہ اس راہ کے پہلے رہنما مسلمان ہی تھے، اور انھوں نے اس دنیا میں ہندوستان کی آزادی کے لئے قربانیاں کیں جب موجودہ مدعیان آزادی نے اس کا خواب بھی نہیں دیکھا تھا،

پنجاب سالہ تاریخ
انجمن ترقی اردو

مولفہ جناب سید ہاشمی صاحب فرید آبادی تقطیع بڑی ضخامت ۲۱۰ صفحے کاغذ
عہدہ نائب خوبصورت قیمت مجلد ہے سبب انجمن ترقی اردو پاکستان اردو کراچی ڈپازٹر

فصل مستف نے جو انجمن ترقی اردو کے پُرانے خادم اور اس کے کاموں میں مولوی عبدالحی صاحب کے دست راست ہیں انجمن کی پچاس سالہ جو بلی کی یادگار ہیں اس کی تاریخ قبند کی ہے جس میں اس کے زمانہ قیام سے لے کر اس وقت تک اس کی پوری سرگزشت تحریر کی گئی ہے، انجمن ترقی اردو نے مختلف حیثیتوں سے اردو زبان و ادب کی جو خدمات انجام دی ہیں، ان سے ہر پڑھا لکھا شخص واقف ہو، اس نے اردو میں سنجیدہ علمی و ادبی تصانیف و تراجم اس کی نامور کتابوں کا بڑا ذخیرہ اور اردو زبان کی تاریخ پر بڑا قیمتی مواد فراہم کر دیا ہے اور علمی و ادبی حیثیت سے اس کی ترقی اور اس کو علمی زبان بنانے میں بڑا کام کیا ہے، اس کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ اس نے ہندوستان میں ہر اردو دشمن محاذ پر پوری قوت سے اس کے مخالفین کا مقابلہ کیا، اور ہر میدان میں اردو کا حق دلانے کی جدوجہد کی اور ملک کے ہر حصہ میں اردو کے تحفظ اور اس کی ترویج و ترقی کے فرائض اختیار کئے، اور ان علاقوں میں بھی اردو کا مذاق پیدا کر دیا جہاں اس کا رواج بہت کم تھا، اگر

کی کوشش نہ ہوتی تو ہندوستان میں بہت پہلے اردو ختم ہو گئی ہوتی، اور اب وہ پاکستان میں یہ سارے کام انجام دے رہی ہے، اس کتاب میں اس کی پوری روداد و اس کے کارناموں کی پوری تفصیل ہے، اور آخر میں آئندہ پیش نظر کاموں کا نقشہ دیدیا ہے، فاضل مولفہ کہنہ مشق، اہل قلم ہیں، اس نے انھوں نے اس خشک سرگزشت کو اپنے انداز تحریر سے بہت دلچسپ بنا دیا ہے،

تلخیص الاردو و مرتبہ جناب سید ہاشمی صاحب فرید آبادی تقطیع بڑی ضخامت ۲۱۰ صفحے کاغذ
کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلد ہے ۲۱۰ - اردو روڈ کراچی نمبر ۱

یہ کتاب بھی ہاشمی صاحب نے انجمن کی جو بلی کی یادگار میں مرتب کی ہے، اس میں انجمن کے رسالہ اردو کے تیس سالہ شائع شدہ اہم مضامین کا انتخاب ہے، اس مجموعہ میں حسب ذیل مضامین ہیں، اصول وضع اصطلاحات مولوی وحید الدین سلیم مرحوم، سچو سلطان محمود پروفیسر شیرانی مرحوم، کلام سلطان قلی قطب شاہ اردو میں ذیل الفاظ کوئی کے سنہ وفات کی تحقیق، پرانی اردو میں کہتے، مولوی عبدالحی صاحب ہنگامی ادب کا نشوونما (ترجمہ) ونیش چندر سین، عماد الملک بلگرامی مولوی عبدالحی علی شہر، ڈاکٹر نذیر احمد کی کہانی، مرزا فرحت اللہ بیگ مرحوم، ہنگامی، اور اردو پروفیسر محمد اجل خان رومی ٹیٹے، اور اقبال، ڈاکٹر خلیفہ عبدالحی صاحب یہ تمام مضامین اپنے معلومات کے لحاظ سے اصحاب ذوق کے مطالعہ کے لائق ہیں،

مسلمان بچوں کی مذہبی
تعلیم کا ابتدائی نصاب

(پانچ حصے) مرتبہ جلیہ العلماء سید ہندوہی، ضخامت بالترتیب
۳۰، ۴۰، ۵۰، ۶۰، ۷۰، ۸۰، ۹۰، ۱۰۰، ۱۱۰، ۱۲۰، ۱۳۰، ۱۴۰، ۱۵۰، ۱۶۰، ۱۷۰، ۱۸۰، ۱۹۰، ۲۰۰ صفحے کاغذ، کتابت و طباعت

بہتر قیمت مجموعی للہ سر پتہ: انجمن بک ڈپو، اگلی قاسم جان دہلی،

انڈین یونین، سیکولر حکومت ہے، اس لئے وہ کسی فرقہ کی مذہبی تعلیم کا انتظام نہیں کر سکتی، مگر پرائمری اسکولوں میں جو نصاب رائج ہے، وہ تمام تر ہندو مذہب اور اس کی روایات پر مشتمل ہے جس کو مسلمانوں کی تہذیب و روایات سے کوئی علاقہ نہیں، اور اب ابتدائی تعلیم جبری ہو گئی ہے، اور مسلمان بچے

بھی ان اسکولوں میں پڑھنے پر مجبور ہیں اور سیاسی و معاشی نقطہ نظر سے بھی سرکاری تعلیم کا ہونے میں ان کیلئے تعلیم کا کوئی ضروری ہے، اگر ان کی تعلیم محض ان اسکولوں تک محدود رہی اور ان کی مذہبی تعلیم کا الگ انتظام نہ کیا گیا، تو وہ اپنے مذہب اور اپنی روایات سے بالکل بے گانہ ہو جائیں گے، اس مقصد کے پیش نظر مختلف مدارس اور اداروں نے مسلمان بچوں کی ابتدائی مذہبی تعلیم کے نصاب مرتب کئے ہیں، مذکورہ بالا نصاب جمعیت العلماء نے مرتب کر لیا ہے۔ عام طور سے اس قسم کے جو نصاب تیار کئے جاتے ہیں، وہ محض عقائد اور روزمرہ نماز اور حج و زکوٰۃ کے مسائل تک محدود ہوتے ہیں، اور ان سے مذہبی تعلیم کا پورا مقصد حاصل نہیں ہوتا، مگر جمعیت کا یہ نصاب عقائد، عبادات، معاملات، اخلاق، اسلام کی ابتدائی تاریخ اور سیرت نبویؐ جملہ دینی پہلوؤں پر حاوی ہے اور اس میں اردو کی مکمل تعلیم کا بھی پورا لحاظ رکھا گیا ہے، اس لئے وہ ہر حیثیت سے بہت جامع ہے۔ نصاب کے ساتھ اس کے طریقہ تعلیم کا ایک ہدایت نامہ بھی ہے، یہ نصاب اس لائق ہے کہ اس کو اسلامی مکاتب میں داخل کیا جائے، اور جان مکاتب نہ ہوں وہاں بچوں کو پرائیوٹ طریقہ سے پڑھایا جائے،

معلم النساء حصہ اول - مرتبہ مولوی عبد الماجد صاحب ندوی، تقطیع چھوٹی،

ضخامت ۸، صفحات ۱۰۰، کاغذ، کتابت و طباعت بہتر، قیمت پیر، پتہ منیر مکتبہ دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ،

لائی مؤلف نے جن کو عربی زبان و ادب کی تعلیم کا عملی تجربہ ہے، اس کی انشاء اور ترجمہ کی تعلیم و مشق کا پورا اہتمام کر کے کیا ہے۔ اس میں ان دونوں کی تاریخی مشقیں دی گئی ہیں، اور ہر مشق کے ساتھ اسکے متعلق صرف و نحو کے ضروری قواعد بھی لکھے گئے ہیں۔ مشقوں میں روزانہ کی ضروریات زندگی کے الفاظ اور فقروں کے استعمال کا زیادہ خیال رکھا گیا ہے، اور کلام مجید و احادیث نبویؐ کے فقرے بھی بکثرت دیے گئے ہیں جن سے انشاء کی تعلیم کے ساتھ طلبہ میں مذہبی جاس بھی پیدا ہو جاتا ہے، اس لیے یہ کتاب تعلیمی اور مذہبی دونوں حیثیتوں سے مفید ہے،

"م"

جلد ۳ ماہ جمادی الثانی ۱۳۷۳ مطابق ماہ فروری ۱۹۵۴ء عدد ۲

مضامین

شذرات شاہ معین الدین احمد ندوی ۸۴ - ۲

مقالات

ابن باجہ الاندلسی ڈاکٹر محمد منیر حسن صاحب معصومی استاذ شعبہ اسلامیات ڈھاکہ یونیورسٹی، ۱۰۵ - ۸۵

اقبال، اردو اور ولیم جیمز ڈاکٹر عشرت حسین صاحب انور ایم اے اپنی ۱۲۵ - ۱۱۶

تذکرہ نشر عشق ڈاکٹر شاکت بیرواری لکچرار اردو ڈھاکہ یونیورسٹی ۱۳۸ - ۱۲۶

نقشبہ جیل پر تنقیدی نظر کے بارے میں چند گزارشیں جناب سید اختر علی تھری شاہ جہان پوری ۱۴۵ - ۱۳۹

آثار علمیہ و ادبیہ

مکاتیب مولینا ابوالکلام آزاد بنادر مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ، ۱۵۳ - ۱۴۶

ادبیات

قطرہ تاریخ وفات حسرت آیات علامہ سید سلیمان ندوی جناب سید محمد صام شیرازی مدیر شیراز حید آباد کن ۱۵۵ - ۱۵۲

درینا سید سلیمان ندوی جناب محمد اشفاق حسین صاحب کراچی ۱۵۶ - ۱۵۵

علامہ سید سلیمان ندوی جناب مولانا سید احمد صاحب عروج قادیان ۱۵۶

مطبوعات جدیدہ ۱۹۰ - ۱۵۶ "م"